كامغنة لألادبع. (مع اضافة الأكتوار والمواو مل الحديده) (في غرة محرم سنة ١٣٧٤ ه – ١٩٠٦ م) « مطبعة النيل بشارع محمد هلي بدرب المنجمه بمصر »



ኯዾዹጞዄዹፚፙጛቜጜቒዄዹፚቔቒፙፙፙፙፙፙፙቝቝኯኇፘጜቜጜ፞ቘፙጜፚጜፚጜፙጜፚጜ

📲 محمود حمدي البولاقي 🎥 -

مالزى المغربي حين سمره الىالغرب الاقصى صحبة الحوق المصرى الى جلالة مولانا السالهان (عبدالعزيز) أدام الله ماكم آمين

> (كتاب المعنى المصرى) (١)

كخامعنة الألابين ﴿ حموق الطام محموط، لح ممه ﴾ ۔ حد ۔۔۔ جو طبعه آالمه کھ (مع اصامة الادور والمواو لى الحديده) (في عره محرم سة ١٣٢٤ هـ – ١٩٠٦ م)



حداً لمن علينا بنور الايمان نفضل * و باسمه بنتدى كل شى مفصل * شرّف بالنطق بنى الانسان * عن جميع ماخلق مر الحيوان * ثم الصلاة تهدى * على من بعث بالرحمة * محمد الهادي للرشد والامانة * الشفيع للمؤمنين يوم القيامة * وآله والاصحاب لهم الرضى من التواب *

و بعد لما أطلعنا على كتب المغاني وجدناها لم تشني غليل أحد من المغرمين فاستعنا بالله وقوته على عجزه وجمعنا هذا الكتاب لا لاننا أول من ألف فى هذا الفن أو لعلم النغمة كما يديمي بعصهم بل لاجل شي واحد وهو جمع التواشيح الموجودة الذي الخال الآن خوفاً من ضياعها ففب ناس يقولون ووجودة سفينة شهاب تغني عن ذلك الكتاب لكن فبها توشيح لم أحد يعرفها من أرباب الفن الموجودين مش اهانة لهم لا سمح الله أو هزل مقام أحد منهم بل من الترك وهو مقدمة الخراب وففهم الهي للصواب وجعلناه أبواب:

(الباب الاول) في التواشيح والادواركل نغمة فصل وفيه احد عشرة فصل

(الباب الثاني) في المواويل الغزل الادبية وفيه فصلان

(الباب الثالث) في القصائد الموجودة مع أر بابالفن الذي نُمَّال

على آه يا أنا وايش للموازل عنــدنا والقصائد الالقا مثل الموالُ وفيه فصلان

(البابالرابع) في السلامات الخديويه تلحين الشيخ سلامه حجزى وفيه فصل

واتماماً للفائدة وضعنا امام كل دور اسم ملحنه أما الذي لم يوجد أمامه اسم يكون قديم لم لنا معرفة بملحنه

ولا جل خدمة القراء الافاضل جمعنا صور الملحنين المشهورين ونرجو المعذرة والعفو من مقتني كتابنا فى عدم وضع صورة المرحوم محمد افندي عثمان وذلك لعدم وجود صورة له أبدا ولاجل الفائدة جمعنا الضرو بات الموجودة وأهملنا الذي ليس له لزوم فمن رأى فيه نسيان أو غلط فنبهنا عنه فجزاه الله خير الجزاء فالانسان خلق من نسيان وكفاه كونه انسان نسأل الله التوفيق وحسن الجزاء آمين

(۱۱ — النوخت الهندي) تم تم تم كك تم كك تم كك تم كك تك (١٢ -- الظرفات) تم نك نم نم نم نك (۱۳ – الفاخت) تك تك نم تك تك تك تك تك تك (١٤ -- الأوفر) تم تم نك تك تم نم تك نك (١٥ -- الوراشان) تك تم تك تك تك تك تك تم تم تم تم تك تك تم (١٦ – الستة عسم) (۱۷ – الشنعر)

آخر الضروبات ولاجل الاستعال لم يمكن 'لا بارشاد أحد الآلاتيه لان من قال أنه يتملم من غير معلم فقد افتري على الله و'نمـــا التنبيه على المتعلم أن يراعي دخول الضرو بات عند قول أى توشيح لان كل توشيح له دخول غير التوشيح الذي من ضربه

حَجِيرٌ الباب الاول في التواشيح والادوار ﷺ (الفصل الاول في التواشيح الرصد والادوار) ﴿ الوصله الاولى رصد من الاصل ﴾ (توشیح رصد ضربه مربع) في سبيل الحب قلباً صار مدنف فی هوی من ماس عجباً ذو جمال یوسف يخجل النصن اعتدالا اذ تأني (قنله) رشاء اذ رام حربا سل لحظه المرهف (نوشیح رصد ضربه محجر) **(Y)** بدا وفى كفه شمس الطلا تنجلي ونجل الحاظه حكمن في مقتلي (خانه) أمان يا ذا الرشأ من نبلك المرسل قلبي كليم بمن ناجى على الجبل (توشیح رسد ضربه مصمودی) ساقيا الراح اسقنى أبها البدر التمام في اغتباقي عاطني واصطباح لا ملام (خانه)

ماس من أعواه تيهاً صحت من الرالغرام

شمس راحي أجنليها وعلى الدنيا السلام (توشیح رصد ضربه نوخت) أيها المعرض عنا كم كذا ذا الهجر ياأقصى مرام في يقيني ان تزورني الامان الامان منك يافتان (دور) سيدي ما كان ظني ان تمذيني بنيرن الغرام مر عبيري أو عزيري الامان الامان حسى الرحمن (توشیح رصد ضربه سهاعی ثقیل) (0) افدي ثملا زان حلى حسن علا بهمجة واشراق الصب حلا حين جلا كاس طلا لى رق وقدراق راح مزجت بثغر أشنب لاحت فحكت سناء كوك ١٠ أعذبها من كف ريرب تبري ضري منها سكرى لذة عرى (دولات) أتيه بروضالامل وأحنى ثمرالقبل وأقطف وردالخجل قرا ماسطرا مستترا بالنرجس والبان الطير

(دور المديح) مدح المربي أقرب لي خير نبى الصخر له لان ذو الحسبي والنسي خير الامم والملجاء للعان

(٦) (توشیع رسد ضربه ساعی دارج) يامن لعبت به شمــول مأألطف هذه الشهائل نشوان يهزه دلال كالغصن معالنسيم مابل يامن هجر الحب عدا الهجر على الدوام قاتل يامن رحــــاو وخلفوني ابكي أسفاعل المنـــازل ؎ ﴿ الوصلة الثانية رصد ﷺ ~ (۱) (توشیح رصد ضربه اوفر) من كنت أنت حبيبه نعم النصيب نصيبه مولاي ماخاب الذي يدعوك وأنت تجيمه أوكيف يمرض في الحشي جســـد وأنت طبيبه يابوسف الحسن الذي أما في الهوى يمقو نه (۲) (توشیح رصد ضربه مدور) قال لى صنوا الفــزال 💎 هات قرلي أي من افتن راح جفى أم بنات الدن قلت ياباهي الجال ياقوام لبانة لالين أنت في عين الشجى أحسن قال صفلي مسك خالى وغوالى عارضي السوسن و بتى ثغره بما أمكن (توشیحرصد ضربه معمودی) (4)

أحن شوقاً ألى ديار رأيت فيها جال سلمي شربت منها لمي عقار من يدساقي الشراب الالمي

(٤) (توشيح رصد ضربه مصمودي) وأكل المين جل من جعلك نويحل الخصر عالي الكفل اقسم بالبدر لورآك ملك لظل في حيرة وفي خجل (توشیح رصد ضریه نوخت) (0) ياهلال غاب عني واحتحب وهجرني لابذنب وسبب في الهوى مانابني غير التعب وانقضي العمر ولانلت الارب (٦) (توشيح رصد ضربه سهاعي ثقيل) ظمى من الترك له قيودنًا مسلمه كلته فقال لي برقة سوق سيامة (دور) فر منی نافر یرقی باء_لا سلم وراح عقلی معاه اکن ربی ^{سلمه} (٧) (توشيح رصد ضربه سماعي دارج) جل من اشاك ياهذا الغزال فتنسة البشري و سا خدیك انواع الجال بالبها، والحـور يارشيق القد ياراخي الدلال ياكتير الخفر طفت بالاركان حول الحرم وتركت الهزل جد يارشا الخيف وبان العلم مدد الله مدد -ه ﴿ الوصلة الثالثة رصد ۗ الله ص (۱) (توشیع رصد ضربه مصمودی) يقولون بحرالمشقعز بالشاربه نم أوله حاو ومر العواقب وكما أفي الحب المستام اكبه اذا لم تصدقني والا فجرب

(mlulp) يادهم بامنصان لاتصحب الاندال نعم صدق من قال (قفله) اذا ان ردت أن تصحب صديقا فجرب اذا لم يكن يصدق والا فجنب (دور) ولما تعاتبا وزال عتاسا تمرغ على صدرى واسبل ذوائبه حلفت بمين العشق أن لاخونه اذا كان هو الخائن فربي يحاسبه (سلسله) وله لحاظ تركى الْ جنة، ابكي تبسم بالضحكي (قفلة) وارما نبال من سهم قوس حواجبه يصيد سها قابي ولا أقدر أجاوب (توشیح رصد ضربه ستهٔ عشر) (Y) قام يسعى سحر منيتى بالكؤوس ياله من قمر يزدري بالشموس ويورد الخفر يسترق النفوس غصن مان خطر ینجلی کاامروس (توشیح رصد ضربه مدور)

> راعي اليواقيت العذاب والمبسم الدر النق (حانه) ورد على خده مذاب بدري حليوا المنطقي (دور)

جنب وقد أرخى النقاب على جبينه المشرق (خانه) وأسبل ااسبع الذو اب من فوق غصن مورق (و توشیح رصد ضربه سماعی ثقیل) لى فى رباحاجر غزيل أغيد ساجي رنا « وجدسیے علیک وجدی یاسا کن اتجدی صدره على صدرى يقد بالقد اذا اشنى يالابس الحله ردااسلام سنه (توشیح رصد ضربه سماعی دارج) الهيونالكواسرسبوني ولذيذ المنام أحرءوني وجرى دمعي منءيوني هامر الغضابه على قربولي المنية ساعدوني. يا رفاقي ساعدوني (دور) اليوم أنا شفت أبو خد وردى واشتبك به غرامي ووجدي قات له سیدي تعالی عندی زائر قال لي ىاصب هيا انني محكوم على 💎 ساعدوني 🛮 يارف قي 🔻 ساعدو 🕯 ﴿ الوصله الرابعة رصد من على الكردان ﴾ (١) (توشيح رصد من المكردان ضربه مربع) حدير الافكار بدري في صفا خده الاسيل

من الهصن البان يزرى بالتثني حين يميل

(خانه)

سیدی لوکنت تدری صرت من اجلك علیل (قعه)

فاغتنم بالله أجري واصطع فعل الجيل

۱) (توشح رصد من الكردان ضربة محمس)

ياساقي الندمان املا واسقيني من صافي الاد: ن واسمع ذا الحان صوته يشجينى رنات الميدان

(a b)

خمرة فيالكؤوس تحلى كالمروس وتحيى النفوس وتروي الظمآن اسمع يانديم وكن لى فهـيم فقول الحكيم ينفى الاحزان

(۳) (توشع رصد من الكردان ضربه سماعي اقصى)
 صاحى خبر فاتر الاجفان عن وجدى

حيث اجري مدة الهحران بالصدى

ياليت لا جمل القلا وأقد سلا قلبي بوجدي

(دور) یاخلی البال لو ذقت الهوی العزری

کنت تعذر من بلی بالصد والهحر*ي*

ظبي الحاكن راحما ان الظالصب يردي

(٤) توسيحرصد ضربه مهاعى تقيل للمرحوم محمدافندى عنهان ،
 ملا الـكاسات وسقاني نحيل الخصر والقدي
 حياة الروح في الفظه سباني لحظه الهندي

(حانه

مليمي لا تسل عني وخليني على عهدي (سلسله) والما بحسن رويته وأتجانا بطلعته

والا بحسن رؤيته وأتجانا بطلعته وأشرقت وأزهرت واطربت من الرصدي

(٥) (توشيح رصد ضرب سهاعي دارج)

أفديك ظى مبتسم في خده الورد ارتسم أهواك يابدر قسم ولم أزل أهوى الغزل وصادني ساجي المقل (دور)

ىدر اذا ماالليل جن وازداد بي فيه الشجن أظهر لي ظهر المجن ت_م اعتزل وقد زال اقدام صبرى بالملل صدرت مين

﴿ الادوار الرصد من الاصل ﴾

(١) (مذهب رصد للمرحوم محمد افندي عثمان)

مليكي أما عبدك وسابق لك بالاحسان وشايفك خلاف عهدك وخايف يصير هحران وانا قابي اسير ولهان والنبي ترحم (دور)

احبك ولو تهحر واكره عزولى فيك واشكي ولم تعزر وسقىيكان يرضيك وادىمهحتي تشكيك والنبي ترحم

(۲) (مذهب رصد لمحمود افندی الحضراوي)

متلك مارايت يا فريد عصرك والنبي حبيت ياجميل حسنك كويت الفواد من طول البعاد قوللي ايه المراد اعنى عن عبدك

(٣) (مذهب رصد الشيخ سلامه حجازي)

محير وح ياقلبي والله سلامتـك آانمين سلامتك من دى الجراح حرام يا عينى ماشفت راحتـك شتت فكرى والمقل راح (درر)

ارحم اسيرك وانظر لعبدك ياحلو مره وحياة عينيك وانظر الى وارحم بقابك ياحلو صبك اليهون عايك

(مذهب رصد المرحوم محمد افندى عنمان)
 یاناس خایف أقول أحبه یظهر دلاله و یعز وصله

ا كن أقول مابيدي حيله وكل من هو يعمل أصله (درر)

من ريحوه مره العوازل وشاف حبيه مايل لوصله دا أمركان في الحب باطل وكل من هو يعمل بأصله

(۵) (مذهب رصد لمرسى افتدى بركات)

كم بتوعد يا حبيبي وصف الشرف صدق الكلاء (نا حياتى رضاك ياسيدى ادنت راسى على المـرام (دور)

واجب على كل عاشق يشرب مدام ويصافي الراح الخرب المام ويصافي الراح الأكنت حبيبه صحيح وصادق على الدوام يعيش مرتاح

(٦) (مذهب رصد لمرسى افندى بركات)

سلطان زمانك شرفني واهنى قلبي بقدومك وافرح مروثيت أفراحك الله يخللي لى عيونك (دور)

بلفت م الصبر مرادي والصبر كله فوائد كان مين يصدق تزورنى مالك نظير حسنك زائد

(۷) (مذهب رصد للشيخ محمدالمسلوب)

ملك الجال لك السعاده أمرك بشرب الراح صراح والحظ في الافراح مباح اجعل ايالى الانس عاده (دور اول)

القلب ممنون من سلامك باللحظ والالتفات هيآت الرحم بقا ياجميل هيهات ان حن قلبكجار قوامك (دور ناني)

من الخصام فضك وصالح دا الصلح خبر ياسيد وعيد الكن لك تسهيد يكيد ان كنت مذنب انتياسيدى سامح

(A) (مذهب رصد للمرحوم عبده افدی الحمولی) فو.ادی جدبه حالات لمسین یاحساو آشکبها وتحکم لی انا ساعات أشاهد موقفی فیها (دور)

حياتي بعد بمدك نوح ووعدى ضيعك مني وهو انت الفدا للروح وايه ترضى البعاد عنى

(٩) (مذهب رصد المرحوم محمد الهدى عبان)

أصل العرام طره ياسكتي م العيس والحب دہ فسل مایحری کارے لی عایب فیس (دور) یالی کویت الفو^اد ارحم آسا*ب صدی ا*لمی*ر* والحب ده لم كان يرحم كان لى عايب هـين (۱۰) (مدهب رصدلامرحوم محمداهدی عثمال) دواعی الحب تشعلی وایه قلمك مایر حمی (د.ر) اسيدي سوف هيام قلمي اليــك يسكى أيات حى مدع هجرك وطولى نوحى الحنات وايه دسى فالله تواصلي (مدهب رصد لحمو دافيدي الحصر اوي) (11) تلمى فى حلك ليه مسعول مريوم رأينك وعرفسك اطلب وصالت وافصل أفول السب ريب حلفتك دا يصح مك يا حميل توف ميرى وتهجريي و امحلك صرت عليــل وحماب حماك ترحمي (مدهب رصد لابراهم افدی ا سای) (17)

اي آلمي يكي ولدلال الهجر ليه ساا اس قادر احكي العدد اس عرف به (دو)

ـ ى عيوں السحر صا تـ و محتي 🛛 و لي 🔻 حص



-ه ﴿ المرحوم عبده أفندى الحمولى ﴾ ﴿ أول موسيقى في المهابي المصريه ﴾ ركتاب المعنى المصرى) ركاب

مر سيس وقالب نشارع عدالعربر اشهر محل لمنيح الاستاوانات ولادوار الجديدة

وتهانى النفس غابت والغرام مانوش أمان (۱۳) (مذهب رصدلاشیخ محمدالمسلوب) أدسني الحب أدبني داشي باناس ما كان على الى جسمى السليم صبح في حال و أ أعمل ايه في لوم عزالي (دور) طول الجلي سهران من وجدي بس الحبيب عامل على عندى نو يجيني البيت عندي لاعطيله ما تملك مدى (مذهب رصد) جد لی بوصلك ان الاوان والهنجیر صعب والوصل عید (دور) قابي وقلبك ياذا الغزال كانوا سوى مايحب اللوم جد لى يوصلك أن الاوان والهجر صعب والوصل دوم (١٥) (مذهب رصدالشيخ محدالمسلوب) أستاذ محاسنك علمني الحب أصله وفصله اوعی مقا انت تلومنی دامستحیل انسی فضله (دور) على جبينه رأيت مكتوب دا العشق قلمي مخلوق له ياقلب اصبر بقي وتوب لما يجود لك بوصله

والعزول لاخر بعذله لام ولم يدرى الملام آه من حكم الغرام (دور) والنبي وحاة جبيبك دى الهلال والعيون والوجنتين مارأت عيني مثالك باحبيبي كنت فين انا احبك والسلاء (مذهب رصد) (\Y) يامن بسيف اللحظ جارحني بعاد لحباب عن عبني ه.ألمني (دور اول) أجد النوح من كتر اشتياقي ودمه المين يجري كالسوقى لكان النيليجري مثل دمعي ماكان خلا ولا أرض شراقي (دور ثان) ياسيد ياسيد ياهالك محاسن ﴿ وَطُّبُّهِ الْحُسُّ مِن تَحْتُ الْمُاسِمِ وساعة الوصل يظهراك محاسن تخلي عاشقك مغرم صبب (مذهب رصد) $(\Lambda \lambda)$ دانی دانی یاد ایلادان یا و یلا دانی یادانی (دور) أا ياقلب أكويك بالمار وان كنت عاشق ازيدك ياقاب حملتني العبار تريد مرس لم يريدك (۱۹) (مذهب رصد لاحمدافندی عبد انبی) یاللی عشقتك دار لی أمری شأنك و كیفك افعال مرادك ماحد أبداً في العشق مثلي أسا مكايد نو الغــرام

فوّادی سالت ربك من الغادر وطب حالث

فرح لك كل من حبك تمالى لى وقول الك والله والله والك والله و

(۲۰) (مذهب رصد)

مشوقي باخل في كلامه ما يتكلم الا بقوامه غدر بلحظه وسباني ياريته بالثغمر رواني

(دور)

حبيت والحب كوانى واســـناطف ذلى وهواني ووياني ووعدني القاسي ولاجاني ياءبرن سامحيه و الادي

(۲۱) (مذهب رصد لا براهيم افندي القباني)

حبيب فو ادى انهو يوم طلبت وصلك في العشاق حتى تقول من باب اللوم هو الوصال م الباب للطاق (دور)

ملكت قابي اوعاله واحفظ ودادي ودادى واترك عذولى وافعاله شمت في الاعادى

(۲۲) (مذهب رصد لمحمود افندي الخضر اوی)

یاقلبی او کان تنبعنی بنار هواه لاتتوام قال داکالام ماینقهنی آهواه و خایه بداه (۱۹۰۰)

أنا وأنت والدنيا ونو أسير دائما عبــــدك والوصل دا حاجة تانيه ان جدت يــقى من فضاك

(۲۳) (۱۹۵۰ رصد)

یاکامل الاوصاف هجرك حرمنی النوم لو كان مماك انصاف اسمح وواصل يوم (دور) یالائم الولهان تمادی المتبر ایه

یالا نم الولهان مادی المتیم به بالصد والهجران قوالی ینو بك یه

(۲٤) (مذهب رصد للشيخ محمدالمسلوب) خليك عن الدلال واتنازل وان كنت رايد لى دوى والقلب مع كلام العواذل لتنيرن راحو في الهوى (دور)

حبى جعــل دلاله عاده بيحب يو. ويهجر ســنه الروح مع الوصال معتاده ماحد حيران الا أ:

(۲۰) (هذهبرصدالشیح محمدالمسلوب)
 عذولی لاتکن لاحی وخلی الصد فی کاسه

حييبي من لماه راحي و فح لمسك ' فاسه (دور)

حيبي في الفوّادساكن جرح قلبي بالحاظة ضاني خصره اكن سباني حسن الفظة حمير الادوار الذي من الكردان كهجه

(مذهب كردانجديدلداوودافندى حسنى ا فـوادى أمره عجبب في المستق .اوش متال يهوى الغزل والعزل ويميسل كتيرلعمال یاهل تری یحتار ویبات یقاسی النار من دی الدلال (دور)

(دور) قلـبي كواه البعاد وفكرى مشغول عليك لمـا منعت الوداد شكيت غـرامي اليــك وليــه تزدني نوح مادمت أناوالروح مابين يديك

(۲۷) (مذهب كردانلاشيخ محمدالمسلوب)

ياحـــــاو بالتيه والالفاظ العم بطيب الوصل الى ا ماأحلا التفاتك بالالحاظ لما أراك افرح ياعيني (دور اول)

یاه نیتی قدك میاسی اخجل بیمه غصن البان دیرالمدامه واملاالکاس وانم بوصلك یافتات (دور این)

يامنيتي صدك سلاني والهوي زادني انحال جدلى بوصلكوالتهاني يارشا يكفى دلال

(۲۸) (مذهب رصد کردازلاءرحوم محمد افندی عبان) المطریکي یا اس لحالی والقمریطع یکیدني وحبیمی، ارتالی آم قار ناده حدی فنن حد فتک ساعه دشده

آه قلبی زادوجدی فین حبی ِفتکر ساعه یشوفنی (دور اون)

علمو ذالي المهزه عرفوه بدع المكايد صبر قابي لايفيده كان،اله ماله حاله ايش جاله من فو ادى كله يجرى (دور ابي)

الدلع فاقت حدوده والبدع زادت وعادت صبر قلبي لايفيده

حَارِ أمرِه تاه فكره زاد مره جت أمور صادفت وحالت (۲۹) (مذهب رصد للمرحوم محمد افندی عثمان) بستان جمالك من حسنه ابهى واجمل من بستان وانماسقواءكعلى غصنه يعلم البلبل الحان (دور) سمح زماني واتلطف وشفت حيى في البسة ن فقلت له لما شرّف والله زمان ياحلو زمان (۳۰) (مذهب رصد کردان للشیخ محمد انسلوب) فيهواك اوهبت روحي واو أسيرلحفاك وخدك ومن جفاك زاد نوحى وسفم جسمي يشهدلك في الغرام قضيت حيانك ياقلب اصبر احسن لك وعشقى فيك ماهو خافى الاش عذاب حسن لك (۳۱) (مذهب رصد کردان لمحمود افندی الحصر وی) طال الجفا من محبوبي "يه العمل إهل لاسحن وكيف احول عن مطلوبي ومنيــتي حسن السان (دور) أمــتى فوَّادى يتهنا نوكان سمح محبوبي كان واسعد أمتى يخسدمنا وأشوفحبيبي يومفرحن ، ٣٢) (مذهب رصد كرذان للشيخ محمر السلوب) نمر بت الراحِفي روض لا نس صافي ﴿ على زهرا مصون وردى وصافى وهنانی الزمان و الوقت صافی سمح بالوصــل محبوبي الی ا (دور اول)

نطول اليل على اللي الممواجع خلى البال طول عمره يواجع ياييح الفجر اتحلى بنسوره يقول الليل أنا رايح وراجع (دور تابي)

تلومنى ليمه يارد الملاممه وأنا بالصبر حلية لى السلامة ولي ندمان وانت لك ندامه سمح بالوصل محبوبي الي (دور ثات)

حبيب قابي له ثغر مـداهـه ومن لحظه الكحيل يالله السلامه حـلالى فيـه مر الملامـه سمح بالوصل محبوبي انى

حبيبي بوصله ضنين هجرني. نغيرسبب قولو له ولو بعد حين باني نول الارب دلاله عجيب في الدلال وشكله غريب في الجم ل قواولى يا أس الصبر فين (دور اني)

صبر ما و نلما المرام ولاحت دواعی الصه، و یام اسممنا کلام و شهنا ابسالی جفا و فرح زمان الوصال تجلا بنور الجال و دا قصد أهل ا خرام (دُور ثالث)

تمام الجميل أنجاز وصدق المعاهدة شرف ومن يتبع الرفق فاز وعصره بفظه اعترف سلامي عليك يازمان زمان الهنا والامان بصفو الاحبه المزز حجير الادوار الرصد من مقام النواه كيريجه

(٣٤) (مذهب رصد جديد تاجين داوود افندي حسني) اما الفرام وانت الجال مااناش غنا عن بعضد ما فيش طرب ولا دلال يسيى العقول من بعد، الفكر فيك والقلب عندك يامليك الحسن وحدك (دور)

جعلت لك قلبي مكان هوى السا وانت الهمر والميل اليك طول الزمان ان غاب جالك او حسر زدني شجون يزداد ودادي معدك حر ميهواك فو ادى

(۳۵) (مذهب النواه رصد سماعی در ایج له مرحو مصحد و دی عُمَّر) اه یا بدر لم بنطر مثالث فی جمع الناس و ام به بد غابر ن اما یا مدر میحلالی جالک و من اطامات صبح قلبی سیران (دور)

زماني بالوصال بابدر سامح ولكن ستخيف من عزم الث اشوف البدر فيه منك ملامح وعمل آيه و يطع قريبت (٣٦) (مذهب البواه رصد للمرحوم محمد افندى علمان) بعد الخصام حسيي اصطلح وم ل زم ني واعتسدل وحاب عزولي وانفصح الفرح لام والحزن رام و عدار باخي الام (دوراول)

كاس المدام دور وانجلی هم الفواد عنــا ابجلی ان الاوان والحسن لي انم ومال وصار وصال والانمطاف شرف الملی (دور ثابی)

حسن العواطفءطفت قلبك على حـلى أما كل الاماني شرفت صبك بنور تسمس السرور وصار يقول يالله الهنا

> (۳۷) (مذهب رصد النواه لداوود افندی حسنی) یاطاله السمد افرح لی دالحبراحیو فی نوعده

تاب عن جفاه وح يسمح لى بالوصل والقلب يساعده (دور أول)

من شوق أما قابي يهواك على تنان كرا طالب وصلك وفيت بوعدك جد بصفاك وان كنت ننسى انت واصلك (دور تاني) .

زال الجفاأن الصفا ُ حَبِي وَفَاارْتَاحَ قَابِي

الوردفي وجنات بهى الجال وعنبري الخالسبي مهحتى المين الحيالي والمحتى المين الحيالي في الحب يا اوعتى

الغصن اذاشافك يزيداعتدال أوحلنار خدك سبي مهجتى روحوا استلو العشاق هم يعرفوا سقمي أنا وحالت صبوتي

(٣٩) (مذهب رصد لابراهيم افندي القبانى)

البلبل جاني وقال لى اسمح بوصلك باخلى فقلت له ابعد عني البلبل على الحبيت زعلان ياما انت ظالم والقلب مشغول بالمحبه والاانت عالم ليه كدازعلان انا من غرام محبوبي طول الليل سرر ن من غرامك عاشق جالك البلبل على الحبيب فرحان (دور)

ليه ياحهم بتنوح ليه فكرنني بالحبايب ياهل ترى نرجـع الاوطان والانميش الممر غرايب ياءً انت ظلم

(سلام رصد النواء تاجين المرحوم محمد افندى عثمان)
بدر الاماره لاح والبدر يصدق وعوده
في طالع الافراح شرف منازل سعوده
هوا مليك العدل هـوا أمير نفضل
هوا كريم الاصــل هوا الاكبر جدوده
اهنف بنا يا صاح يعيش أفندينا
يعيش ويسلم وجدده

حیکی الفصل الثانی کپند— (نغمة الحجازکار تواشیحوأدوار)

(توشیح حجاز کار ضربه مربه الدر حومهما فندي غڼن الراح و افرح الارواح نور جینات حسنه فضح الده)

زادني اشجان تيه غصن البان حين بدا إثراح د قمه)

يتسنى ياصاح فى حلة الافرح

(۲) (توشیع حجاز کار ضربه نوخت محمد افندی عتمان ؟
 یاغزال زان عینیه الکحل لی غراه.فی فؤادی مناف حل ان تزور نی أو تغیب عن أعینی کم بدانجم و نجم قد افل (عام)

او تزيد قابي غراما بالجفا ما الجفا الالارباب الفزل (تنله)

ياغصين صيغ من ما. صفا واكتسى بالحسن أنواع الحال

(٣)(توشیع-حجاز کارضربه سهاعی ثقیل للمرحوم محمدافندی عثمان؛ فتنا مطرب الحان وغماما بالحان و بتنا فیصفا راح وصفو بین ندمان

(= 1=)

وكان البدر في تمه وليل الشعر سكران

∞ﷺ الادوار الحجازكار ۗ؈

(۱) (مذهب عجاز كار جديد لداوودافندي حسني)

دع العزول دا من فكرك دالميل ايه مش ح يفيدك ان كنت اخالف يوم أمرك بالطبع اهي روحي في ايدك

المتنق ها كان ليش ع البال أصل الهوى هي عيوني. مسكين ياقلبي دا صبرك طال خايت عــواذلك لمــوني (دور انى)

یاهـل الغرام والله الملام مشع المرام انصـفوني. زاد بي الانين أروح لمين أنامكينيا ملين عدروني

(۲) (مذهب حجاز کار)

یاما انت جمیل لحظك فتان والخد أسیل ذادنی أشجان یوم وصلگ عید عندی با كید بالله یا سید یكنی هجران (دور)

بدموع وغراء شربت الكاس مش يبقى حرام داكله ياسس يكني تيه ودلال والنبي ياغزال وأناصرتخه لوأنت شوف.يس

(٣) (مذهب حجازكار لامرحوم عبده افندي الحمولي) الله يصون دولة حسنك على الدوام من الزوال ويصون فو ادى من نبلك ماضى الحسام من غيرقدل (دور) الشكى لمين غيرك حبسك أنا العليسل وانت الطبيب

اشکی لمین غیرك حبــك آما العلیـــل وانت الطبیب اسمـــح وداوینی بقر بك و صنع جمیل ایاك أطیب

(٤) (مذهب حجازكارلداوود فدى حسني)
ليه تقصد في الحب عنادى مع كوك بالبعد ضنيبي
اسمح لى واحفظ لى ودادى من يقدر لاجلك يه ديني
(دور)

شوف دمعي عالخد همايل من بمدك و لوجد سدنى اسمح لى واحفظ لي و دادي من قدرلاجلك يماديني

(٥) (مذهب حجاز كار لمحمود افندي الحضراوی) قلبــك علی صبح قسی من بعد ۱۰ كان لي حنبين ايه السبب ۱، مش راسي وانت كهن مش بمبيين (دور اور)

انشى أملى يغزاني نك تعاماني بهحرك

شمت في عزالي والقاب لاخرمغرمبك (دور نانی) كيد الموازل م الواجب وايه يكيدهم غير وصلك والوصل دا حاجه نانيه ان جدت به اقرفي بدك (٦) (مذهـحجاز كار المرحوم، بده افندى الحمولي) كست فين والحب فين لم يفارق لحظ عين يافوادى حسيك ربنا يحاسبك كم نيال فيك من غزال غبر سوف الحاجبين الهوى يسقم صحيح والفؤادمنه جريح ءِ فه واکن ترکه مشماکن یانصوحفضا وروح خلی عقلی واستر یج (مذهب حيحاز المرحوم عددافندي الجمولي) مايك الحسن في دولة جمالك ملك عقلي وافكاري وروحي ومن تبهه أسر قلبي دلاله وزادفي محبته وجدي ونوحي (دور) أنا عاشق ومغرم ياحبيبى ومن مثلى عشق ياحلو مثلاك اعيش مسمدواويزداد لهيبي واتبرا بانعامك ووصلك (۸) (مذهب حجاز کار الدر حوم محمدافدی عثمان) غرامك علمني النوح واحبيب القاب شوف مع طيفك أرسلت الروح اترجاك تعمل معروف حبيبي شوفوه لي ياناس - شردمني و في يده الكاس

كوي قلبي ما يسمح ياناس اترجه يعمل معروف (۹) (مذهب حجاز كارللمرحوم محمد افندي عثمن) ياما انتواحشني وروحي فيك ياما انس قابي لمين تتكيك شكيك اللي قادر يهديك و يبلغ الصابر أمله اناحلى في بعدك لم يرضيك (دور اول)

كيد العوازل كايدني بس اسمع تسوف انت الكنى من قلبي والا ملمدوف حبك كواني تعالى تنوف ستر العذول ديمًا مكشوف الا بالصبر ابلغ أملي يامانسمع بكره و بعده تسوف الدريمني)

كان عقلك فين لما حبيت ولهير منصف ودكو ديت تنوى الهجران والهاك حنبت يقاب أنت معول الديه هوا سحر جرى والا أنجنيت

حير الفصل الثالث ێ<∽

(نفعة اانهوند تواشبح وأدوار >

ر۱) (بوشیح نهوندضر ۹ مربع له وودافندی حسی ۱
 رمانی بسهم هواه رشا قریب المر، به د المصل (دور)

شميه آغة ال ذا مامشا تميل ايه فوب رجر (عـ4)

دعوم مزبب منحتى والحشا 💎 فني رضات مدر حرال

(قفلة

الهلى بصبري أنال ماأشاً بعشق اليك البها والدلال

(۲) (توشیح نهوند ضربه نخس للشیخ محمد المسلوب) رشیق القد حاو الجید بطیب الوصل لی انعم وزاهی ورد خده الجید من الورد الندی اسم (دور)

ویامبدی سروری عید فطب نفسا به واغنم ایلی وصل حبی عیـــد وأوقات اللقا مفـــنم (خانه)

صفا وقــتى وآيامي بوصل الجؤ ذر الربرب وصحت فيــه أحلامي وبلبـــل اسنا أطرب (نقله)

(٣) (نوشیح نهوند سهاعی ثقیل)

لما بدى يتسنى حبى جمله فتىي

(دور)

, أو ما بلحظه اسر نا عصن سناحين مال

(حاله)

وعدي ويا حيرتى مالىراحم شكوتى (سلسله)

فى الحب من لوءتي الا مليك الجــال

؎ﷺ الادوار النهوند ﷺ۔

(۱) (مدهب بهوید)

وی روان الوصل هی میزی و طفالله سنکاس د نماد الحب هاسی و حصل عبدالطبیب آیس ربی مجری من یا اوسی

(دور)

ات ورعیبی الحمل کمال واله ول ، کدب بیمکی محل وحصل عبد الطباب اله ل یا بدیم الحس رو یی ربی محری من یلومبی

(۲) (ددهت موم)

قل للمديم طف وولى د احب حده اسان عوه صفالى محدثه (--ر)

ورالسون مرحدا ك الهمين سماده ب د العام في طول ما اك لو كان سلاه ب

(۳) (دهب سهد)

ماتی الارواح حودلی وصلا بوم المال می رحوه حرء می المه و لمدامع مطر به شدی الممر و لمایت معام د دعرمی مم ریار ا

د هجريا روحي د داهه دأسي

ح به اوحی ه مدیح _{با} سفس مار و مطاب می ومیل و میلی هال از با مسهوصت با با فیځه با دار ر





تذكارا

🍕 للمرحوم محمد افندی عثماں 🦫

﴿ الموسيقِ المشهور ﴾

لعدم وجودصورة له أ صر اتنسه في مقدمه اك اب

﴿ كتاب المعبى المصري ﴾

(٤) (مذهب نهوند الشيخ محمدالمسلوب) جمال خدك يتماجب بخله واك الحاط عيون دبل كحيله وقلبي في هواك خليه بحله صبح ولهسان وما باليد حيله (دور)

(٥) (مذهب نهوند الشيخ محمد المسلوب)

المفو ياســيد الملاح جسمي صبح مضنى سقيم جد بانوصل يتنفي الجراح ياءنيتي أنت الحكيم (دور اول)

ازای ما طیب من غیر دواك وانا ماایش غدیرك طبیب قلبی انکوی من نار جفك اعطف علیمه ایاك یطیب (دور نای)

تفوت ونبخل بالسدالام وان غبت لم تبعت رسول حتى الكالام منك حرام ماهش أصول إبن الاصول

(٦) (مذهب نهوند لاشيخ محمدالمسلوب)

الصب من أول نظره قلبه سلم لاهل الجال والحاو لو يسمح مرة داكان يقال (دور)

سدلم على الحيسله تسلم وانكان يسمح بوس لى عنيه واوصف غرامي ايك يرحم واشرح وجدى واعطف عليه (٣ بـ الخني المصري)

(دور ثابی)

البدر يطلع أفتكرك أشربكاسي من دى العيون الليون الشجون الليل يخايل لى شعرك ياسيد ناسي كل الشجون

(٧) (مذهب نهوند لاحدافدي غنيمه)

عشق الجيل يحب الكن يكون خفه وياما خلق ارب بس الخنيف صدفه (دور)

(مذهب نهوند لاحمدافندی غنیمه)

(A)

رمونى عيوني في بجر الغرام والرب يعلم باللى جرى لى حبيت أما وايه المرام والحب غدير أحوالى (دور)

عرف من دموعي عزولی النمرام والرب يعلم باللي جري لی واللي عشق وعـد جري واللي عشق وعـد جري

(٩) (مدهب نهوند المرحوم عبده افندي الحولي)

جاني الجيل والكاس في يده عمل أببيه من و رد خده أسر فوادى من حسن قده حيت واكن وعد على

(دور اول)

لیــه الدلال یاحـــاو زاید دا هجرمكوالا وحاید رأیت ودادك من الفرایض حبیت و كن وعد علی (دور ثانی)

محبوب قلبي يكفا دلالك البمد طول والا انت الك واصل ياحبي واترك دلالك حبيت ولكن وعد على

(۱۰) (مذهب نبوند لاحداندي غنمه)

أهين النفس وأتزال اليكم وأقول للقلب ذوق نار الغرام يقضينى عذابي حرام عليكم بدوم لي حسنكم على الدوام (دور)

قالولىالناس على أوصاف جمالك أنا حبيت وزاد قلبي هيام فبالله تجود يا سيدي بالوصال أنا عاشــق ولواعــني الغرام

(۱۱) (مذهب نموند للمرحوم محمدافندی عنمان)

كل بوم أشكي من جراح قلبي وكل ما أشكى بيزيد نار الغرم العزول يفرح من معاد حسبي والله أنا ما أسلاه نو زاد الملام (دور)

ياسبب شبكي زاد غرام قلبي من رأي هنكي يقول ياسلام العبون ملكي والجرمج قلى والعزول ماله بكتر المسلام

(۱۲) (مذهب نهوند لاحدافندي غنيمه)

رأيت الصبرأ حسن كل شي يا ناس لكن روحي مع سيدي ومن مثلي انجرخ قلبه شربت الكاس حكرريي بتعذبي (دور)

عذاب القاب من بعدك وكترجفاك يا ملك الزمان ارحم عذابي أريد قر بك واترك كل من اساك شربت الكاس حكم ربي بتعذيبي

(مذهب نهوند للمرحوم محمد افىدى عثمان) خدني الهوي وصبحت عليل مثل النسير فى روض خُسن حبي قمر

حدي الهوي وصبحت عليل مملانات واروض حسن هبي ار طالع على غصنه كله أدب وطرب وجميـــل الوش التيل (دور)

. للحسن ده بالطبع أميــل ياللي تلوم د'شيء 'مقل

۱٤) (مذهب نهوند لداوود افندی حسنی)

الحق عندى لك ياللبي غرامك زيد هوخصام من حق والا الت بتكايد

(خور اول)

وحيانك أسير حبك ومن هجرك جفنى النوء

مستنظر صدور أمرك بالصفح عنى يهم (دور ان)

خطك جرحقايي والبدع لاخر ليه ارحم بني زللي من دى لدلال واتبه

(١٥) (مذهب بهوند المرحوم محمد افتدي عهان)

ذا تنافى ظلم من أهل المحاسن عدل بالطبع ولا برضش بسره ا دين

(دور)
حيتي في هواك ارحم وكلم أسير لحظك ولم بمتق حازفت
رحي رضاك من بعد المكارم وأت يجميل تعرف خلاصك

۱۹، (. ذهب نهوند نداوود فندی حسنی)

حبى عزم بالوصال دا كان دلال واطايف عن البعاد سأاته قال من العزول الأكنت خايف شرف حبيبي بالانصاف والبدر لاح يوم اعياده وفي الدلال حلوالا وصاف الله يجازي حساده حى الفصل الرابع ﷺ⊸ ﴿ فِي التواشيح البياتي والادوار ﴾ ﴿ الوصابه الاولى بياتي من الدوكه ﴾ (توشیح بیاتی ضربه شنبر) (1) زالت الاتراح عنا بلقانا للعبيب وحمام الدوح حنا فأجاب العندليب (خانه) وأنيس الروض غنا والبلابل للصباح ملك الالباب منا متقن الفن العجيب (توشیح بیایی ضر به محمس) ايت شعري هل دروا أي قلب ملكو^ا دور) وفوادي لو دروا أي شعبساكوا (توشیح بیاتی ضربه مخمس) أواه من ذل السوالي واللي أراد ايش ما يرالي لا بد ما تصفو الليالي

(دور) نار الاسا ما بين ضاوعي ياسيدي ارحم ولوعي سالت على خدي دموعي (٤) (توشيح يابي ضربه نوخن) ليالى الوصل عنديعيد وأوقات اللقا مفسنم وقربي من مليك العيد لامراض الحتا مرهم (٥) (توشيح بياتى ضربه سماعي ثقيل) املالي الاقداحصرفا واستقسها للصبح شربها تيها وعجباً نورها كالفجــرلا-أهو من خمر قديمه شربها يبرى السقيمه طامه فبها سعيد (صه) كل من هام تبهاً فهو مديمك الصباح (توسیح بیاتی سهاعی ثقیل ا (3) يرظبي النفار بطبي اللحظ يصــول الصب ضب على أت مساول رفقا بشحي زاد اسنياقاً وغر م ت ميول (قىلە) حسنك الفضاح وهواك نسرحه يطول (۷) (توشیح بیاتی ضربه سرند) الزهر في الروض قد تمكال ﴿ وَكُوكِ الْا سِ قَدْ تُهُ الْ

والنرجس الفاض ياحبيبي من لحظك الماعث المدبل قد بسط الياسمين كفا لعسله بالدعاء يسأل أما ترى الصفو راق معنى وأنسنا بالهنا كم كانته

- ﴿ الوصله الثانيه من الدوكه ﷺ -

(١) (توشيح بباتي ضربه مخمس)

لما بان حبي الغضبان ارما في الحشا نيران لما بان حين حان فاق غصن البان صال وجال غل دمي يجري كما لغدران

في هوي خلى المنصان من لمَّاه أمسى سكران

واشینحوی یاجان اذری بالمران (حاهحعار)

ياعز ولي دعنى الهوى جننني المدامه فني تجلى كالمرس (سلسةعشاق)

المدامه قرقف والحبيب ما انصف حذ يد المديف واترع كوثوس (قعه)

صال وجال غال اسكري الصب الولهان يرتجي عفو الرحمن في يوم عبوس منقذي عند الميزان أشرف العربان

(۲) (توشیح بیاتی ضربه محمس)

من ينصر الملى يجده فى المحشر عسى يروي ظأه بجيدر وسئلى على هو أملى و مه الحما في الجمة ومن الشدادى مادي على تجده عواً لك من الشدائد

(توشیح بیاتی ضربه مدور) (٣) ان الهوى قضى شرعه ذلة الاسود يستحسن الرضا عند ماماست القدود عند ما نضا سيف لحظه من الغموض (توشیح بایی ضربه مدور) (1) فیك كلما أرى حسن مذ رأیت شكلك الحسن جل من به عایك من أيهاالذي الصدودسن من اسيف قدعج لئ سن الم حر مت مفانى او سن مدمعي دمانما عند ماهما ﴿ رَوْفِي اللَّمَا الْخَلَّمُ مِنْ نَأَمُّ ان صبك النحيل ان جن كما الفلام جن بالشجى ينوح و شعن (نوشیح بیاتی ضربه مهاعی ثقیل) ا إ مرادي الى كم هذا الجفا والدلال أما لوصلت ديل عامل محبك باطفك يامن حويت الجال الهجر ماهو جميل کیفالعمل ماصنیعی دمعی علی الخد سال راعی الخدید الاسیل واكفف سهام اللواحظ ولا تروم النزال آني بجيك نزيل (توشیح بیانی ضربه سماعی ثفیل ۱

طرّز الريحان حـــلة الوردي واشتكت ألوان روضة لخدي

زادني أشجان صحت من وجدي ليس لي كتمان والهوى عذري (سلسله)

یا عزولي دعــني الهـــوی جنی حب من أهواه مفرد الحسن ماعایه من بأس لو یواصلنی

(۷) (نوشیح بیانی ضربه سماعی دارج)

بالذي أسكر من عرف االما كل كاس تحتسيه وحبب والذي كحـل جفذك بمن سجدا السحر لديه واقترب (١١٥)

والذي أجرى دموعي عَند ما عند ما أعرضت من غير سبب ضع على صدرى عناك فما الحدد الماء بإطفاء اللهب المحدد الماء المحدد الماء المحدد الماء المحدد المحدد

(۱) (توشیح بیاتی ضربه تنبر)

یاحسن المعانی یا نزهة الارواح حسنك قد سانی مفرد أوحد الزمان والحسان فیه سری باح الهوی فضاح (دور)

لیس لذك تانی ببن الوری یاصاح زاد به افتانی بدری عری مذرأنی خد قانی بالبها وضاح صیغة الفتح

(۲) (توشیح بیاتی ضربه وراشان)

قاتلى بغنج الكحلى شاغلى به عن سُغلى مائساقوامك الاسلى ينثني بمطف تملى (خانه)

خصره نحيل أبدا تشتكي ارتجاج الكفلي

(۳) (توشیح بیاتی ضربه مصمودی) کیل السحر عبوماً فوق تورید الخدود وازدری الاغصان اینا حسن مباس القدود (دور)

والظبا يصطوعلينا بميون نجل سود حكمت بالاسرفينا أعين الطبي النسرود (هـ ١٠)

خــده للصب ورّد واسيف للحظ حزد كامل الاوصاف الهيد مذغدافي الحسن مذرد (قسه)

بسم النفر برياً من أه عذب لورود يخجل لدرالتمين علم هاتيك المقهد

(؛) (نوشیح یان سره مصمودی) أملی بحیب تك قولمی لما لانرحمی ففت وارعی لي ودادی سدو عهلی می (دور)

بعلی من حال قتلی فیــك یاد الحسن منیتی رفة بودادی قدحرحنی سه لجفن

(ه) (توشیح بیآنی صربه مصمودی) یا هلال لاح یحلی فوق غصن من نے نـــ دمت اللاحسان أهلا یاهـــ عید ترات (a b)

حد اصب فيك مغرم زادني حر الجفا وعن المهد تخلى لاولا بعشق سواك

(٦) (نوشيح بياني ضربه نوخت)

يافريد الفزلان وشقيق الولدان ته دلالا ياقان مابين الندمان (دور)

عد وجد یا بدری و انسطف یاعری املا کاسی یاجان من صغی الادنان

(۷) (نوشیح سانی ضربه سماعی ثقیل)

الا يامن سلب عقلى بلا ذنب ومنحبه سكن من داخل القلب أما ماأقدرعلى دي الحال ياصاحبي ولا احيى سوي بالوصل والقرب (حاه)

ا ا راضی بمحبوبی وهو قصدی و مطلوبی اذاجانی یزل همی م کربی وان قالو هجرو بعد ذهب لی

(۷) (توشیح سانی ضر به سماعی دارح)

يافرحتى يابهحتى ياتيا

يا ميمتي يا يما وأنا بنام لوحدتى يايما يا ميمتى طلع القمرياييا على الماشقين ولمسترياييا يارب سلط على القمرياييا سحاب كثير كله مطريايما دخلت انا بستانكم يايما قطفت أنا رمانكم يايما برشفته لى ويرمزمسن

لما يجيني منيتي يايما

-مَجْ الوصله الرابعة بياتىمن الدوكه كرخ-(توشیح بیاتی ضربه ،ربع) (\) طاف بالاقداح معشوق الدلال قده كالغصن يزري بعتدل قد سبانی لحظه انوسنات وضانی عارضه اوسار زار في جنح الظلام الغبهبي منيتي ستلى وغاية مأربى وسقاني من سليف الحان على الذني مع صبا 'لالح ن (۲) (توشح سابی ضر نه مرده) هاج الغرام نحوى جاءا من ذى قوام بهي السه (دور) يرمى سهاء لما را 🏻 فاي هـِ مـ ذ د ۱ نوشه میانی ضربه عمصر) (٣) هجرنی حبیبی ولا ذہب لی 💎 ور د بی لمبسی ولا رف ٰی نادیت یا صبی بلله ،ق لی غزالی هجر وعنی نفر وخنف لعبی البک وا سرر جعانی غرامی امشقك مثل 💎 وز د بی هه می وکیم احمور دکان لی مو آس وعبی رحل يحب السمر ونقر الوتر وشرب المدمه في ذي ذمر

(توشيح باتي ضربه محجر٬

(1)

هل على الاستار هتك يا أهبل الحي حق لي والله أشكو مذ براني العي الهوى هتك وفتك والتحافيكي فرحموا العشاق وابكو قد جفتني مي هل اُسكم علم بحالى معشر العشاق زاد شوقي وانتحالى زادني أشواق (۲) (وشیح بانی ضربه محجر وسته عشر وسماع دارس) بدت من الخدري في هيكل الانوار نزهو على البدرى وتخجل الاقمار من ريقها سكرى و ثغرها الخار (حا ٠ سته عشر) قم ياساقي الراح ستحلى الانداح (ساسله سماعي دراء)٠ واملالي جريالي تجلالي ناصباح أهي اهيا وسکری مع الملاح (دور محجر) سحت وماشحت من ءالم السر (٦) (توشیح بیاتی ضربه نوخت هذری) إمخحل الاقمار بالحسن والانور الى متى اءذار قلبي اشتعل بالنار

ر درر. تغرك شاهي حالى باللثم يحادلي عطماً على حالى يه زهة الابصار (دور)

خالك هو المنبر والخد ورد احمر هيا بنا سكر كى تنتني الأكد ب

(٧) (توشع بياني ضربه نوخت)

جل من قد صاغ بدراً فی حلی انسان من لماه او زاد سکراً واثنی نشوان (دور)

خده للصب ورّد ياله منصان حاليا الودكوّر تفره الهاضر

(۸) (توشیع بیانی ضربه نوخت)

هات بدری شمس راحی واستبنی یا جمه جمه بسین ندمان صباحی یامدال باحتشاء س

سيما وقت الصباح تحت استار الذر لاتدع مصناك صاحى وتفضل بالمراد

(۹) (توخیح بیاتی ضربه نوخب)

عِفريد الحسن قللي هل الي وصلك سبيل أبها لمنصن دن منى الملي ارتشفذا السلسبيل ياأخا النزلان (حام)

ان نغیب عسنی فمن لی یاعلی انشان فی مدی الازه ن لا وحـق الحب انی عنك سلوانی محال والنهی جدی

(۱۰) (توشيح بياتى ضربه سماعى ثقيل) ياحلو اللمى والمبسم يامذري اعتدال الاغصان واصل المعنى وارحم وانعم إلوف والاحسان (412)

من يصبر في حبـك يظلم ياحاوى البها يا فنان والله عنه والله و

(۱۱) (توشیح یاتی ضربه سماعی دارج)

هات أيهاالساقي و دندن باسم ياحي املى المدامه للدامه حيت لاشي (عاه)

الحب نجلى وأراد الغمير لاشى

(\)

ياساقيأدير من.سكعطير دع بياالهوى حي (دور).

حين بدا النور من الطور ولاحا من شهد نالا من الحق براحا (حاه)

قم وادخــل الحانه تری الراح مباحا

ياساقي أدير من مسك عطير دع بيا الهوى حي

◄ ﴿ الادوار البياتي من الدوكه ﴾ ﴿ ح
 (مذهب باني دوكه لحمود افتدي الحضر اوي)

الحب ربانی وعلمنی الادب و اده ایه

الصبر يحلالي على بعد الارب معرفش ليه

(دور اول) یاقلب صبرك علی الحبیب اللی هجر لمـ' پیل

آن جاد وأهدانى أنتوف ضي القمر يبقا جميل (دور عني)

صالح نوادي بالوصال لحسن لك واشفق عليه

انت مليك والا ملك والااستايه

(دور ثاك) عشنا وشفنا التيه وتفنين الدلم ياقلب آه شكتني ليه واصبر على حكم البدع ميهات رضاه (درو رایم ۱ من العشم والود أُشكي أجرى بمكن أقول من زمان تعلم بحالی وتری بیکن أحول (دور خامس) شرف حبيبي وجا هنا رد البدع 💎 هو قصده ايه أَضَيَت لو الواجب بجالة ولع معرفش ايه (مذهب بياتي دوكهلار حوم محمد أفندي عثمانًا) بسحر الدين تركت القلب هايم ولا في الفكر غيرك كلِّ الله أشوف طيفك وانا صاحى ونايم كآنى في هواك مجنون ليله بسحر العين ووجناتك هيامي وعمرك ماوفيت «لوعد نيله أشوف طيفك أرى القاب هائم كاني في هواك ممنون ايله (دور ثانی) صبرت كتير وايه م الممر فاضل ولا في القلب غيرك وانت عالم أشوف طيفك وانا صاحى ونايم كانى فى هوك مجنون وهايم (مذهب بياتي دوكه للمرحوم محمدافندي عثمان)

(مدهب بیانی دو نه المرحوم عمدافندی عبان) من یوم عرفت الحب قلبی انکوی والله یاحلو جد بالقرب واشغی الفو اد مرة (دور) یاالی کواك الحب اصبر علی وعدك



منظ الشيخ محمد المسلوب ي الشيخ المسلوب ي الموسيق المشهور)

(كتاب المفنى المصرى)
(٤)

مرنسيس وفليب بشارع عبد العزيز اشهر محل لساعات الحائط

على البعد والا القرب قول له أنا عبدك

(٤) (مدهب ياني دوكه)

يا حليــوا يامســـليني يابدر حبك كاوينى املا المدام ياجميل واسقينى ياكتر شوقيعايكياسلام (دور اول)

دخلت أما جنينة الندمان لقيت غزالى بيتفرج مديت ايدى على الرمان قال لى الحليوا صاحبه محرج (دور ابي)

بدال ماتقولو سلامات هاتو حدیبی و یاکم یبقا لکم أجر وثواب وقضی عمری و یاکم (دور الك)

يا بدر انت بي عالم على ايه تداري لحظك منى خايف أقول لك ياظالم الحب ملك والا منى (دور رام)

حبیت جمیل یاوعدی منه حاز الجال والحسن کله لما رأیته ملک فوّادی صبرت قلبی وحمات ذله (دورحاس)

منیتی لو کنت تدری صرت من أجلك علیل فاغتــنم بالله أجری واصطنع فعل الحمیل (دووسادس)

الحاو يارب خليه واحفظ محاسن جماله وطولت العمر تديه واجمل نصيبي في وصاله (: __المنى المرى)

(دور سابع)

لاتطيل تيهك على "رق لى وارحم شويه البعاد يصعب على هجرانك تجدني حيران (دور تامن)

غيبو عام وطلم يوم آترا ووني على حالى تراوم وسمكم في ياعشره على الغالى (دور عاشر)

أنا بحسب انك على الوداد وعلى اليمين اللى حلفته تلوف بغيري, ياكداب بعينى أنا شفتك وشفته (دور حادى عدم)

يا ابض ويالون الياسمين يالي على خــدك ورده وحياة جماك والوجنات أنا أسير المحبه » (دور الى عشر)

أنا ان شكيت نار الغرام قال لي المزول شكواك حرام الفضفضه عيب والكلام أهون عليك تعمل كده (دور ثاك مشر)

سل لدجی یاجمیل عنحالی لا ننی سهران اللیالی مغرم ودمعی علی الخدجاری ایه العمل یاجمیل والحال (دور رام عشر)

من غنا البلابل ونوح الحمام هاجت البلابل وزاد الغرام دل لنا يواصل رشيق الموام أو لنا يقابل بكاس المدام (مذهب بیاتی دوکه) (0)

زاهی جالك فتنی لما بدا نور جبينك ونبل الحاظك جرحني من سهمقوس حاجبينك

دور اول)

الى متى يا غصن البان بالصد تلتف احوائي كام اصلحك وافت غضبان طالت علينا الليالي (دورثاني)

على شان محبك تدالم والقلب مشغول ومولم يحل في شرعك ياجيل اطلب وصالك تتمنع (دور ثاات)

قلت لحييى ليه زعلان قال لى بداري الخال منك يكفا جرحتك بالالحاظ ماأقدرش أداريهم عنك

(دور رام) ياصاحب القد المادل مالي أراك عني عادل صبحتنى مضنى وسقيم ليه ماتخاف حاكم عادل

(٦) (مذهب بياتي دوكه)

ياقلب افسرح نلت المرام السعد اقبل وزادك سرور وايش بعد صبرك وكتر الهيام صفالك زمانك بشرحالصدور دور)

عرفنا المحبه وذقنا الغرام وشفنا الاحبه وليهالجيلي وایش بعدصبرك و كترالهیام ولم شفنا مثلك بوصله بخیل (٧) (مذهب بياتى دوكه لاشبيح محمد المسلوب)

جمل زمانك لك صفا اشرب بقافي صحته

والرب عن حالث عنا والقلب واصل بنيته (دور)

جاد لي زماني بالوفا دام السرور والانس بدا والبـــدر عن حالى عفا ويميش حييبي على كيد العدا

(۸) (مذهب بیانی دوکه لاحمد افندی غنیمه) کوانی الحب عقبال کل لایم یجرسب و یعزر متیم وهایم (دور اول)

أنا حبيت أروح لمين ياوعدى رەوني عيونى لكن لاصل قلبي (دور نان)

مطال البعد عنك ياحيبي رماني زماني وغيب طبيبي (دور ناك)

مليك الحسن يتلطف بجالى فننانى بعادك وسهرالليالى

(۹) (مذهب بیاتی دوکه لامرحوم محمد افندی عثمان) قده المیاسزود وجدی بشربالکاسقضیتعری

هده المياس رود وجدى بسرب الكاس فصيت عرى دا حبه كاس وسبب وعدى طول ليلى سهران ارحم قلبي (دور)

بعدك عن عيني أجرى دممى حبك دا منين أصله قلبي بسحر العين ازداد وجدى طول ليلي سهران ارحم قلبي

۱ مذهبیانی دوکه)

وصل رماني يواعد أما وحبيبي يجمعنا وافضل اعاتب حتى تفضل وساعد بس المذول الوش معنى ياناس عجايب (دور اول) روحی وروحك حبایب من قبل دی العالم والله صدق حبیبی أهل المؤده قرایب شرف بقا واهلالی كاسی واطفی لهیبی فی صحتك یاحیاتی من الضنی اشرب كاسی واسئل خیالك مالك جالك جبهاتی بسانت من لطفك ماسی خلی لی بالك مالك جالك جبهاتی بسانت من لطفك ماسی خلی لی بالك كان مالی فی حبك كان مالی أهالی خلیسنی فی حالی كان مالی فی حبك كان مالی أهالی خلیسنی فی حالی و كان مالی فی حبك كان مالی اسیسد داما حبی عزیز و كان دور)

(۱۲) (مذهب بیاتی دوکه لمحمود افندی الحضراوی) یاقلب من قلک تمشق یاقلبی دا الحق علیک یاقلب شوف حالی وارحم یافلب ماهنش علیک (دور) من و جدی طول لبلی امکی وفر ادی مامین یدیک

من و جدی طول لبلی انگی و فو ادی مانین یدیك یاقلب شوف حالی وارحم یاقایی ماهنش علبك

(۱۳) (مذهب بياتى دوكه لمحدود افندي الحصراوى) يارشيق القد فو ادىمابيدة حيله ولكن اعمـــل ايه ـــفالوعد و بعادك بيزيده ليله وجدى عا الليله (دور)

الغرام والتيه وعر ولى والقاب صابر والما أعمل 'يه بمد دا كاله

وحياتك توفي ليله بس ليه هاجر

(۱٤) (مذهب بياتى دوكه للمرحوم محمد أفدى عُمان)

عهد الاخوه نحفظه بالروحومالناغيركدا واجب علينا نلحظه بمين صفانا الود دا

حسن الوفاأحسن بكل ماامكن والصب لوأعان حبه يكيد به العدا (دور)

عيد البشاير والغرح لاحلي بوجهك ياقر لما الحسودشاف المنح من سعدنا قلبه انفطر طالع سعودك جد بالنصر فاق الحد مافيش خلافك حد اسمع كلامه ان أص

ــه ﴿ الْادُوارِ الشوري ﴾.⊸

(۱۵) (مذهب شوری المرحوم محمدافندی عنمان) حبیت جمیل طبعه الدلال بالبدع والتیه أفدانی قصدی یتوب عن الحصام وأقول حبیبی هنانی

قصدی یتوب عن^{الخ}صام (دور)

نو كان وفاني بوعده يوم اوفي المنام زارفي طيفه الله على كيفه النوم الكن دا كله على كيفه

(۱۹) (مذهب شوری لمحمود افندی الحضر اوی) وحیاتك أحب الوصل بساترك عز واك يوم أحسن یاجمیسل له أصل هو السبب في اللوم (دور)

من قالك غرامي ذال يتلوع بهجرك يوم يصبح ياجيل في حال انت السبب في الاوم

(۱۷) (مذهب شوری لمحمود افندی الحضراوی)

ليلة وصال تسوى الدنيا معرفش اكافي حبي بايه لست جسمه بايديا ضحك وقال دهده دا ايه (دور 'ول)

لما رآني محبوبي تيه وقال لى عايز ايه فقلت له بدي ابوسك الفت وقالي دهده داايه (دور نابي)

بالحسن والرقة الخفه ستت عقلى ياابن الايه فقلت له بدي أبوسك ضحكوقالي دهد ددا يه

(۱۸) (مذهب شوری لابراهیم افندی انقبانی)

شرع الغرام قالى يا ماس الوصل امره ويايه للسمح لي بشرب المكاس عرفت ايه قصده مايه الدين

حكم الهوى قاسى على أروح لمين ينصفي صبرت قلبي ياعني للسا تجيني وتعرفني

(۱۹) (مذهب شوری لاحمد افندی عنیمه) أهواك ولكن ات من غیر مؤاخذه ظالم یارب اعیش لك حتی أشرف فوادك هایم (دور)

كمفاك عذابي ياقابي سيدى الجيل ماهش راسى ضيعت ظلما ابي في العشق ما بين ناسى

(۲۰) (مذهب شوری)

بافؤادی فی الغرام ماشفت مثلک کم تحاول بالمرام وانت بعید وایش بعد صبری

(۲۱) (مذهب شوری الشیخ محمد المسلوب)

افراح وصالك تدعي الناس بالاثنناس والخير على قدوم الواردين الكاس من يدك ينباس راح بالحواس يامسبت العقل والدين (دور اول)

منى على نور الايام الفين سلام مع التحية والتكريم سافرواوودعنى سقام والقلب هام يارب عجل بالتسليم (دور تانى)

يعبش جمالك نور الاعيان طول الزءان اللي بحسنك صار بسام ترقيك عيونى من انسان لما يان من كل حاسد بالاعيان (دورااك)

سحر فؤادي ياناس ليه معرفشي ليـه من بعد سلواني حييت الكن قلبي أبصر ليه صعبان عليه منـه ومن دممي ماليت

(دور رانم)

سعد الليالى طالم عال لاهل الجال والقلب نال حظ الايام والعفو زالعناالأوجال بالانسجل اشرب بقاواسقي الكرم

> (مذهب شوری لمرسی افندی برکات) (77)

افرح برؤية ورد خدودك واهنى نفسي بكل شوق وحيات جمالك يوحشني بعادك امته الزمان يصفا حلو القوام

بعدك حرام

من يوم عرفتك الاحببتك ياللي احبك ايه الدلال شتت فكرى والدمع ال حرآء عليك حاو القواء

بعدك حرام

(۲۳) (مذهب شوری لاحمد افندی عبد النبی)

ياما بقايس واشكى لك مابين يديك ذل الهوى

ایاك هوای دا پیل لك واصمب علیك و نكون سوي

ان كان عزابي بين يدلك ارحم ياخي حرام عليك داین تدان د هجروکان حسی و بان منی الیک

- الفصل الخامس الحد-

﴿ التواشيح الحسبني والادوار ﴾

(توشیح حسینی ضربه مربع) (1)

إن يكن ساقي المدامه أهيف خالي المزار يمللي كاس المقار

(دور)

ويكن بين الندامةقد شدا والكاس يدار مطر با فاق ، الهذار (خاه)

هات لاتخشی ملامه لیس عن هذا افترار لو دام القـــرار (دور)

دولت الاسمادوافت و بدأ نجم السعود

(دور)

و بدور الانسطافت انتى اعطاف القدود (خانه)

یاسروری اذ تلاقت منیتی بعد الصدود بین آت وورود ------

(٣) (توشيح حسبني ضربه نوخت)

افديه ريمًا اثلماً خنثالشائلوالفنون (دور)

اسد شجاع أروعا تمدحاز أنواع الفنون

اسد حجاع أروعاً الله حار أنواع القنون (خانه)

بيناً تراه مقنعا شاهدت منه شبه المنون

(٤) (توشیح حسینی ضر به مصمودی)

قل لمشوق الطباع مخجل القضب الرشاق غصن البان لما بان انت تفديك المينان انت البدر الزاهي علم الفنن (دور)

انت ذوالامرالمطاع انت مأمول الوفاق بعد الآن لاتنسان أبها الغصن المتان

واذکر مفرم فی شکلک الحسن (خانه)

اهمن مر الوداع اه من نار الفراق يافتان حيني حان حين فارقت الاوطان من حيث قداننقلت بك الظمن (دور)

من انا بالاجتاع بمد هــذ' والتلاق هو الحنان المنــان ذو العطايا والاحسان

حسبي في لوعتي وفي الشجن

؎﴿ الادوار الحسيني ڰ۪٥–

(۱) (مذهب حسيني للمرحوم محمد افعدى عنمان) حظ الحياة يعتي لروحي لما الهموى يجيي سوي ياقلبطال نوحك ونوحي واللي جرح عنده الدوى (درر)

سحر الجفون خدمنى قلبي وأنااعمل ايه في دى الهوى يا ماس عجيب السقم زاد بي واللى جرح عنده الدوى (٢) (مذهب حدينى لاحمد فندى غنيمه)

آسیت کتیر لما حبیت کن سیدی اطف بیت

واديني بالسلامهجيت أكيد اللي كان فرح في (دور) أمانهُ ياجميــل تجود واكيد اللي كان فرح في (مذهب حسيني) (4) جددي يانفس حظك منيتي الهاجر تعطف وبشير الانس وافا وحبيب القلب شرف (دوراول) من يلومي في غرامي عذره جبل الغراء ر (دور انی) غاب عن عيى مرادي وانهمل دممي صبيب عزا من يشدني فؤادي عند ماغاب الحيب (دور بالت) ذبت من حورالابالي ياتري حي أراه آه لولا البعد أحرق مهجتي ماقلت آه (٤) (مذهب حسيني الشبح محمدالمسلوب)

البدر لاح في سماه بده يشاهد جمالك قصده وغاية ماه ينظر ولوطيف خيالك (دور ااول) ياحلو ايه المسراء توعد وتخلف في ساعه تيمه وقل داحراء دالحب ماهوت دلاعه

(دور ای)

اعطي فو ادى الأمان واوعى لحاظك تخونه انت اتخذته مكان واللي يصونك تصونه

(ه) (مذهب حسيني ضربه سهاعي دارج لاشيح محمد المسلوب)
الحلو لمسا انعطف أخجل جميع الغصون
والخد لمسا انقطف ورده بنسير العيون
(دور اول)
اللي بايت نالهوى وصرت مغرم أسير

یاتی بایت ناهوی و صرف المرم العبیر خلی اصطبارك دوی حتی یهون العسیر (دور این)

حبت أشوف لى سبب أبني عليه الكلام '' اكن رأيت الطلب بعيد وصعب المرام حور الادوار البياتي من النواه ك≫⊸

(۱) (مذهب بياتي نواه جديد لداوودافندي حسني)
سلت روحك يافوادي للغرام من غــير ماتمـــلم
وصبحت عرضه للبوان والملام خايف لتعدم ياقلب تعرف خلاصك
(دور اول)

الامر أمرك مش قايل لك من زمان شوف الادله روحي في ايدك وهبتمالك بس الامان من دي المذله يا قلب تعرف خلاصك (دور آن)

ولامت قلبي يادلاً الله عند المتيم . تخرام عند المتيم . تخلت بالى من جمالك قلبي هام الله يسلم ياقاب تعرف خلاصك

(۲) (مذهب بياتى نواەللمر حوم محمدافندى عثمان)

طول باليسل محبسوبي وفا من ينام الليل ويفوت الصفا (دور أول)

ياناس تعانوا المشبوك ماتسألوش من الخالي التي كنتُ أنا بنام الليل والا النوم بيهواني (دور تاني)

(نا افتكرك يطول ايلي يسيل الدمع من عيى ومثلك مارأت عيني صبابة وانت تملم بي

(مذهب بیاتی نواه)

(4)

یامن یری قوام عادل اللي فــتن کل النصون هذا کوی قلب الماذل تم المرام یااهلااشحون (دور)

الم وأيت الهيون الدوابل اصبح فو ادى في لهيب الذاكوى قلب العساذل أفرح وأقول زار الحبيب

(٤) (مذهب بيأتى نواه لامرحوم محمد افتدى عُمان)

مته يجبني ويفض بعده واشرب مدامي ن صحن خده من يوم عرفته وشفت قده ملك فؤادي من حسن قده - ياسيدي على شابه غاب النـــوم عن عيبيّ (دور ثاني)

قلبي يجبه ماهو لعــله والحب جائز في كل مله شرع الاحبه جمع الاخله ياسيدي على شانه غاب النوم عن عينيّ (دور :ك)

جالك حبيبك أنسك ياقلبي والاس هوا والحسن ينبي لحظه وقده ما يلن لفربي طير قلبي على غصنه يامانو ح وقوامه من حسنه ياما جرّح ياحمام الدوح هيجت الروح يكفاني ملام حبيت ياسلام وعزولي ياملام ياسيدي على شانه غاب النوم عن عنيه

(\$) (مذهب بياتى نواه للشيخ محمد المسلوب)
ياللى أوصافك مليحه فيك لم بقبل نصيحه
انمش الابرو احبميلك قبل ما تطلع فر يحه
(دور اول)
أيها الزائر الى طف على قبري شوي

واقرأ السبع المثاني وهبة منك الى عن قريب تبقى مثلي ليس معد الله شيئاً (دور نو)

(دور : بن) صروف الدهرر،تنى اليكم وأما غمى عنكم بسؤ ال الى الله أشكو أمورا بها يغنينى عن سؤ الى (حرر 'اك)

یا یض صبحکم ب^الخیر یاسمر یسعد مساکہ ما بصبح وبمسی 'کمن حبی ویاکم (دور راس)

ياسلام من ثغر بسمك والنبي قول لي على اسمك ياخوفي ياخو ما لخاصمك والنبي تصعب على

یا سلام من رمش عینك والجبین و ما الحواجب بالدلال احنا رضينا والبعاد واكانشواجب (دورسادس)

والنبي ماتحب غيرى انني في الحب عبدك يأ حبيبي لاتنساني روحيوجسميوعقلىعندك

(٥) (مذهب ياتي نواه للمرحوم محمد افندي عثمان)

ياوصلي شرف ياجفا 🧪 روح عنا يا بخت ساعد يازمان اصف لنا

خلى الحبايب بالحياة تتهنسا

(دور أول) يا ما صبرنا والامــل ساعدنا ولحد امتيه اللام توعيدنا

اصحى الموانل ياحيل تبعدنا

اباك كده تحتال وتكمد العزال النكر زاد والحال القلب لك ميال التسفى واعن المغرام دا ماهش حال (دوو نانی)

قالوا البعاد أن طال يسلى العاشق و يكو ن دوي للى حبيبه مفارق من حق یاقاییااککلام دمیوافق دا کلما بتز ،د ار.



هر نسيس وفايب بشارع عبد المزيز اشهر محل لمبيع الساعات

ناره تزید وتقید دا کلام محال و بمید عندی انا ما یفید قلبي وخلى ولهي ياناس منهم انا أروحفين (دور ثالثِ) الم على بازمان من تأني يكفاك أسيهما جرى يكفاني دا البعد كدنى والغرام ر بانى الله انت فين الوجد انت منين يالهفت الالفيون ياطول سهاد المين قلبي وخلى ولهي ياناس منهم أنا روح فين (دور رابع) يادي الملام التي لى بالك يَأْعَيُونِي وابكي ابكى علمه طول ماهوغايب على شانهودى من يوم ما فاتني وانا بحال الصبر ياربي أشكي لين حالى ينصفني من دي الغرام اللي صادفني قلبي جريح وانت كان تعرف دي على شان محبك كام مره بتوعدني يانور عيني (٧) (مذهب ياتى نواه للمرحوم محمد افندى عُمان) ان كان كدا والاكدا اصبر على حكم المليك حيرتني في داودا ياقلب من داايش يجيك برضاك وْهواك الحب سباك (دور اول) أهواك أنا وانت كدا عامل على عند الفواد يامنيتي مافيش كدا ياوجد زيدداوجدزاد منجفاك مابنام الهجر حرام (دور ثانی) لحد امته دى البكا والسهد دا ياهاترا

(٥ ــ المنى المصرى)

اشممنا قلبي مااشتكى واللي جرى له ماجرا ان نلت لك ساعه صفا أهي من حظك تكون وان كنت موعود بالجفا بالصبر من يصمب يهون على ايه جرى ايه الهجر داليه (دور قاك)

شفت الجميل صدفة قدر بالكاس يميل ساعة القمر هيا السكدم بالاحتشام والابتسام زال السكدر روحيا عزول بلاش فضول ديماهش أصول تعمل كدا

(۸) (مذهب بياتي نواه)

الحبيب لما هجرني خلى للماذلكلام قلت له ياحلوصلني قال لي ذوق نارالغرام (دور اول)

عز نومي في انتظارك والبعاد طوّلته ليه والفوّاد مكوي بنارك ياحبيبي غبت ليه (دور تاني)

ياعذولي لاتسلني في رشا حلو الدلال والله ما أسلا وصاله وبطل هذا المطال

(مذهب بياتي نواه المرحوم محمد افندى عنمان)
 باللي ممك روح الامل ابعت سلامك بالعجل
 أنا جسمي صبح أوهام اليوم ما بشوفشى منام
 من كتر صدودك ايه الممل

(دور اول)

روض الحبة صفا للصب في المنظر والبدر ماها اختفى لا بد مايظهــر عطر كؤوس الوفا بالمسك والعنبر واستي قتيل الجفا حتى تراه يسكر اياك يكون ما اختفى فى القلب واتنكر يمكن حبيبه ينطوى ويقول ياسلاماً ناأحبك قوى (دور نان)

شفنا ملاح من قبله ان تيهو مش مثلكم ساعه كدا وساعه كدا بردوا انا أشكر فضلهم يجزي الغرام اللي كدا ماشفت فيه يوم سرني يكن حيبه ينطوى ويقول ياسلام اناأحبك قوي

(۱۰) (مذهب یاتی نواه للمرحوم محمدافندی عثمان) من حبك اولی بقر بك اسمح له وارحم بقلبك (دور أول)

في قلبي من جوًّا رسمك وعيوني،مافيهاشغيرشكلك ولساني ببكرر اسمك اسمح لى مره بائمك أجعلها منك جميــله (درر ثاني)

ياللى تلومني انا مجروح خلى ملامك عني وروح ان كنتعاذل والانصوح انا حبيبي مايهونش على" (دور ثالث)

كل ساعة دلع وخصام قلبي صبح كله أوهام

جسمي مايستحمل دي النار لكن داكله في حبه شويه (١١) (مذهب بياتي نواه للمرحوم محمد افندي عثمان) حبي دعاني للبستات فقلت يكفاني خداك خايفعليك من غصن البان ليقول ياواخد نداك (دور) الزهر في خدك ألوان والورد والفل الزاهي بالله تنم بالاحسان على محبك والله (۱۲) (مذهب بیاتی نواه لداوود انندی حسنی) يغفع بايه لين الكلام والقلب قاسي و بس ليه كترا لملام ما دمت راسي قل المكلام خــلى المــلام اشرب مدام ان كنتصاحى یکفاك یاقایی دا المتاب له وقت تانی بلاش تعاتب دا الانس طاب اسمع كلامي دا الحبدا كان وعد زمان وأقول كان منين دا جاني (۱۳) (مذهب بياتي نواه للمرحوم محمد افتدي عثمان) قل لى رايت ايه في دلالك حتى ارتضيته بالروح لو باعوا وصالك اناكنت اشتريت (دور اول) ياللعجب شوف طول بعادك واللي نويتسه حفظت في قايي ودادك وانت نسينته ان جدت من فضلك ماجدت مرس عدلك

لاسبر على الهجران واستنظر الامكان ياحلو يامنصان أفضل كدا ولهان يكفاك عنادى (دور ثانی)

ياحلوصونعهد ودادي آلله اوعا تخونی فی بعادی وحیات عیونك راقب بقسا ربك واشني غرام صبك أحسن أما أعدم وانت كمان تندم ويبقا تسكين الاشجان مش في الامكان قول لي رأيك ايه

(١٤) (مذهب بياتي نواه للمرحوم محمد افندي عثمان) أدك أمير الاغصان مرمى غير مكامر وورد خدك سلطان الازاهر والحبكله اشجيان ياقلب حاذر دا الصدويا الهجران جزى للحاطر

ياقلب أدنت حبيت ورجعت تندم صبحت تشكى مالقيت المتسيم لك حـــد يرحم صدقت قولي ورأيت ذل يامانصحتك ونهيت لو كنت تفهم (دور ثانی)

أعرض لحسنك أوراق واكتب ودون وبات صريم الاشحان واحسب وخمز دا هجر وصبابه وفراق یا رب هوت ارحم قلوب العشاق دا شيء يجنن

(١٥) (مذهب بياتي نواه لابراهيم افندي القباني)

من قبل ما اهوى الجال كنت الوم العاشقين وانكر وجود الهبه وحين رأيت هذا الغزال صبحت ضمن المفرمين أعذر جميع الاحبه (دور)

یاقلب مالکوالهوی ما کنتخالص فی نمیم وکنت قاعد مستریج دا المشق دامالوش دوی یصبح المغرمسقیم و یترك العاشق جریج

> (۱۳) (مذهب بياتي نواه لداوودافندى حسني) كل من يمشق جميل ينصفه يرتاح فؤاده وانتياقلېيالكخليل أمر م الصبر بعاده (دور)

کم تحاطر وانت علبل دا الغرام یاما کوی و بس تعشق لیه وتمیل لما انت مش قدالهوی

(۱۷) (مذهب بياتى نواه لداوود افندى حسني)
بلبل زمانك صاح لما ظهر
وطالع جالك لاح زيك القمر
القلب زاد افراح فى يوم صفاك
ندرن عليه يرئاح بعمد الحكدر
(دور أول)

حاوالدلال والخصال حاله عجب حرّم عـلى الوصّال من غير سبب صدّق كلام عزال مالو عليـه يبقا مـلام وملال ده دا الطرب (دوو ثاني)

ياقلب وقتك صفاك وانت الحكم بالوصل خلك وفاك شوف دى الحكم أما العزول يوم رآك مال به الهوى و بلغتأحسن مناك ده دا الحكرم

(۱۸) (مذهب بياتي جديد تاحين ابراهم افندي القباني) ياقلب مالك صبحت تشكي مركنت قلت العشق حرام ان كنت تنوح والا تبكى سلمت روحك للغـرام

جفاك حبك ورضيت بهجرك ياقلب ليه ترضى الملام (دور)

مهدك والنوح في دا مش ينفع مَ مَا كنت أقول لك توب يوم تركت نصحي ولم تسمم وصبحت عرضه لاهل الاوم رضيت ذلك قوالى ايه قصدك ضيعت منى يا قلبى النوم

﴿ الفصل السادس في التواشيح الصبا والادوار ﴾

﴿ الوصله الاولى ﴾

(توشیح صبا ضربه مربع) (1)

غصن بان قد تبدى بالحاسر والجال ياله ظبي مفدعي قد سبي بدر التمام

> (توشیح صبا ضربه مربع) **(Y)**

صنا وقتى بندمان وحانى ومحبوبي بالحاظه سباني

وسعدي بالهنا امسى مداني والافراح ولذات القناني والمثانى

(دور)

ادام الله لي اوقات سمدي ووفا منيتي بالوصل وعدي (خانه)

به نلت المنا مذ حل عندى والاقداح أوديرتأولا وثاني

(٣) (توشيح صيا ضربه أو فر)

غضى جفونك ياعيون النرجس منك استحيت بان أقبل مو نسى (خانه)

نام الحبيب فدبلت وجناته وعيونكن شواخص لاتنمسي

(توشیح صبا ضربه نوخت)

سيدى افسل ما يسرك ها انامن تحت أمرك كم اقول ان م ذكرك في مكان ياجيل السترسترك

منيتي واجلس قبالي وانظر ايش خليت بحالي ما بقا الاخيالي الامانويشيم في الكون ذكرك

(٥) (توشيح صبا ضربه سهاعي تقيل)

هذا حبيبي منيتي سيدناسي حافظ ودادي ليس للمهدناسي قال ليجبا اشرب.دامه بكاسي لله ما أحلاها مدامه وشربه

ینقض بمدی کلارمت قر به

(توشيح صا صربه ساعي نقبل) (٦) منیتی عود وجود واشنی سقمی

بالوصال ياغــزالي انحالى في انتحالي املي دوست املالى دست (خانه)

آن يا ذا الرشا وصال مُنيتى باهي الجال ياعذولى لاتلمني في حبيبي

وسئلى يارمن شاه من راحمن دوست واملالي دست

(۲) (توشیح صبا ضربه سماعی قبل)

رشیق القد خان عهو دی وقد نکر ودے اسرنی فننی ملکی ترکنی ها ثم بالصد والبعدی درر)

وبمدي عنه أمنى وجودى والقلب في وجمدى سبانى رماني ضناني بقاني خده وشعره الجمسدي (دور)

وكم اعرض وولى صدودي، وما وفي وعدي فن لى بوصلى وسؤلى وخلى يسمح بغاية القصدي (دور)

وتاتى بالتصافي سعودي ومنيتى عنــــدى واشطح وامرحوافرحواشرح صدري بخده الوودي

(A) (توشیح صباضر به سماعی دراج)

سبحان ربي كملك بالحسن سلطان وانت ياخلى ملك في شكل انسان

ياحسن بدرفي فلك ياظــــي نمان

سلطان امر مالك مناظر يحكم على أهل الفريق حمير الوصلة الثانيه صبا كيح

(توشیح صبا ضربه مصمودی) (1)

أنا لا أسمع المليم في رشا سمهرى القوام حبه في الحشا أقام انقلبي غدي كليم من لحاظه لا كلام هوا قصدي والمرام

رمح قده غدي قويم قد حوي اللطف باحتشام ليس في مصرها وشام

مثله افتن الملاح بالمحاسن والخفر ولا بنال غير من صبر

(توشیح صا ضربه مصمودی) **(Y)**

باقمه ناسيد الغزلان املا وديو على رياحينالبستانجنبالغدير واترك تحاويل الهجران يافتان يامنصان ليش هجرتني مارحمتني يا بدر لا تهجرني منوصلك لاتحرمني

واترك مامضى واملا الكاس للجلاس غاب الرقيب

دور) منالحواجبوالالحاظ الله الأمان قد أفتنت مناالوعاظ أهل البيان حبيبي حلوالالفاظ لماماس وملالى الكاس أحرق مهجتى أجرى عبرتي لانبعد عن أعياني ياسيد ناسي وأعياني

واسمح بالوصال يامباس املا الكاس انت الحبيب

(4) (نوشیح صبا ضربه نوخت)

ناعم الخد المــورد لين الاعطاف لغيد بالمحاسن قد ثفرد

(سلسله)

فهو محبوبي ومطاوبي ومرغوبي في عشقي قد تجدد (دور)

آه من لى يارفاقي ذبت من حر الفراقي ماالسبيل الى يوم التلاقي (سلسة)

ناعس الجفن قد ناي عنى · وصيرفي بالجوى حيران ومغرم المستحدد (٤) (توشيح صبا ضربة سماعي ثقيل)

أهوى قمر سهامه عيناه باللحظ يصيب قلب المشاق بـلا سببا يهوى تلفى ومهجتى تهواه دا أمر عبيب عاشق مشناق فانظر عجبا

أقسمت عليك الذي سواك حاضر ومجيب قيوم خلاق قد احتجبا لم بعشق غيره ولم بسلاه لوعشت غريب في وادي عراق بين الغربا

(٥) ﴿ تُوشِيعِ صَبَاضَرِ بِهِ سَمَاعِي ثَقِيلٍ ﴾

عيدلكير يوم تزورني يارشا حلو الشيم غمز لحطه قد سباني حاجبه خط الللم (خانة)

ر خانه) ... ساعدوني يارفاقي قدصبيحجسمىعدم ما احتبالى قل صبري هكذا ربى حكم

(٦) (توشيح سبا ضربه سباعي دراج وهو ثلاثة تواشيح في بعض)
 أما ومن بالجال انعم وعم بالحسن منك مبسم
 واودع السحر في عيون هاروت من سحرها تعلم
 فما لقلبي سواك مغنم

وكنحربصاً على ودادى وراقب الله في متبم

ياليل ان الحبيب وافي فشدياليل دهم خيلك وانهض وردالصباح عنا دخلت باليل تحت ديلك وانت ياحاد فاعتنق بي ومل على بكل ملك اسئلك يارب تمفوعنا بجاه طه النبي حبيبك محمد اشرف البرايا افضل من راكبوماشي صلى علمه الآله دوماً ماصار ركب الحجازماشي

غصن بانجبينه بدر ثغره جوهرو طالمنه البعادوالهحر اينءن يصدرو قلبيا الماء وقلبه الصخر يارفاقي اعذرو وأفهمو قصتى وما الامر اشفعو تؤجرو يامحمد لك اللوا والتاج يارفيع الجناب انتخوطبت ليلةالاسرا وفهمت الخطاب وعطيت الشفاعة العظمى فينهار الحساب كن شفيعي يامن بعث رحمة المباد في القيامة اذا لم تمكن ملجاتلتحي الناس لمين

> (توشیح صبا ضربه سماعی دراج) المناية صدف في خبايا الايام والمطايا تحف لابسعي الاقدم قد عرف من عرف وجهل من قد لام لاتعول على غير اهل الصدق

(توشيح صبا ضربه مصمودي)

سبح لله الهزيز الحكيم جمالك المفرد في العالم يا ايها الانسان كزبي رحيم واسمح فدتك النفس من ظالم المحادث النفس من ظالم

(١) (مذهب صبا جديد تلحين داوود افىدى حسنى)

الحسن اناعشقته وفيه انشاحیت ما شفته مره جاد علی وصفا لوکان لی فی مودة حبیبی نصیب ماکان یعاملنی بکتر الجنا فاتنی وهجر هوا انا ایه جنیت

دور

بمدك على اللى هواك بنددا خلا الفؤاد بمد ارتياحه انشغل الم الحبك وانت ليسه ياترى تعمل كدا ضيعت منى الامل هو احا فينا ياجيل من كدا

(۲) (مذهب صبا جدید لابراهیم افندی القبانی) ماکنت قلت ما تمشقشی امال جرالك ایه وعشقت علی هواك اما مقدرشی الی تحبه روح ان شئت ایاك مقی تبكی والا كان تشكی یاقلب یه مابتو بشی (دور)

عشق وصفا دا ميكونشي واشحال ياقلبي عشق اليوم وانت رقيق ولا تحماشى اكمنه لازم التيه واللوم كدا تفوت صاحبك على شان جمال حبك ياقلب ليــه ما بتوبشي.

 ⁽۳) (مذهب صبا لاءرحوم محمود افندی الحضراوی)

مالك بَنْبَكى وايش رماك قطعت قلبي بالانين طيب أما حبيت بهاك وانت كان بتحب مين (دور)

حالك كحالى في الغرام ظاهر على نور الجبين طيب أنا حبيت بهاك وانت كمان بتحب مين

(٤) (مذهب صا لاحد افندي غنيمه)

ان كنت حبيبي قول لى عالحق وحياة عنيك لم تخلف ظني هو عذولي جالك من حق وقل لى ايه مأتخيش منى (دور)

صبرت كتير وايش بمدصبرى وخلى ما جاني وأمرى لربي قضيت زماتي في الحب تاني ومالك يا عذول بتقول لى كلام فيخلف ظنى احنا حبايب سهران بفكرك كواني صدك ارح ذلى

(٥) (مذهب سبا لحمود افتدى الخضراوي)

عب غيرك وانت مهجة قلبي ياللي سلامك رد في روحي وان طال على البمد ياحبي لقول لروحي للجميل دا روحي أهواك ولكن مابيدي اياك يكون وصلك عيدي (دور)

اللي يحبك ليه بتخلف ظنه وكم بقاسى وانت شارد منى كل الاحبه عيدو واتهنوا الا انا ببكي لبعدك عنى من يومي والنوم مشتت من نوحي عاني المستاق لحسنك ياسبب أشجاني علامك بالسلامه جانى أنامشتاق لحسنك ياسبب أشجاني امته أشوفك والزمان يسعدني

(٦) (مذهب صبا)

لايمين لا ياحليوه آهياجمبل دوراول

لما رأيت البدن داب البدن مني

دورای

ودمع عيني جري بعد ان نشف مني دورااك

طلبت منه الوصال قال لي يبان منى

(٧) (مذهب صبا للشيخ سلامه)

لغـــير لطفك اشكى لمين حالى يجوز يامدر ليلى والنهـــار باكى لكنسهدى ونوحي والجوىحالى ماناس تو بهعلى ذلىمنيش شاكي (دور أول)

حبيب قابيأنا أهواك وليه هجري حرام ياحلوتهحر والغرام زاد بي اسمحوجدلى بوصلك واختنم اجرى يا اسعامل على عدى حبيب قابي (دود : بي)

اك سكري هواك فكرـــــ فداك قلبي نزيد ياقلب نوحي لمطول سهدىلاتبق هجرىوذلي بالصدود انا وحدى و'به ذنبي

(۸) (مذهب صبا لمحمود افندی الحضراوی)

لاجمل في هواك الصبر طبعى وفضل في الهوى تبهك وصدك برلو اصبح غريق فى بجر دمعى وان كان البماد ياحاو طبعك (دور)

خلالك يارتنا والهحر طوّل وانا قلبي انكوىمن ارغرامك متى تسمح وأقول ياليل طوّل وأقول للي يلوم خلى ملامك (٩) (مذهب صبا المرحوم محمد افندي عُهان) آهين وآمم العشق آه القلب مني داراح وتاه ومنين أجيبه من يدحبيبه يا اس قولولى اياك أراه القصد ايه والصد ليه واللي جرا قل لى عليه امال ياحبي سلم لى قلبي التوف جراحي يشفيها ايه امال ياحبي سلم لى قلبي التوف جراحي يشفيها ايه

(۱۰) (مذهب صبا الشيخ أبو خليل القبائي)
يا مسمد الصبحية في طلعة البدرية
والشمس منها تدرى كواكب الديرية
(دور لول) ...
الهنا يوم الا انظر الراحات
والحيب في طرب من صفا الراحات
البدر سابل شعره على تنان اقبل ثغره
والامر فيده امره اعل ايه ياسلام

سيدي رقالى وارحم الولهان في الهوى مانوى والفوَّاد حيران اذ لم تمودلى عدى دا الهجر شى، يضني يا يوسف الحسن احزان يمقو بية ياسلام (دورثاك)

الجفا يارشا ماكان على الباُل ّ والوفا لو تشا منتهي الامال القلب من يوم بعدك ماشفش راحه بعدك وانت ثقول لو بعدك اسمح بقا ياغزال



-ه الأديب داووداً فندي حسني کاپ --(اللحن المشهور) (كمال الهي المصري)

(".)

فرنسيس وهليب بشارع عبد العزيز أشهر محل لتصديح الفونوعرافات

(۱۳) (مذهب صبا المرحوم محمد افندی عثمان)
اعشق الخالص لحبب ف واترك المشغول بغیرك
بدا ینسر قلبك وبدا یرتاح ضمیرك
من یهون ودتك علیه لیه تمیل روحك الیه
الفو اد ناوي و نادر ان جفاك لمعاد یمودلك
دا صفاك الصب بادر وملالك عند وصلك
في اعتذارك ایه تقول بعد میلك المرول
في اعتذارك ایه تقول بعد میلك المرول
(۱٤) (مذهب صبا المدر حوم محمود افندی الحضراوی)

أصبحت من وجدى بعدك ياحاو حالى يبكي وُلحيات هواك سقل بعدك أحسن أروح للناس أشكى (دور) .

من دي القمر وجهك أحسن ياغصن ميلك يسلى ونور جال خلك أفتن أهل الغرام ارحم ذنى

(١٥) (مذهب صبالداوود افندي حسني)

حبك ياسلام بيآلم قلبي انجدت بوصلك دا يكون من سعدي على ايه ياروجي بتعاند فيا أسهر مشغول بك ابس ابقا اعرف دى وأصبح مغرم بك معرف ايه ذنبي (دور)

فرحان بدلالك عقبال مفرح بك وأفوز بجمالك وأتهني بقر بك ترضى انت بهجري ومن بدا يحكم لك يادينك تعرف مقدار نارحبي طبعك دا يجنن يعمل ايدقلبي

(۱٦) (مذهب صبا للمرحوم محمد افندى عثمان)
الحب أصله منين م اللحظ أو مالقلب
هما السبب لتين داشاف ولاخرحب
(دور)

القلب قال المين انتي سبب ذلى قالت دليلك فين مين انشغل قال الله

(١٧) (مذهب صبا للمرحوم محمد افندي عثمان)

. على الملاح انت الامير وألم على المشاق كد تيهك جملنى لك أسير يكفا دلال ياذا الغزال طال المطال على الوصال الذيجازي البغددا (دور)

ملكش غيرى بين يديك يشوف دلالك مسمده طبع الفؤاد ميال اليك من غير ملال لكن سؤال يا الله يجازى الهحو ده

(١٨) (مذهب صبا لابراهيم افندى القبائى)
يميش ويمشق قلبي رق الدلال والتيه سلطان زمانه حبي يؤمر وينهي فيه
الحسن دايا السهوسبب دي الكاس مكتوب على حبي يقدر مذول يمصه
(دور)

المشق ناره جنه نم عذاب الروح واللى عشق يتهنا بالسهدو باالنوح حبيت وكملي سنين والقلب فيه مسكين والحب بيزيد ممنا في جيته والروح

(۱۹) (مذهب صبا للمرحوم محمد افندی عثمان) أد ما أحبك زعلان منك ولبه ترضى معدي أنا عندك اسمح بقا واخلف ظنك انما كان دايكون خلينامنك (دور أول)

جوحنی لحظك وهجوني قلبك ماكاش أملى الله يكافألث اسمح بقا وتعالي لما أقول الك الملام دا ليه يكفانا بعدك (دور ثاني)

ليه تجرني وانا أسيرك يالى الملاح الكل عبيدك

ان ما كان دا تكون خلينا منك اسمح يثا والرك عسدواك (مذهب صبا لمرسى افندى بركات) ياللي أحبك حيرث فكرى ارسم فؤادي وجد بوصلك مَاحِد أَبِداً في العشق مثلى آسا مكايد نار الغرام (دور) بالله تسمع واترك خصامي حبك أحنى ارضي على قسما بجبك انظرالي يصغا زماني و يعلى المدام (مذهب جديد ملحن صيا وبرآي) (11) الدلال موده بالقوام يعجب والميون سوده في قمر ناطق ياغصون ميلي ياحماماطرب حسن معخفه على الهوى وافق بعد ما قلبي فات عذاب حبي صبحوا عاشق فى فرح وصلك ترقص المحجة ونظام وصغك بالصفا يغنى والمذول مهموم بطل اللهجة لم قدر يسمع انى مثهنى ياجيل الستر لك مزيدالشكر اقبلوا مني

﴿ الفصل السابع في التواشيح الحجاز دوكة والادوار ﴾ ﴿ الوصله الاولى ﴾

(۱) (توشیع حجاز دوکه ضربه مربع)

غصن بان قدتبدى بالحاسنوالجال يالهظبي مفدي قد سبي بدر الكال

(دور) وحوي في المنر شر بًا منيتى عذب الممال

واسر بالجفن أسداً منه بالسحر الحلال (توشیح حجاز دوکه ضربه مربع) (Y) ليالى الوصل عندي عيد وأوقات اللقا مننم وقربي من مليك الغيد لامراض الحشامر هم (توشیح حجاز دوکه ضربه مربع) يانديمي دور الاقداح واستيني يابدرى من مدامه تبعش الارواح في رياض الزهرى استنبها والديم خرة تبرى السقيم (توشیح حبجاز دوکه ضربه محبجر) هجرني حبيبي ولا ذنب لي وزاد بي لهيبي ولا رق لي. نادیت یا طبیبی بالله رق لی غزالي هجر وعنى نغر وخلف لعينىالبكا والسهر جعلني غرامي لمشقك مثل وزادبي هيامي وكيف العمل دا کان لي مو انس وعني رحل يحب السمر ونقر الوتر وشرب المدامه فيضيالقمر (توشیح حمجازی دوکه ضربه محجر) **(0)** ياقوام البان ياسيد الملاح يا أخا الغزلان يافجر الصباح

. (مابه) عود وجود لمغرمك الذي امسي رهينك (٦) (توشيح حجاز دوكه ضربه ستة عشر) كثير النفار واصلني وارحمني ماعاد اصطبار وارعى لى الجوار واملالى جريالي بكاس العقار مالى من قوار حالى ياعزالى ما أما سالى وأين الفراو (نوشیح حجاز دوکه ضربه محس) **(Y)** هبت رياح الحب بحرك الغصن قلى وبت اهتز طرباً اليك يالب لبي (توشیح حجاز ضربه نوخت) **(A)** يأغزالا قد اعار الغلمي تكحيل العيون وغصين قد أعار الروض ميلات الغصوت بالذى ولاك حساً رق وارحم صد مغرم بالجوى حيران اوفي وعدى وتفضل واذل عني تعوني (توشح صربه ساعی ثقیل) (4) مائس الاعطاف تيمنى بالعيون الوسنى كامل الاوصاف ذا الحسنى معجباً بالحسن (46) يا أملى صـــل بىلى ماحيــــلى في وجلى مامن الانصاف تبحرني يا سقيق النصن

(۱۰) (توشیح حجاز دوکه ضربه سربند) سأعد الغزال الخَفوب بات لي - وقا باللقة صنديما الغزال الرعبوب حاد ماأحسن الحبيب والحبوب اذا . تمامةا أو تبادما بالمشروب أو توافقا ما ألذ عندى يا ناس خمرة المدامهوالكاس واعتباق خلى المباس الهُمَا حصل والمقصود قول لي وايش بقا ليلة السعادة مكتوب مافيها شيقا حم الوصلة الثانيه حجاز دوكه ككيم∸ (١) . (توشيح حجاز دوكه صربه محس) بدری ادر کاس العالا فالواح للمضنی حلا تمس تجلت وانجلا عا المنا فاسمحولا يافاتني يكيئ شبون مضاك قد ذاق المون ما الصبر الا-جدلا والحب لايبرح ولا خلى من لي يكنى فلي بينَ آلمـــلا (دور) شرّدت عن عيني الرقاد والجسم أضاه البعاد ارح فتي يرعي الوداد يامن نملكت المؤاد

بالله دع عنك الصدود ورق لي وارحم وجود

هجران مثلي والقلا يغضى الى ذوب الكلا فاشغى ضعفى يكفى لهفي يامن حسلا

(۲) (توشیح حجاز دوکه ضربه مصمودی)

هجرني فدعني من البعاد شت حال وجدى وخلا دموع المين تجري من علي خدــيـــ

د،وعي جرت على الخدود وحسى بدا بالصدود ترى يازماني تمود وانظر حييبي عندى

الا ياصبا نجد متى هجت من نجدي لقد زادتی مسراك وجدا علی وجدی

حبيبي رشيق القوام وريقه شبيه المدام أتى في ليالي عظام وجادليوحلالبندى

> (توشیح ضربه نوخت) (4)

يا نوسيات الصبا روّحي ارض الحجاز غنى فى لحن الصبا أو ننيمات الحجاز

وانشدى صباً صبا

(توشيح تابعه) (1)

هل يرى في الناس مثل عاشقاً مضني متبج ومغرم (توشیح حجاز دوکه ضربه نوخت) **(0)** مالالي يادري من صافي الادنان واجلها يا بدرى ياحور الحسان (خانه) الملالي ياصاحي راحي واجل لي الاقداح من مدامه شميي فواد الظان (٦) (توشيح حجاز دوكه ضربة سماعي ثقيل) ياغزلا ماس عجبا بالقوام السمهري رنح الظآن رشفا من لماك السكرى اعتبر حالى ياغزالي لولا عذالي فيك يحلالي (توشیح حجاز دوکه ضربه سهاعی سربد) **(Y)** ان تهتكنا عليكم لا نلام خلب الوجد علينا والهيام نحن في الحضرة عبيد لكم وارب المرش في الخلق احتكام كلا نمت ينبهني الغرام ويقول ان كنت عاشق لاتنام لاينام الليل من هو عاشق انما النوم على العاشق حرام (دور) ياغريب الحي يا نهم الكرام بلغوا ظبي الحا منى السلام أنس الله بعكم اوطانكم وستى واديكم فيض الغام

• حجير الوصله الثالثه حجاز كار 🌄؎۔

(۱) یر توشیح سجان دو که ضربه بخصمودی) م: یا حمام یمالک بللبیل لا ترقد نولا، ترقد ما الذی بدا لک تبیت فی جنح الدجی تغرد

(۲) (توشیح حجاز دوکه ضربه مصمودی) نفس امانیها تعللها تعلما تارة وتنهدها ولوعة فی الغواد أصعبها یذیب صلد الجبال أسهلها

(۳) ر توشیح حجاز ضره مصبودی)

زارني المجتوب في أرياض الاس روق المشرب وملالي الكاس قلت له ياسيد يا أعز الناس واصل الهبوب ماعليك شي باس (دور)

زارني الحبوب فيجنح الظلام روق المشروب وملا المدام قلت له يا سيد يا حلو القوام واصل المحبوب الجفسا حرام

(٥) (توشیح حجاز دوکه ضربه سهامی دارج) عنق المایح الغالی فداه مالی لهشتی ما آما سالی لوطال مطالی (ساسلة)

دمعي انسجاما يحكي الغامة العاملة اللف حالى (دور)

الهارضين اللامه فوق صحن خده فرد حموالشامه والرمح قده (سلسله)

يابر الكرما تهجر على ما يامسلمين الشامه تلاف حال

(٦) (توشيح حجاز دوكه ضربه سماهي دارح)

أهوىالغزال الربربي باهي الجال حلو المباسم سكري وصله حلال أغيد حوى كل الهاسن والدلال اذا تثمي قده فاق الهلاك (حاه)

ياعاذلى قصركلامك عن غزالى مال المواذل في هوي المحبوب ومالى

- مريخ الادورا الحجاز دوكة كاه

(۱) (مدهب حجاز جدید لابراهیم افندی القیانی) جملت هجری عوایدلگ والمین یاماً جری لها ومهحتی من وحایدلگ انظر بقا سقم حالها '

العتنق كله عجبايب والصب ياما يقاسي

والقلب نعــد الحبايب حيران ولا هوا راسي شوف ياتسيم جسمي السقيم منطولجفاهقصدييداوي

جرح قلمي من لماه

انت الخليل متلى عليل كن لي رسول تحو الحبب اياك يكون ان لى رضاه

(۲) (مند حجاز دوک^۲

النوم حرّم اجناني لما حبيبي وافاني (دور)

قم ياحبيبي صح الندم كاسالمدام أهو في ايدك اشرب بقا ولا تخشي اللوم هيا وواصل حبيبك

(١) (مذهب حجاز دوكه للمرحوم محدافدي عثمان)

فؤادي من لحاظك ياحيبي ليه جرحته بالوصال هو مرادي وسقمي بان ولم طفيت لهيبي فرفقاً يارشا واترك عندي (دور)

حيوظك والجبين اسباب غرامى وقلبي داب وكم ابعت سلامي ومن لحظك كويت قلبي وعــزالي فبك لم يرحوني (٤) (مذهب حيجاز دوكه)

لما سمح خلى بطيب اللقا خدنى وخش الروض وطالبوصال حيت اشم الورد قال الخديد ما أشوق المشاق بطيف الخيال (درر)

قلبي يحبك ليسه تنيه ياجيل أللي سيت اللحظ أرباب الجال ماهو العشم يامنيتي من غيردليل قال لى نم لكن أنا طبعي الدلال

(٥) (مذهب حجاز دوكه)

يانو المسلية ذاهي الجبين داكان هواه وعد على يامسلمين ورد (دور)

قلبي اشتكي الوجداليا و يحب ليه شوفوا بقا الحق على والا عليه () (مذهب حجار دوكه للشيخ محمد المسلوب) حبيت جميل حرّم وصلى باعاشة بن وفي الهوى حلل قتلى داشر عمين (دور اول)

ياطول بكايا وتمذيبي بتحب مين ياخوفيلانلوف بغيرى أتسكيك لمين (دور ثانی)

أهلا وسهلا بجبيبي حلوالقوام الشهد من ريقه يحلى شربالمدام

المشق فيك غير حالي ليه يابديم ان كان مرادك تعذيبي أمرك مطيم ز دور رام)

الهجرآسي ياعيني وانا اعمل ايه يامنيتي ارحم قلبي أنا ذنبي ايه

(٧) (مذهب حجاز دوكه للمرحوم عبده افتدى الحولى)

انت فريد في الحسن ولاك جمالك ياحلوواصل وكمد لعادي يكفا دلالك (دور اول)

من علمك على الدلال والا بشرعك كوى فو ادى الجبين والخال احكم

اسمح وجود بالوصال بانور عيني كوى فو ادي الخديدوالخال ارحرشو يه

(مذهب جحاز دوكه) (A)

فربد الهاسن بان وكان احتحب عني وشافه غصين البان قال للعام باحمام غبي دوراول)

وفين الحبيب ياناس يجنى يشوف حالى

بقاله زمان ماجاش عالى مما عالي

له اللي عشق ينمان وكذر الجفا منك تعوت ماشقك ولهان غيرك سوب عنك (دور ۱۵)

بيني نظرت الخال ` على خد الجيل طايف طلبت الوصال في الحال قال لي الجيل خايف

(۹) (مذهب حبعاز دوكه)

في مجلس الانسى الهني طاب الصبوح وقد وفا والغصن في لروض ينسني طرباً لاوقت الصفا (دور اول)

لو كان عدولي له نظر ماراح لماشق يمزله الا عدولي في القسر مالوش نظر يحق له

(دور ثانی) بالامتثال حکم الهوی آنی احبه لو ظلم وکیف داری صبوتی والحب اشهر من علم (دور ثالث)

يا رب من نار النرام قلب المواذل ينكوي وأنا عذولى في الحوي يدرى الملامه في الخلي

(۱۰>) (مذهب خجازدوكه لابراهيم افندى القبانى) وحياتك أنا أهواك وانت ياجميل تعرف هوا العذول أساك على عبدك فما أنصف

كن انا اصبر لما يجي كيفك حل بت يوم تمذر واشوف خيال طيفك (دور)

وصالك حياة الروح وبعدك يوم عن عينى خليتني أنا مجرح ياقلبك ياعز يز عيني م

يكفا بقا تهجر والإعلى كيفك حلبيت يوم تمذرواشوف خيال ظيفك (۱۱) (مذهب خبجاز دوکه اداوودافندی حسنی) دليل الخب في قلبي تحسكم وأنا معرفش ليه ماقدرش اعاتبك أعيش بالطبع في حبك متيم ويمكم بالبعاد والهمجر قلبك حياة القلب تسلينك على ﴿ وَأُومَافَ ٱلدَّلَمُ احْوَلَ تَلْقَ لَكَ وقصدى من هواك تنظر اليا وتنسى الهجر لا العثاق تملك (۱۲) (مذهب حمحاز دُوكه لمرسي بركات) أهون عليك تهجرني على ايه عذابك في ا أكمك ماك روحي أقول ايه من دى الاسيه (دوو) عيونك والدلال تحكم بأنى احبك يانور عينيّ يمكن ألوف بنسيرك بعدين ماتهونشي على ﴿ الفصل الثامن في التواشيح العراق والادوار ﴾ (توشيح عراق ضربه مربع) جل من أظهر جمالك فتمة للناظريو · وختم بالمسك خالك فوق خديد الياسمين ياعبىد الله يامن منظرك يشني العليل جد و بلنمــني وصالك واشني ذا الداء الكمين

(توشیع عراق صربه مدور) (4) شجني يفوق على الشجون يامائسا فصبح الغصون وصلى الحبيب متى يكون لمتسم قلق الجفون لو زارنی متستراً فرحت برو^{*}ینه العیون (٣) (نوشيح عراق صر به سماعي أقعي) آبی باهی الجال مانس القد حسنه فق الهلال آه لو یجدی. (خانه) صحت یا راخی الدلال یامنی القصد جد لی باللقا باغصن النقاءيا من قد رقا رتبة الهبد ّ (دور) ياأخا البدر المفدي ياقوام البــاث من لهجرانك تصدى مات بالهجران يا هلال اذ تبدى نور الاكوان كاسى أشرقا يزهو روضاً منسه يستتى أعذبالشهدى - ﴿ الادوار العراق كى الادوار (مدهب عراق حدید لداوود افیدی حسنی) (1) بادر على حط الايام ياقلب واترك امكارك وقتك صفاوا لصعب هال أونس الليالي اسمالك (دور)

امم والصمى الرمار والمرح شرّف وساعدني الس وصد وحميل ومر آر الاران من يعارضي



FOR THE PROPERTY OF THE PROPER

حی الادیب الشیخ سلامه حجازی پسد ﴿ الموسیفی المشهور ﴾ (کتاب العنی ادسری)

171

ارس سی ربایب شارح ۔ لد لعز ز اشہر محل سیح الفنوع اٹاب

(۲) (مذهب عراق)

یامن آسرنی بالجال صل مغرمک وارعی الجیل من علمک هـــذا الدلال قول لی فهل عندك دلیل (دور اول)

یارب جسمي يحمل ايه والهجر دا ما أقدر عليه وكل ما اذلل اليه يغضب و يعمل بغددا (دور ان)

يا ناس مليك الحسن جار ، ولم أجد لى من مجير وله على قلبى انتصار ياأهل الهوي هل من نصير (دور كاك)

لما ضني جسمي الغرام من ميهابهم جابو الطبيب ياناس أنا راضي السقام الموت ولا بعد الحبيب

(۳) (مذهب عراق للمرحوم عبده افندی الحمولی) فو ادی أسألك قول لي تعامت الهوی دا منین وتاه فكری معاه قال لی أنا حاضر وانت فین (دور)

غرايب والنبي سيرك وحنى اللحط والخدبن أنا قلمي ما فيه غيرك وليه قلبك يساع اتنين

(٤) (مده عراق للشيخ محمد المسلوب) دلالك ياجميل أشكال كل يوم بيزيد عن يوم وغرامك صبحى متال و سادك حرمني النوم (٧ ـــ المني الصرى)

كوانى بماده يا ناس وأنااعمل ايهمن كتر اللوم في حبه شربت الكاس من بعده ما شفت النوم (٥) (مذهب عراق الشيخ ابو خايل الفباني) ياللي خليت م الحب حسك تلامسني أحسن الاهوه تصبح جريج القلب وتحب صدقمى بالغصب والقوّه . (دور اول) ما ارضاش انا بالذل ولو تروح روحي حتى استو عنى وسممت لوم الكل والهجرزاد نوحي وحبـــك مجنني (دور ئانى) في المشق قلبي داب والنوم شرد عنى والصبر منى بان هيه كده الاحباب اسمح وواصانى وارحرياغصن البان (مذهب عراق لمحمدافندي عهان) (٦) البخت ساعدني وشفتك وتنفت روحي مهنيه كؤوس تهاني تشريفنك تحكم دواعي صحيه تدوم صفانك تحييني وحيات حياتك هنيني (دور ۱ في ساحة العفر النـٰـامل اشرب على صحة ودُّكُ وفي صفاك كدر العازل حكم تمام سعدي وسعدك فى فرح وصلك طاب كاسى وأنا لفضلك مش اسى (مذهب عراق لاشبخ محمد لامسلوب)

ساير زمانك وكامد ضدك ولا تفضفض بما في ضميرك

الحر لایشکی والشهم لایبکی اصبر ولا تحصی ایاك یصادف وتبلغ قصدك العقل خلیه لحمکم امیرك (دور)

اختار لودك وماشى شكاك واسمع معانى اذاكنت تعشق دا الحسن من غير دے تلقیه ردی يرديے لجهل دا يمدي اصحا يغرك ويسحر عقلك وأحسن ااناس موافق موفق

(A) (مذهب عراق لمحمد افدى عثمان)

لسان الدمع أفصح من يانی وانت في الفؤاد لابد تملم هو يتكوالهوى لاجلك هوانی ولكن كل دا ما كنش يلزم أطيع أمرك وتتجنى وتتهنى

دور

أدين صابر على ناري و يمكن يصادف يوم ونتعاتب ونشرح ودايوم الصفاوالودد.لوكنت تحسن وصبك بعد طول الوجد يفرح وظنى فيك جميل مثلك ومتعشم أنا بعدلك

(۹) (مذهب عراق لداوود افعدی حسنی)

ترتیب جالک وشکاک صنع الجایل مافیش حیله والبدرحین شافک راح شکله اکن أوصافک جمیله (دور)

لحظك وقدك وعيونك اللي اليعشق يتملم دا الحسن صارمن شوونك انمم علينا واتكام

(۱۰) (مذهبعراق جديد لابزاهيم افندى القبانى).

نظير القلب مايسقى يقاسى ويستاهل عب العشق ذله
صبح في حال وصبره طال ولكن كل دا من حكم خله
دور
نصحتك يافؤ ادي ماقبلت مني وزاد وجدك اسيت حبك
وطاوعت الغرام وازداد لهيبك داكله مالهوى شئ مش بايدك
﴿ الفصل التاسع في التواشيح السيكه والادوار ﴾
(الوصله الأولى)

(۱) (توسیح سیکه ضربه مربع)

صالوسنان الجفون للحشا يرمي نبال جاء بالسحر المبين كيف مالوسنان صال (خانه)

مشبها ليث العرين فاتكايرمى النبـــال لا تسلني عن شجوني في هوى هذا الغزال

(۲) (توشیح سیکه ضر به مربع)

أشرق البدر المفدي فاتن الفيد الصباح مشهر البيض الصفاح أعير السحرمبدي طرفها الشاكي السلاح قتلى اباح (خانه)

(خانه) مارعي الصب عهداً ماله عنى براح باتصاديغيرهادي من تباريج الجراح

وهو لاينى مردا عنغرام وافتضاح

(توشیح سیکاضربه مدور) (4) ياهليلا مطلمه على غصن الذهب نجم هاتيك القلائد فل لمن جفا مربعه معيسل الشنب وغدى عني مباعد اذسري وقلبي معه ولم يقضى الارب وثناه قول حاسد اللطيف ما أسرعه لتغريج الكرب عند أوقات الشدائد (٤) (نوشيح سيكه ضربه نوخت) فدحرکت ایدر فانهض و بادر یاندیم الی ریر (خانه) آثاریم بکر الحیاة الانفسی قدحركت أيدىالنسيم تلك الفصبون الميسى واستى الندامه صرفاً قديم والشوق في قلبي مقيم بحكي شهاب القبسى (توشیحسیکه ضر به نوخت) (0) قف على اكناف رامه عند وادى الرقمتين کی ترا بدراً تمامه سنجلی بالحلتین مذبدى يخطر ىقامه مثلها مافي حوليرن قلت يارب السلامه من كحل المقلتين (٦) (توشيح سيكة ضربه سماعي ثقيل) فتت كبدى زاهي الجبين حرّك وجدى أشكيه لمين

(دور) تحت البندی خصره یلین زاد فیالتشدید فاق الحسان (د .)

آه لو يعلم باهي الجال ُ با الف عيد لو زار فلان

٧) (توشح سيكة ضربه ساعي دارج)

پامحبوب عنی فاللهجر ممنی ماقدرکان و بمادنت ندان یا بدر دجا بیسم عن عقد جمان

-ه ﴿ الوصله الثانية سيكة ﴾⊸

(۱) (توشیح سیکه ضربه شنبر)

اشفعو لى يا آل ودي عند حبى باللقاء علم يسمح بقدربي ويزول عنا الشقاء

(۲) (توشیح سیکه ضربه مربم)

ماس عجباً بدري في رياض السندسي صحت جانم عري يا أمسير المحلس

(خانه)

هيا قوم ياصـــاحي واجل لى أقداحي من مدامة تبري واجلها في الكاووس

(٣) (توشيح سيكة ضربه مخمس)

فتحت أزهار من بكا الامطار فوق خديد حبى مخجل الاقسار

(دور)

زاد بي تذكار ياذوى الابصار ذا الرشا تركي من على جاد

(٤) (توشيع سبكه ضربه نوخت)

يا اسمر ياسكر بالون الذهب في خدك كيف يجمع الماء واللهب يالاعب الخنجر يا راخى العدب

غمازك يجرحنى خبيخغبرك عزلمواسلطانم الله بنصرك

(ە) (توشیح سیكه ضربه سماعی ثفیل)
 غزال تركی تركنی ملق من الهجر
 نادیت بالله صلني یابوسف العصر

(٦) (توشیح سیکه ضربه سماعی ثقیل)

ياوحيد الغيد يافر يدعصرك والنبي ياسيد لا تطيل هجرك باجميل حبك زود أشجاني جمع عبني سال جرح أجنانى

(۷) (تونسیح سیکه ضر به سماعی دارج)

سلم الامورالرب لاتخفولا ترهب وانشرح وطیب قط لاتکون تغضب وارضی با مصیب

(دور)

الرخي لمن برضي جا، بالحدبث والسخط لمريسخط ودر ثمن خبيث ان رأبت صدرك ضاق أو به حثيث اقرى سودة الملك واتصدالنبي الكي السبي الحبيب

﴿ تواشیح تقال متفرقة من علی مقام السیكة ﴾ (۱) (توشیح سیکه ضربه مصمودی) هات یا ایبا الساقی بالاقداح واملالی کؤوسی نغتنم أنسها حین الصبح لاح وانجلت عروسی فدره با ناه ها ال ترسامات ناه م النان

في رو با زهرها المبتسم ياصاح نزهـــة النفوسى والهزار فوقهـــا يانديم صاحٍ مذ بدت شموسي

خانه

كماتصيح الالحان اطربت حلالى خمرة المدامه ونديم من بنت الدوالى اسقنى سليفه كي أهيم ففيهــا دوالي سلــله

سلسه ساقيها غزال يفوق الهلال ألحاظه كحال ترمي بالنبالخدعقلي ومالى

(۲) (توشیح سبکه ضربه سماعي ثقیل)

یانحیف القوام التجافی حرام املاکاس المدام واسته نبی بایدك من ایدك لایدی دور

كل روح وراح في جمالك مباح أنت سيد الملاح سيد اقه يزيدك ويكمد حسودك

دور

ياقليبي كفاك ان حبك وافاك كمل الله صفاك اليوم يوم عيدك تملا بسيدك

رور الملاح والجنود في جمالك شهود والله مافىالوجود

(1.0) غیرك یاحبیبی تكون لی طبیبی (تابعة ضربه مخس) (4) وجهك مشرق بالانوار لحظك يسبيني واسمح ياسد الغزلان بعدك يضنيني شعرك جعدي ريقك يحييني ياسيد خدك وردى (توشیح سیکه ضربه سماعی دارج) (1) ياغصن نقا مكا_ل بالذهب أفديك من الردى بأمي وأبي وانكنتأسأت في هوا كمأدبي المصمة لاتكون الا لنسبي ا دور) أهواك أنا وليس لى علت غنى ﴿ مُمَاوَكُكُ أَنَّا مَنْ غَيْرِ دَفَعَ ثَمِنَا وان كنت حلفت لاتــكلمني كلم غيرى لمل اسمعك أنا يامن حركانه أذابت قلمي وأنعشت باللقا فؤادى ولعي

ماوجهك والجبين الاشمس (دور)

بامن ستلاعن الهوى كنءاةل احذر تبلى وخلى عقلك عاقل واسمع مثلا من منتبه لاغافل الحب بلا والعشق سم قاتـــل

والمين اذا رأتك تخشى الرمدا الغصن اذا رآك مقبل سجدا بامر • يوصاله مداوى الكبدا ما تفعله اليــوم ستاقاه غدا

أو جرب لوعتي الخليــــل احترقا نو صادف نوح دمع عینی **غرقا** أو حملت الجيـــال ما أحـــله صارت دكا وخر موسى صـــمة' (دور)

أهوى رشاء رشبق القد حلى تد سلطه الغرام والوجد على قلت خذ روحي قل وعجبا الروح لـ فهات من عندك شي

حى الادوار السيك كيي-

(۱) (مذهب سبكه جديد تاحين ابراهيم افندي الصانى) الفؤ ادحبك ولا لوشمنصف كلا يواعدك يراثيك تخلف ارحم الولهان واشدله بنظره واللهمابحسبان دا يجرى (دور)

من زمان قلى الجال يستق دا سب يدعى الجفا وذلي فرحوا عذالي والنبي تشفق مارئيت حيله غيرودادخلي

(۲) (مذهب سيكه جديد لداود أفندي حسني)

شوف دی الجال یالایم 🏻 ودی القوام وان كت ترجع سالم 💎 من الغرام لومني ولوم كل مغرم (دور)

تنی جریح وتسکار عمرك ما تشکی المترف وتجاهر بالشوق وتبكي وتهيم هبام المنيم

(مذهب سيكه لمحمود افندي الحصراوي) (4)

شرح عتاب بس اسمح لي تيهك بقت اره حره وكان داليه الظلم كونك تحدعنى والعزل بابن بالمره القصد ابه

انت وقابي ظالمي هوا بميل رانت انسي وكان دا ليه

والمقل لاخرزال مني والمزل بابن بالمره القصد ابه

(٤) (مذهب سبكه)

یابوالعیون الکحابات و با ظریف الشمایل اما لوصلك دلایل هجرك حرمنی المنام (دور)

اتعبت فيك الوسابل حتي تراهم عيوني وكل البعت رسأثل أخشي التفات العيون

(ه) (مذهب سيكه)

بلابل صفا الافراح تغمى وتشحيني وخلى بكاس الراح يمـــــلا ويسيقني ردو.)

افندم فداك اروح وعقـــلى مع مالي فردى صبح مجروح تمالى وشوف حالى

(٦) (مذهب سيكه نحمد افندي عبان)

يا الله الساح يالله الرضا ايك يكون ذال الهضب والرأى لك فى اللي مضي ما عر مش البه كان السبب (دور)

والله الخصام ما هو حلال ً و بالخصوص فالوقت د، ترك العواذل مش محل النظر بقا واحكم كده

(۲) (مذهب سیکه احمد افندی غنیمه)

ياروحالىفوس قلبى حبك ياسيد انباس ياملك الحال

وحياتك أبوس ورد خدك من معدالكاس يحلالي الوصال (دور)

في العشق انكويت وانجرح قلبي من نار الغرام آه ياوعدي أعشق جيل يحفظ ربى منعش الارواح قلبي لم يسلاه

(۸) (مذهب سیکه)

القلب حبك وزاد فى الهيام جدلي بطيفك عند المنام جسمي صبح نحيل السقام ياالهي يا الهي حسن الختام (دور)

القلب صامر ممثثل يهواك والعين بتبكى هجر االمنام وانتهاجرني راجيرضاك يا الهي ياربيحسن الختام

(٩) (مذهب سكه لمحمد افندي عثمان)

نور الميون شرّف و بات من بعدهجره والتجافي هني فوّادى والصعب هان لما تو آله تلافي (دور)

كدنا المذول ولا نالشي مرام والله حيبي ما ينساني اسعي اليه فى جنح الظلام وأقول حببي هناني

(۱۰) (مذهب سیکه)

جمالك يا فريد عصرك يحاكي البــدر في تمــه وأخوك الظبي حين شافك عشق ذاتك وزال همــه (دور أول)

أمانة يانسيم لصباح أستسلم لى عملى ناسي

وتكتب فى الجواب وتقول دا كان يوم الفراق آسي (دورتانى) أنا اللي في الهوي صياد وجيت اصطاد صادوني لاشبكه ولا سنار برمش العين صانوني

(۱۱) (مذهب سيكه لمحمد افندى عثمان)

القلب داب اسعفینی یادمــوع المـــین العقل راح من شجونی واللی أحبــه فین (دور أول)

انس الحبايب يوحشنى واللقا دا نصيب عر الغرام مانصفنى طول زمانه يعيب بالصبر دول يأمروني بس أجيبه منين ياناس أمانة ارحموني والليي أحبه فين (دور نابي)

والله عجايب ياربي كترت الأيمين حدش شريكي في قلبي مين شكا لهم مين معيح بألحاظ سيدي عيني انجرح جرحمين لكن مسيره يشفيني واللي أحبه فمين (دور ناك)

أنا أحبك وديني وأنت ليه تياه آدي عزولك وادبنى والكلام اياه من يا حبيبي يشفينى من سهام العين كم قات عنده ودونى واللي أحبه فين

(۱۲) (مذهب سيكه للشيخ محمد افندى المسلوب) الحب مين يقدر يخفيه والدمع هتاك الاسرار والصبر مر وايه يحليه تاهت ياناس في الافكار (دور أول)

صابر لحكمك نعم الحال كيف العمل قولي باجميل لابدماشوف في معاك حال اصبر تنال حسن الجميسل (دور : ني)

ورد الحدود له خالحالیه شاهر سسیوفه عالاِجهار والصمبر مر وایه یجلیمه تناهت یاناس منیالافکار

(مذهب سيكه لابراهيم افندي القبابي) يا قلب ماكنت تابب وارتحت من دي الاسي رجعت تهدى الحبايب ياقلب حقمك على (دور)

شربت كاسي في مدك والهجر زوّد لهيــي شرفت بالانس عبدك والله زمان يا حبيبي

(١٤) (مذهب سبكه لمحمود أفندى الخضراوي) مثلك اذا حكم بالمدل أحسن برعاية الحسن وخصوصاً أنا كتير صبرفو ادي حتى عار ذا الدلال والبدع ماهو شرعنا (در أول)

ارحمأناعشقتك بمدامرك مالواحظ يوم قابلنا بمضنا وليه بقائلاويمك وهجرك ذاالدلالوالبدع اهوشرعنا (دور ثاني)

یاللی جملت کیدی فرض لازم وانت ظالمنی لیه و یعلم ر بنا کتیر صبو فو دی حتی علن . ذا الدلال والبدع ما هوشرعنا

(١٥) (مذهب سيكه للمرحومعبده افندى الحمولي)

متع حياتك بالاحبــاب انسك ظهر شأنالطرب يشنى الاوصاب الى حضر

سان تطرب يد في عصر وكيد زمانك واتهنا واشرب وطيب

وصحيد رمانت وانهما واسرب وط

(دور أو*ل*)

انظر لخلك قلبه داب یاما الهوی

لوّع کنیر قبلی احباب مثلی سوی

والقلب صاىر تتهنا علىالدوام

ياريت زماني مردطاب آدي الدوى

(دور ثابي) در التنام

دهده الدلع ده والتليه يادى القمر

حق اللي حبك تهنيه من غير كدر

قضى زُمَانه في حبك وشاف كتير

يكفي بقا غير دا تتيه 🏻 قلبه انفطر

(۱۹) (مذهب سيكه احمد أفدى عُمان)

في البعد ياما كنت انوح والتاب دا ياما انكلم على الحبيب ومهجتي كادت تروح لكن الياف ربيوسلم لافرح واطيب (دور أول)

ثغر المغاني في ابتسام لما الجال شرف مصره بعد السفر وعاد حبيبي والسلام نال السلامه طول عمره زى القسمر (دور ابن)

انست يانور الميون شرّفت ياروح المهجه بمـــد الغياب قلمي عليك كله شجون لكن بانسك والبهجه فرح وطاب

(۱۷) (مذهب سیکه لحس أفندی الاسکندرانی) الحب بلعب بالارواح وخلا دمع الدین یجری اللی یحب منین یرتاح انادبتوتهتوتاه فکری (دور)

في صحتك اشرب دى الكاس واقول محبه يفي عيونك دى الهبه ياسيدي كاس الا دبت وتهت وتاه فكرى

(۱۸) (مذهب سيكه لمحمد أفندي سالم)

ياقلبمين قال لك تمشق هو انت لساً ما تعوضشي قال لي أما مشقادر أحكي ساعة الحظ ما تتعوضشي (دور أول)

ليــلة وصالك ياروحي حاوه قوى ولا تعرفشى قال لى أنامش قادراً حكي ساعة الحط ماتتعوضشى (دور نابي)

ياحلو حيرني حسـنك واصل بقا ولا تهحرشى خلى المذول بهرى و بنكت ساعة الحظ التعوضشي (دور اك)

زاهی جمال حسنك دا عجیب كل القاوب مالت الیه



۔ هی محمود حمدی البولاقی کی⊸ ﴿ جامع الکتاب ﴾ (کتاب المغنی المصری) (۸)

مرسيس رفايب نشارع عند العزيز أشهر محل التصليح الساعات

قال لي أنا مش قادرأحكي ساعة الحظه ما تتموضشي (۱۹) (مذهب سكه لداوود أفندي حسني) عزيزحيك أدين فته وكنت أهواه وبهواني وودّعنی وودّعته و بکانی ولواميعليك جوني وصافوني وهنوني وهنو القلبيوم جاني (دور) أفوتك ايه تشاغاني وابه خاطر على بالك تقابلني تحاورني ويبقا القلب يصفالك على حالي انشغل بالي يروح مالي ويهنالي وألوذ بالعشق من تاني (مذهب رمل لمحمد افندی عثمان) أنا أعشق في زماني الحاوشفت المرفيسة يريد قتلي أنا أهواه وكتر الحب أساه بافؤادى ذوق هوانى انت خليته يتيه ر دور) (دور) ارضی علی یاحبیبی لاجلمارتاح،الملام أسيرالعشق بالس معتار وكماصبر على دي النار والمكايد هيا من غزالشارد قوام (۲۱) (مذهب عجم للمرحوم محمد أفندى عثمان) اليوم صفا داع الطرب والراح حلى ويا الوصال والقاب دا ان كان عب أنا أهادى به الجال واسيرله اسيرم الوجد سهير وأسوح وأنوح وأحضر وأروح (A _ Hais Hares)

(دور)

محلى المدام وقت القمر کون الروض وناو يا الحيب حقه اذا سمح القدر بالوصف دا و يكون قريب لا كيد باكيد من لام وأزيد بهيام وغرام ما اقبلشي ملام

(دور)

فؤادي رقيق يمشق ولكن بطبعه الحر يعجبنى اذاشاف ظلم من أهل المحاسن قوام يعسدل و يحجبنى وأما ان رأى الصاف بقدم روحه باستعطاف

﴿ الفصل الماشر في التواشيح المشاق والادوار ﴾

(۱) (توشیح عشاق ضربه سهاعی ثقیل)

قم بنا حان الحيا واجلهاصرفاًعليا قد أذبت القلب قلبي يكفى قلى بالملا واحنر عليا لاتكن تغضب

(دور)

هات شمس الراح هيا من ثناياك الثريا ثغوك الا شنب شمس الطلالى حلا اذملا باهى الحيا أيهما الكوكب

(۲) (توشیح عشاق ضر به سهاعی ثقیل)

ناح الحيام المطوق هيا بنا وانديم نشرب شراب المروق من الشراب القديم (خانه) كمرا وتبري السقيم

مثل العروس اذجاوها في جنح ليل بهيم مثل العروس اذجاوها في جنح ليل بهيم

ـمﷺ الادوار العشاق ﷺ⊸

(۱) (مذهب عشاق جدید لعطیه افندی الاسکندرانی) فرید الحسن هنانی بوصله بسـد هجرانی ولیهاسلا حبیبقلبی انا اهواه ویهوانی دور

سمح لى منيتي وجاني وعدنا الوصل من تاني دري العاذل يق حيران وكان فرحان لهجراني

(۲) (مذهب عثاق)

عداني النوم من تبهك وصدك وطال الليـــل ياحلو في بمـــدك يكفاني لوم ياناس ان كان جفاني لا بأس لئ رب (د. .)

أتى روحالفو ادبالوصل هنا أوطنى لهيب نار البعــــاد ياعاذلى ارتاح الصدعنى راح ربي عدل

(٣) (مذهب عثاق)

أنا لاأسلى حبيبي لاولا أطلب وصاله ونصببي لم يفتني دعه يغمل مابدىله (دور أول)

منيتي أضى فوادي والعزول له بسماله للحبيب أوهبت روحي دعه يفعل مابدي له

روي (دور ثاني)

ما شمیح لی نیم بقر به کر کلا ولا زارنی خیاله و علی بسده وقر به دعه یغیل ما بدی له

(٤) (مذهب عشاق المرحوم عبده افندى الحولى)

شربت الصبر من بعد التصافي ومر الحال ما عر فتش أصافي ينيب النوم وأفكاري توافي عدمت الوصل يا قلبي على (دور اول)

زمان الوصل راح عني وودع وصرت اليــوم من ولهي مولع و بعد الهجر هوا الصــبر بنفع عــدمت الوصل ياقابي عــلى ً

ردور ثاني)
يقضي لوم يكفاني ملامه اذازادبي الاسايالله السلامه

مضت بهجة فؤ ادي باندامه عدمت الوصل ياقلبي على " (دورثاك)

على عينى بعاد الحلوساعة ﴿ وَلَكَن لِلقَضَا سَمُمَّا وَطَاعِهِ

لأن الروح فى الدنيا وداعه عذمت الوصل ياقابي على "

(٥) (مذهب عشاق لمحمود افندى الخضراوي)

شرب المدام يبسلى فؤادي ويشتت الافكار منى كدييالغرام ياطول عذابى كتر البسكا غصب عنى

ٔ (دور)

مهر الليالي عالصب واجب ان كان حبيب يسقيه مدامه

ورد الخدودحوله كواكب كل الاحبه تسمع كلامه

(٦) (مذهب عثاق المرحوم عَده افندى الحولى) أنا من هجرك أحكي خصرك ولى أنت الآمر الناهي ولحظك صاحي زاد أجراحي مايوريني غير داجي الساهي (دور)

تُحباهر،ضالكواطلبوصلك جغاني نومي وانت بايم قول لى انت وصلك امنـه وديني مستنظر والشوق حاكم ------

(٧) (مذهب عشاق اداوود أفندي حسني)

القلب في ودّك مشتاق وبس تيهك وصدودك يعمل له أيه من يوم ما جاك البدر سياق احتار يكرر أوصافك حلمك عليه (دور)

الغصن في قدك لومال شكلاً عائل أوصافه والهجر ليه ورم متم له أحوال لما التقاك تهوى خلافه صمان عليه

﴿ الفصل الحادي عشر في التواشيح الجركه والادوار ﴾

. (١) (توشيح جركة ضربه فاخت وسته عشره)

ياليلة الوصل وكاس المقار دون استتار علمتاني كيف خلع للعزار ------

(۲) (توشیح جرکهٔ ضربه مربع الشیخ محمد المسلوب)
 جل منشی حسنك الفضاح یانحیل الخصر
 روض خدود كنزهة الارواح مخمل للدهر

أنت رب الجال جدت فينا بالوصال الاتمد فيه الدلال

فليالي وصلك الافراح طاب فيهما سكرى (٣) (توشيح جركه ضربه سماعي ثقيل) بالله پاساکن السرّی عودو الی منزلی عودو انزرتمونی انجبر کسری واخضرلی بالوفا عودو ، (خانه) داوو عليلي من الهجري عوده باسادتي عودو من بعدکم ما حلی خمری ولم یکن مطر بی عودو . (٤) (توشيح جركه ضربه سهاعي دراج) ·كللي يا سحب تيجان الر با بالحلي واجملي سواركي منعطف الجدولي ياسا فيكي وفي الارض نجوم وما للمحك أغرب نجم أشرقت أنجا (سلسله) أشرقت ليلتنا بالانس مذأقرت بشرت بلقاالاحاب واستبشرت أسفرت فقلت للظلماء مذ قصرت طوتلى ياليلة الانس ولا تبخلى واسبلى ستركي الحبيب في منزلي (توشیح جرکه ضربه سهاعی دارج) (0) بدي ساقي الحبا دالا يجلي على بكاسات المدامه فقات اقبل الى وهيا ودير الكاس بجاناة الندامة

(۱) (مذهب جركه الشيخ عمد المسلوب)
 الحب صبحني عدم والجسم منى زاد سقام شوف ياجميل

-ه ﴿ الادوار الحركه كه هـ

ارحم محبك بالوصال واترك بقاهذا الدلال واصنع جميل (دور)

یامنیتی ایه السبب فی دی الخصام اللی جری قول لی علیه هو عزولی جالك ولام علی شان كده عامل خصام وانا ذنبی ایه

(۲) (مذهب جركه لمحمود أفندى الحضراوي)
 یامورد الحدین بهجب فوادي انت

وحياة سواد العين قول لي وصالك امت

(دور)

باللي انمشقت اليوم حبك تلف حالي جد لي بوصلك يوم ياحـــاوغــــيرك مالي

(٣) (مذهب جركه المرحوم محمد افندى عبان)

صبحت من عشقك أبكى حتى انجرح جنن عيني" وانتسبب نوحي وهنكي ومحبتك وعد على" دور

ضنيت فوادي ياقلبك هوا جزاه اللي حبك أوهبتاك روحي في قربك دي على الله على الم

(٤) (مذهب جركه لمحمود الحضراوى)

الوجه مثل البدر تمام واللحظ يرمي في قلبي الم دول يحسبوان الهجر حلال والله حرام والله حرام (دور أول)

من بدع حبي اليوم ما بنام أنا بحسب ان التيه داعلام

دول يحسبو ان الهجر حلال والله حرام مالله حـــرام (دور ټني) ر در در . یاطیف حییبی,روح بسلام ﴿ زُوْتَنَی أَشْجَانَ وغــرام دول يحسبوان الهجرحلال والله حرام بالله حرام (مذهب جركه) (0) على روحي أما الجـاني وقلبي في الموي أشجاني وخلي بالجفا مغرم ولا يرحم لما الجــــاني (در أول) عجب يعسنى وصالي من ووصل الغبر محالك أريدقر بكتر بدسدي ولم أخطر على بالك (دور ثانی) أما ماحملو حبيتك وروحي في هواك تلفت عجب لما تراثيني قوامك بالعجل تلفت (مذهب حرکه) (7) اللي جري عمره ما بنعاد مني لو كان حاصل ود الحق اقول التعلى المراد فرغ الهزار ما يقى الا الجد دا اليــوم ياريت الحب ماكان ولا شفت العسفاب الحق اقول لك على المراد فرغ الهزار ما بقي الا الجد (مذهب جركه للشيخ محمد المسلوب)

> يالوعتى يا تصبيبي فيك ياجميل وكل ما ردفؤادى اليك يميل

اشنى بريقك تعذيبيَ واصنع جميل أحسنأموت تكسبذنبي توب وانتصح (دور أول)

رايت خيالك ارأف بي تسلم عنيك طول الليالى من جفني أهو بين يديك التفى بريقك تمذيبي واصنع جيل أحسن أموت تكسب ذنبي توب والتصح

(مذهب جركه للمرحوم محمد افندي غبان)
 تيهك علي اليوم بسنين وشؤف بقا بعدك أيام
 ابست سلامك لي تأمين الا أنا كلي أوهام حيران ما بنام

من دي البعاد ياناس بريه الجسم معي والروح وياه يحب هجرى ابصر ليه والقلب لميمكن يسلاه مشغول: بواه (٩) (مذهب جركه لحمود افندى الخضراوي)

الشكى ياقابي أحوالك في الغرام وقول ياخلي اسمح لى وفي المنام قصدى أما هو. يعرف نار الغرام (دور)

انت ياقلبي لو تسمح بالدلال تعيش وتتهنا وتفرح بالوصال قصدي أنا هوه يعرف نار السؤال

(۱۰) (مذهب جركه للمرحوم عمد أفدى عُمان) النوم وعد بس ان صدق اني اشوف طيف الحبيب وكم بدا خلف سبسق وان اتفق دا يبقا عجيب دا جال بدلال صبحنى مثال أقول ايه وأعيد ايه كان حبه داليسه (دور)

الشوق حلف لا ينطنى الا نهــار فرح الوصال والقلب قال لا يشتنى الا اذا ضم الجــال بامان وطان قال زى زمان اقول ايه واعيد ايه كان حبه داليه

(۱۱) (مذهب حرکه)

شوف حالي ياهاتك حالي يامدلع ياشاغل بالى؛ ياقاسى بامصمب قلبك عقبالى مثلك عقبالي (دور)

یا ناری من ورد خدودك یاذلی من کتر صدودك ارحمنی من بعدك عنی والعاذل بعدك مارثالی

(۱۲) (مذهب جركه للمرحوم عبده افندى الحمولى) بدع الحبيب كله بطرب ان كان دلم ولا غيمه وكل احواله تمجب بس الجفا والاسيه والتيه يحليه مش عارف ليه ودا ايه يرضيه ياقلبي عليه (دور)

على هواك تعرف شغلك ان كان تسيء والا تحسن عبدك أنا راحى عفوك لمودتي ان كان يحكن نیم بوصال هو اجری ایه والصدداحال ماقدرشی علیه

(۱۳) (مذهب جركه لداوود افدى حسنى)

أسير العشق ياماً يشوف هوان وراضي الحب من طبعه يهتان يافؤ ادى كان ايه جرالك انشغل بالحب بالك وانستم م الوجد حالك حاكك خصمك وكيف يصفا الامان

(دور) ضنانى البعد اشكي لمين هوانى وأنا في الحب لوعنى زمانى الحبيب قال ودادي والزمان حلل بعادي والهوى نواع فؤادى وقلبي في الغرام ياناس غواني

(١٤) (مذهب حركه من النواه للمرحوم محمد افندي عثمان) القلب سلم من زمان أمره اليك و يصح ترضاله الهوان ويهون عليك. دا يومسلام بعدالصدود وعيد حياتي والسعود اذا امتنع بوس الخدود أبوس أيديك 😦

الوصل نساني المتاب وكان كتير و سد ماشفت العذاب هان العسيم وردت الروح في العليل والرب اسعف بالجيل شجن ڪتير ونوم قليل کن لي نصير 🔹

جه الباب الثاني في المواويل کيمه

(الفصل الاول في الموال الاعرج)

لاح الصباح بالتهانى فرحت الارواح وفذت انابالمنامن يوم صفالى الراح والحزن عنى رحل لما فو ادي ارتاح وطول نين المذول ده صبحو حيران والحزن عنى والقلب فاذ بالمنا حين طابت الافراح

هل الغرام اشتكو بامين يساعدهم سافوالهوان في الهوى حتى النساعيدهم ياللي امتلكت الفوادقم بالمساعيدهم اياك يروق حيهم والوقت يصفالهم يرتاح قليبهمو يطيب م الهجر ساعدهم

ياهل الغرام اعلمونا عن جرايحكم ديما اساره الغرام عنا جرى يحكم والدي المجرف الحدود لماجرى يحكم وادي المير الجمال صاحب قوام عادل من بعد عرض الضنا واللي جرى يحكم

بدرالسعاده أمربالكاس وصالحنا ونض تيهه وبتما فيه وصالحنا ياما القوام كل مامال به وصالحنا انظر وشوف ياعذولي هيأت العشاق ولا تلمنا وخلينا وصالحنا

نصبر ننول المرام دا الوعد دا جاري والجسم منى انتحل والدمع أهوجاري واليلى انبدل بنهار والحب مش دارى اسمح وواصل ولا تبحل باحسا لك وايلى انبين صابر على ناري

بدرمملوك جمالكوالدجا لالا ونور جبينك باستار الظلام لالا

كام من متيم اللي في هواك لالا شرّفت صبك و ملك الحسن لك وحدك الم من متيم الهم بقولت نع واتوك بقا لالا

له الحبيب طال جفاه والحب داهيله والله مع الحلد يرسي يوم و داعيله ياهل ترى الهجر منه فيه دواعيله حتى رماني بسهم اللحظ في نيران و بردى بحمل أساه والقلب داعيله

أهلا وسهلا بمحبوبي ونور عينى مافي الجالات نظيرك لم رأت عيني أصل سقامي بعادك ياعزيز عيني شرفت صبك وأبعدت الوصب عني سعد الليالي أتى بالفرح ياعيني

يابهمجة الروح بالاحسان ودينى واستعطني بكؤوس الراح وحينى وباليسالي الما للحب ودينى أحسن فوادىكواهكترالبكاوالنوح في الوعد مره انصنى بالذمة ودبنى

يا بدر ياللي ملكت الروح أ ما أحبك حسنك أمرنى و زوّ دني الاساحبك مال الفوادلك وماله ما انعطف قلبك ارحم محبك و شوف قلب الشجي المفرم واسمح بقا لاجل ماتهنا وأ فرح بك

یابدرداری عیونک وخلی الخدبا بن لی ارحم بقلبک لان الغدر باین ئی آنام بالایل آری شخصک بخابل لی آقوم ن النوم آری نفسی فریدو حصی و آنا عملت ایه یا و عدی و یازلی

يابدرنورطلمتك فاق الهلال ىزران ومحبتك في فزادى كل أن وزمان

یالی بمادك وقر بك ذایخیف وزمان اسمح بنیل المرام دا الانس عاداتك یاللی العوازل وشولك دا افتری و زمان

فابدرمالك ضنين بالوصل ومعادى انت نسيت لوعتي فى الحب ومعادى حاهو العشم تخلفه ياظبي ومعادى لاصبر على حر نار التيه والهجران واجعل ما يبنى و بينك نهر ومعادى

یابدر ایه العمل حیرت أفکاری حرام علیك یا جمیل دمعی صبح جاری أنا أحبك وانت والنبی داری اوعا تصد ق كلام عاذل وتهحرنی أخاف علیك ان جفیتنی تحرقك ناری

یا بدر تم الجیل واطلع لنا بدری یالیی ملایحجالک من جال بدری آمسیت یا بدر لا أعلم ولا أدری ان کان حبیبی یوافینی أطیب وافرح وان ما وفانی أجدد بالنواح بدری

يا مفرد الغيد ياسيد الملاح باسيد يافرحتالميد عيد وصل المتيمءيد ياناعس لجفن كم لي فى التجوم تعديد بعدت عنى وسلطت القوام يجرح الله يجازى قوامك ما فعل يابعيد

حوشوا الهوى عن فو ادي الاالهوى يجرح حرح فو ادي ولم خلاولا ، طرح قالو انجيب الله مداوي قلت لم يصلح هو جريح الهوى يشفى بغير خله اللهي جرحني بداويني اخير واصلح

ماطانجالات على أ و الفرام حاكم وحارس الخال فوق وردالخدو دحاكم

شفتك عشقتك فراقب ربك الحاكم إاباهم الحسن اسمح لى بوصلك يوم دا الصبر عني رحل والمشوق أهو حاكم

ياحلو ياللي على بالي دوام خاطر احسان ياسيدي بنظرة تشرح الخاطر بالروح فى حبك أجود وبمهجتى أخاطر والقلب ناره ن صدودك وانت عالم به فاسمح يار وحي بقر بك عن ساح خاطر

إرب صاحب أمانه أعمله مرسال للي جرحنى و بعد الجرح ما يسال سايق عليك النبي ما نقطع السلسال خلى قناة الوداد ما بيننا تجري ديما الحبيب عن حبيبه كل يوم بيسال

ياما على الوصل ساهرنا وهاجرنا وانت على القرب تاركنا وهاجرنا المقل باروح فو ادى قدوهاجرنا غالط وواصل تطول عرأ حبابك وان كات النفس تأنف صل وهاجرنا

حبك شغلى عن الحلان ولهاني ورق لي بعدك الحزنان ولهانى والنفس و المجان والنفس و المجان و المجا

ساج اللواحظ ملك روحي وعنى بان كوى الفو اد مارحم ذلي وسقعي بان إ عادلي لا تلم في من قوامه مان نارالتحافي ضنت روحي ومن وجدي هذا الذي أسسه شوفي وسقمي بان

لمستشار الغرام قدمت أعراضي اني لحسكم المحاسن ممتتل راشي

جالك اللي هى جسمي وأعراضى ﴿ طابع أوامر لحاظك ان منع او جار قول لي وحسنك على أسباب أعراضي

في دولة الحسن مغرم قد م الاعراض يسئل مليك الهاسن يمنع الاعراض باللى جملت الصنابا للسهام اعراض كلم محبك بلحظك انرأ بت مانع وما عليك من حذولي ان منع أو راض

پاحادى الميس خلينى أسيروحدي للى جنوني و خلونى فر بد وحدى كام أسهر الليل واستنظر و فاوعدى ألقاغر عي يطول شرحه أجدالنوح واقول لعيني استعنبنى بالبكا وحدى

يا كامل الحسن فى صنعك وتمديلك اصنع جميل وارحم العاشق بتعديلك و ياعذونى علين الحفي تمذيلك يكفا عذا بي وهجر ان الحبيب عني ينى و بين الحبيب وانصف بتعديلك

أناالجسدوانت روحي لاغني عنك غني عن الناس وماليشى غني عنك من قبل ما انظرك جاني الخبر عنك المكثل يف الشايل بسالا ساعينيك ما يشر عنك ماليش جلد أنظرك واقعد بعيد عنك

طيف الحيال في دجاليل الصدودان جاز بجرم النوم على جفن الشجي ان جاز بالله خبر حبيبي يا صبا الاعجاز بما أقاسيه من نار الغرام واسأل باللطف فيا وعد به هل له انجاز

الله اكبر دعاني الحب للتعذب وكلما ازداد ألقي في الغرام تعذيب

بالا ثمي فيه تأمل كم ترى تهذهب مناقب الحب مسطوره على الوجنات ختامها المسك مستغنى عن التهذبب

ماحد زيي على خله انضنى حاله والحب لاخر على ربنا حاله يا الهواللودة انظروا اللى مسحق حال غير حاله أنا عملت ابه أتجازى بدا كله الله يجازى قليل الاصل بأفعاله

بدال ملامك لاهل العشق عللهم والا نت دعهم بقاسو الوجدعالهم وان حط منهم أمل للقرب عللهم دول مجار يجوداعي الشوق خلاهم على الاسا والصبابه زاد وعاد ليلهم

عالمد الى خال زانسعرالميون لكحال والبدر لكخال مين شاهد جمالك حال هو الظبى لك ذال أم تيه الدلال للكحال لوخيلك خال أصبح فى هوال مشغول ا كمن لك خال به قتل الشجي لك حال

ياعاشقين في الغرام سوفتوش أوصافى أهواه سوى في كدر اللوم أوصافي داالحب من قبل خلق الحسن أوصافي عالم ظهوره بأنه لم بِغوت قلبي فياحد الرك الولهان أوصافي

حير بشمس المحاسن فى دجاالاشمار مغرم اليه نظم الادوار والاشعار ياماعذولى بحث في الحب ما لقاش عار أنا حبيبي جماله لم رأيت له مثيل هيم جميع ساكن الادوار والاشعار

ياحادي العيس بالمحبوب على مهلك الافو ادي من الاشواق على مهلك والمدرنانه جفاو اخشي عذاب ماللك والمدرنانه جفاو اخشي عذاب ماللك (٩ ــــ المفى المصرى)

هوا الجفا صنعتك والاعلام اهلك

في بهجة الحسن يامحبوب من عدال وانترضا بك وريفك شهد منعادلك والبدر في طلمته يوم مارآك عداك ان كنت تسمح بنظره يبقامن شوقك والبدر في طلمته يوم النوم أقاسى الوجد من عدلك

قرفي دجا الليل ترى بدرالجال طالع صحب بتيهه وسعده في العلاطالع المدعى الحب خد تك في الهوى طالع واحسب حساب العذول من من الشكالك وان زاد بك الشوق في كتب الغرام طالع

قرفي دجاالليل واسئل مالكواكب دي وانظر عيون الحبيب اللي كوتكدي نزلت موعي على خدي انكوى كبدى فضلت اراشي على المحبوب ماجاشي لاقبته ماشي مما خصمي انكوى كبدي

مين في الفواد إحبيبي غير جمالك مين حكمت بالهجر واللي يمنعك دامين مادامت الماس عبيدك والميون حاكمين دع يا جميل الجفاوار حم محبك يوم الا فوادي وقلبي في الغرام هايمين

حامل لواالحسن لحظه في فو ادى صاب سلم عيونه الكحال للى بهم منصاب نارا تلديد حملتني في الهوى أوصاب والقدكالغصن في روض الهوى مايس من شاف لحاظه صبح من بلهم منصاب

ناعس جفونك حرمني النوم ياصاحي فيك عزصبرى وفيك خالفت نصاحي يامفردا لحسن بزري حسن افصاحي سحواللواحظ ترك قلب الشجي حيران هار دلاصاحي

مافیش کدا حسن جل الصانع الباری اللحظ واللفظ داجارحودا باري من قال ابدر السا باری الجال باري البدر والغصن والغزلان خدامه وحق من صور الاقلام للباري

ن كمنت تحكم طع الحسن كن عادل واطلب شهود المحب، باقوام عادل البدرخصمي عذولي وانت لي عادل حجرك سبب هتكي وانجراح قابي سامت لك روحي فاحكم قوام عادل

قوامك النصن في روض البهاعادل ووجهك البدر ماله في الجالعادل من وم عنفتك آراك عرسر مك عادل تضيد زمانى في حبك جسم من غير روح أشكي صدودك لحاكم في الغرام عادل

اللي القمر طلعتك يابو قوام عادل للت قلب آسى وعن وصل الشجي عادل ما بهجة الروح ياخصن النقاعادل يجوز في شرعك بنار البعد تلويعي حرام عليك والهي احكم وكن عادل

وحید الحسن یاالیکل الجال منك شبکت قابی بحبك و یجری كل دامنك ماکنتش اعرف المشق مل خدت الغرام عنك أروح فین بحالی الهوی فضاح أخاف لا تظهر أموري و یکون السبب منك

لاتحسب ان البعاد بفرقا اذا طوّل داالبعدجدد. ما ياشوق عن الاول خايف عايك يا جميل لاتميل وتتحول تلوف بغيري وأنا مغرم صبا به فيك يامحسن الود والمعروف اذا طوّل

أهل الجال والصفا بالود مسكينلي والحب من أجلهم للوعد مسكينلي

والقلبةال ليسواهم حدمسكينلى بامهجتي أتصبري على الوجدلاتبديه وان شفت منهم قوام الحب مسكينلي

بستان وندمان ياريت الحبيب معنا دا أنسنا لفظ في بعده بغير معنا يا بلب ل الشوق اشجينا وسممنا حتى الدموع للغصون تروى وتشكلي شتت فواد البعاد الله يجمعنا

عزيز جمالك لذل الوجـد ألجاني والقلب نفسه اعترف للحب الجانى عاتبت طيفك على طول بعده الجاني وجد محله انشغل بالدمع في جغوني لود خدك دموعى انشا الله أنا الجاني

فیك ناس بالیل بیشكولك مواجمهم بالله یالیـل ماتبـقی تواجمهـم أجریت بالیل علی الخدېن مواجمهم باتو سهاری بطول اللیل نواحین من خوف یالیل لا یطول المدی معهم

دلال ياغصن تتابل على عندى هوا نسيم الصبا دلك بما عندى علمت ذلي الجفا وايش عملك عندى كل الاسا يارشا من نبل ألحاظك جرح فو ادي وصار الوجد حال عندي

محبكم داب وانتم لم در پتو به والنار بترعي فؤاده لم درى تو به شيع لكم مع نسيم الصبح كتو به لا انتم بتيجو ولا قلبه بيسلاكم هو عمل اپه في وعده ومكتو به

مافر حبيبي وجاني في سلامه الله ونمنش القلب دللي كان عليه ولاه والانس كان احتجب عني وجاوالله ياقلب ادعى لر بك انه بقا ما يغيب

دا طول غيا به حجب عني الصفاوالله

حمب لكن على قلبكم آسى هجرتمونى وقلتم يا عليل آسي الاتحسبونى على طول البعادناسى أضحك والعب ودمع العين ماألمنى الفضل مشهور لكم وجمابلكم على راسي

یاحافظ الود لاتنسی عهود ودی وزه زم الکاس یاخلی وخدودی یابدر خدك بورداته صبح مندی أنا عیونی علی شانك تبات تبكی وأجرت الدمع دور من دي ودور من دی

امتى الحبابب يجو ونشوف لواحظهم من يوم غيابهم وأنا قلبي ملاحظهم بإهل ترى ابه بدالهم من لواحظهم حتى جفونا وخلونا عدمنا النسوم الله يحازى المذول اللي ملاحظهم

ال فاب حيب الانس عن مجلسك ناديه واحمل مدامك رمناب التغر في ناديه واقطف على الشرب من وردالحدود اديه وان لام مذواك في حبك اتركه وارتاح الشر بالشر والا ظلم كمان باديه

خدلي الامان من عيونك وقت تسبيلك ورق واترك على المشاق تسبيلك هم يستحقو زكاة وصلك وتسبيلك ماهو المستمكل ما تنظر لعشاقك تسبيلك

عو ذلي فيك أطالو اللوم وعيوني ما يعلمو انيأفتديك بالروح وعيوني خيمت منىحواسى الخسوفنوني وشهدت الناس بتعذيب المتيم فيك ونبل عندك أصاب القلب وعيوني

أصل الهبه الودادكل شي مكتوب وغلبت أسطر بدمي كل بوم كترب عجبى على ناس يقولو يامنيم توب ياشبكتي باختياري عند ما حبيت لوكان خلامى بايدى لامنع المكتوب

منحق سودالمیون با بوخد بدوردی قالت أ نا أجرح باحظی من جنا و ردی أ نا شفایا بنظره یاتری و ردی مافیش کد احسن لاقبلك ولا بسدك ولا خلافك بطول الممر فی وردی

ياناس انارأ بتعاشق في الطريق يكي يجدني الموحوأ استغول في نهم كي الفت وقال في منه كي الفت وقال في المناب الوان شوفوا العجيبه صبح يضحك وأنا أبكي

ليه حاحب الظرف يمنعني وأنامد عي لرى روض الحاسن مر د. ادمعي كما فتكرفي احتجابك واشتكي وانعي سلمت في الروح ورضيت بالملام و'انوح قول لي وحق الحمه ماسبب منعى

ان غبت تعتب وان صنت الوداد مایت و فصلت اکتب و حیر کال اتم ایر لو کنت الصب بالوصل الهنی مایت مایت شاکی و من نار انفرا مباکی و کنت الصب ولا لکاس الجفا من مدعی مایت

ياللي عليك الليالي نبسكي ونناهد خلفت لي جرح بين القاب والناهد الى متى نسئلك بالوصل ونناهد من يملك الحسن مثلك يسترحم المشاق العلم والناهد

يافجر ياهجر يافتات باممجب يامفرق الحبء المحبوب بامطرب

تليح بنورك علي الاحباب وتتمحب عجب ليالي الهجر ليلها بيطول وليـــــلة الاس تطلع شمسها المغرب

أهلالساح الملاح دول فين أراضيهم أشكي لهم ناس لم بعرف أراضيهم وكم حفظت الودادونسيت مواضيهم ان غبت عنهم بنار البعد أتكوى وان مسنى قرب تجرحنى مواضيهم

يابدرليه الجفاد النوصل دين وجيل وانت فر بدالمحاسن في الملاح وجيل من سحر عينيك راح ميل المنام وجيل بالسهد كعل حفوني والغرام زاد ني السهد كعل حفوليا وجيل ياغصن في روض هو طاب النسيم وجيل

يابدرشوف مهجتى بالذل تتكي اكراح فين ودادك وفين خطك و تشكي لك ياطول عذابي بتلوينك وتشكي الك وكل ماأطاب وصالك وارتجي قربك الولية للك التي لحاظك بسيف الفتك تشكي لك

ألحاظك اللي كهنديات مسلولين منهم ترى أهل الغرام بابدر مسلولين دبل فواتن فواتك دعج مشكولين نعاس وطرف الحوريابدر حاليهم ارحر صبابه بطول العمر مسلولين

مرالغزال الغريد من بعــد ماسلم شاكي ســهام اللواحظ ياسلام سلم فيا نسيم الصــبا روح للحبيبــــلم وقول له عبدك المضنى تعالى شوفه من يوم فراقك وهو بالروح بيسلم

الليل اهوطالوعرف الجرحمعادو وجفدممي وجننى من دمي عادو عجبي على القلب في حبه واوءادو لانار أقول ناروهيا في الفواد ابرح

وان باح بشكوا. لازار. ولا عادو

منشي جمالك نظم حسنك كما حبيت وطالم السمد خلاني أقول حبيت ودمع عينى فى حبك يامالك حبيت وفضلت اداري هواك سعدك غلب سعدى الله يجازى نهار ان قلت لك حبيت

من يوم خطر لي قوام الغصن حبيته والورد منه بثغر الشوق حبيثه ال فؤادي على النيران حبيته بكيت وزادبي الاسا والوجد اعاني حتي النبات من دموع المين أرويته

ساحر جفونك كتب آيات أوعادي وعادل القدجاير ليه أوعادى له ياضيا المين بتوي خلف أوعادي ياها جرى سيئة تك كلها حسنات وان جدت بالوصل أنسى دى أوعادى

ظبی الحابمد طبب الوصل أمسی لي هاجرو كم صدمن غير ذنب أمثالي يافاتن الغيد أما أذنبت أمثالي علم على على على خليت علمت أمسي لي خليت علموني دري في الحب أمسي لي

منحسنطمك وتسييل العيون لك حال حسيت وصالك وانتكل يوم الكحال مين في دلالك يلمني والدلال للكحال وملكت روحي و نامملكت يوم وصلك داب الغواد وانت قاسي والدلال لك حال

مال الحبایب بوصل النوم تاهمنی والفکر فی یدهم والمقل تاهمنی یامهجتی ودموع المین تاهمنی واناعلی القاب حلت السیده زینب ستی فوادی کو وس و جدی و تاهمنی حاو الشمايل منع عني مراسيله والشوق في مهجتى التي مراسيله والجسم أهو دابوالماذل مراسيله يامفردا لحسن صبك أعده صدك وأهل الهوى بالدموع كتبوا مراسيله

يا ماس قوام الحبيب بالحب أمرنى والخصم لمارآني في ذل المشق أمرني وحبى عمره ان صفح عنى وسالمني مادام زماني بيحكم في وينهى ليه ياعذولي حدا المشاق تأمرني

يامالك الروح والقاب الشجي أهلا يا مفرد الحسن ياللي للغرام أهلا ياللي القمروالنجوم اظبي لك أهلا اكمنهم يشبهوك فى بعض اوصافك بالله تسمح ولا يكونشي الجواب أهلا

يابدر عن مغرمك ماتكونشى بالله واترك كلام المذول في الحب بالله مادمت احبك وأنت الآمرالناهي ليه بس توعد وتحلف والدلال طبعك امته أشوفك لوعد الوصل بالناهي

يابدر اير العمل شتت اشجابي حيرت فكري وطيفك في المنامجاني كامأسهر الليل وعرى في هواك فاني يار بعطف قليبه علي في المنام مره وافرح واكيد العذول واتملا بخلاني

ان ادّعت ان حبك منى والامين انت السبب في احتجابك عنى والامين أهم عدانا بفرح الصد ولامين لكن أنالى أمل ان شاء الهي يكون واليمين والكيد برتد للحساد والليمين

فىغرةالحسن شفت الوجه واصفني وفي جمال حبى يتساووو يصطاحو وانا بقاسى الهوي ياربنه ناصفني

الحبقال إنه مرادك قلت بشاهد الحاظعيونك ووردات الخديد شاهد قال لي بشومك مولد قلدهات شاهد روح اسئل الناس واسئل مهمتي سبيك أهل للحبه عليهم ربنا شاهد

عادي الغرام ينصفك أو يافؤ ادداعي وحاكم اللي غدر بكوانت له داعي يانس هو الجفا يحكم بغبر داعي سلمت روحي لقلبي بحسبه ينصف عادد تجني وصبحني عليه داعي

بورد خدبك على المشاق تتماجب ولك دلال ياجميل بالمين والحاجب يامفر دالحسن وصلك للشجي و اجب الله يجازى الغرام اللي رمانى فيك يامفر دالحسن و الحلو اترك عنادك وافعل الواجب

مغرم صبابه ولكن خايف الكلم يغضب حسبي ويرجع يرضى ويسلم طريق ودادك يحير كل متعلم بالقاتسمح بكامه لي اقول هااك تحب انى أقول والا انت تذكام

حى الفصل الثانى في المواويل النماني ﷺ⊸

اشمنى يىنى الىبون دى الوقت وجالك ذعار لداعى انعطاف الحسن وجالك ياغصن نمنش مدام الانس وجالك في روض معاني شما بلك طابت الافراح وان غاب على سلامك تحملوا لارواح وعن غرام حسن غيرك تابت الاراح وان غاب على سلامك تحملوا لارواح السكن باعاذلي لو نات وجالك

ملاحبيبي كؤوسي قلت وانا مالي حرام على فقال دا يحل وأما مالي. غدرك عرفته بحب الغير وأنامالي بدع الهوى كام حوي أشكال واماثل الحب ياما فضح فصاح وأماثل يالي أعادل هواك بالروح وإماثل والمالي

موارد الصبر أحلالى وأسمالي للمسلم بان ليالي الوصل أسالي. دالحبزوَّد تعاليلىوأسالى يادىالغرامالليحسبك في الفوُّ ادسوَّيت ومهجتى على نارالاسا مويت ياحلوبينى كدا ويا المذول سويت في الحال صبح عشقك اسمى وأسالى

امرالفرام لى وصل رب الجال ماضيه والحسن ماهما طلب مى أنا ماضيه دا وجدحانى تجدًد بالانين ماضيه لوكنت تسمم في جنح الليل أه هاتى وانا بقول من لهببى ياعيون هتي لاكنت تمذر والكن ياعذول هاتى سحر اللواحظ فتك في مهجتى ماضيه

كل الخاريج طبوا بس عاداني ومن أحب كتر هجره وعاداني والدمه من بعد ماكان جف عاداني فيا زمان الصفا ياحسن مامريت واللي ادعي النصح ياريت مامريت واللي ادعي النصح ياريت مامريت اللي ادعى دابي

شرف حياتي بكاس الصفولى وجلاه وسل لحظه على باغي الملام وجلاه لكن ولو سرني لازات من وجلاه خايف يقطه فوادي بعد دا بالتيه و رحم أقول للفكر سسر الا مإ بالتيه يسه ياعيوني بيلي بالجفا بتيه

ياما سبق له رواح عن مغرمه وجلاه

وحق من أطلعك يافجر متحنى تخلى قلبي على المحبوب متهني مايق عليك النبي باليل تحوش عنى آدى أناوالحديب وادى المدام والكاس وادى زمان الصفا بنقول عنه حاس لوكنت تعرف مقام الحب يابن الناس ماكنت تحري على النفريق متعنى

خداك من الورد في روض البهاأنم يالى عليك بالجال رب الجال أنم 'مته بقربك انا بعـــد البماد انم لاجلك شجونى عدد لوقات وداني وطول نواحي نواح الوجد وداني ويعلم اللي جرى لي القاصى والداني والشوق البك بهيام القلب للاسم

بالبختكنت أفتكر مالانس وداجالي والليل زهي بعده اكان طال وداجالي وشمس راح انجلت بالكاس و داجالي يعنى حبيبي اما بدر الدجي المشهور وسيف لحاظه رفق بالحال وكان مشهور ياما صبرما على مرا لملام اسسهور والصدوا لوصل دا يصدى ودا جالي

شوف ایه عل فی فو ادی قداد البار اللی زمان اعشقه لا الیوم و لا البار جالک عزولی و قل لک یا غزال بار انت نظام الوداد با منیتی خلیت و مهجتی علی نار الاسی خلیت امته بقر باک اشوف عقل العذول خلیت و غلبار ح



حير الباب الثالث في القصائد كده (الفصل الأول في القصائد المشهورة)

آه يا اناوايش المواذل عندنا اترك هوى المزال وواصلم إنا

سكر الصب في هواك فنني ودعاه الغرام شوقاً فحسني وتجلا سناك وهنأ عليه فيه يهتدي اذا الليل جني

أمايا مااكى لحكمك راضى وبما شئت فاحتكم في المعنى

احمل الصد والجفا يامعني

ماعشقناك للصفات ولكن نحن قوم اذا نظرنا عشقنا

قدوهبنا أرواحنا واسترحنا

قم من النوم واترك الوهم عنا يامليحاً اذا مشى يتثنى

المرء يعرف في الانام بفعله وفعايل الحر الكريم كأصلت لا تستغيب فتستغاب فربما من قال شيئاً قيل فيه بمثله وتجنب الفحشاء لا تبطق مها ما دمت في جد الكلام وهزله

فالبحريملو فوقه جيف الفلا والدر منبوذ بأسفل رمله فالكلبان حفظ المكارء بقتى وغدي الهزير مسلسلا من جهام

في الجومكتوب الم صعف الورى من يفعل المعروف فاز عشمه

سعد حدث عنهم ليزدادمايي ثم كرر أحاديث هني ان شكوت الموى فما أنت تدسى مذهب الهوى ثم تشكو أين دعواك في الهوى يامعنى

نحن قوم نرى المعزة ذلا

قُم فقدةامت الطيور تغني لايكون الحام أطرب منا

ما كان عصفوراً يزاح باشفاً الا لطيشــته وخفة عقــــه

اياك تجنى سكراً من حنظل فالشيُّ يرجع فى المذاق لاصله

لأعذىن المين غير مفكر هي أوقعتني في حبائل فتنـــة سفكتدمي فلا أسفحن دموعها

فيما جرت بالدمم أو سالت دما ولا أهجرن من المنسام لذيذه حتى يعود على الجفون محسرما لولم تورطني لكنت مسلما وهي التي ابتدأت فكانت أظلا

ملكت قلوب الماشقين باسرها جلست على عرش الجلالي فاشرقت شمس الجدل تضي ساحة خدها لاقل قدرا أن أموت بجبها فى كل حال عاجز عن شكرها في الغرب بدر ايس يغرب نورها

أسرت فؤادى المستهام عزيزة من لى بأن اشكو الغرام وانني أنا عبدها مهما تحسكم أمرها في الشرق شمس للنهار نظيرها

فكيف لنفسى البعاد أمرتم اعيش ذايلا في الغراء فدا ك فلو شق قلمي كل حيّ يراكم وعرفتموني ماالهوي وتركيتم وتسعك دمماً مع دم اتراك تعالوا نعيسد لوصل نحزوأتم

أحباي قلبي لابريد سواكم كويتم فؤادي في الهوي والملني جرحتم فو ادى ظاهراً ثم باطناً وعرضتموني الغسرام يقودني وعينى تراعي النجم لبلا ولم انم يلذبكم سهل الغرام وصسمبه

وأسهرتموا جفنى القريح ونمتر فله أخذت بالفواد غدرتم فسلا تبجروني اسي متغلم

أقمتم غرامى في الهوي وقعدتم وعاهدتموني انكم لم تماطلوا عشقتكمو طفلا ولم أدر ماالهوى يبيت يراعي اننحم والناس نوم على لوح قبري كان هذا متبم یمر علی قبری وهو بترحم فبالله ماقوم اذا مت فاكتبوا لعلى فتى مثلى أضر به الهوى

خصمان مختصان فحكم واهدنى فى روضة تحت العيون الفتني أويمنعا ما الحكم في ذاك افتنى أفتى بقدول صادق ومطــــنى وبدا لنـــا اتلافه بالاعين خوفاً على اتلاف نفس الموَّمن

ية ضي المشاق جفني والكرى ورد الخدود اذاتكامل لونه هل لشحي الولهـــان يوم قطفه لما سمع قاضى الغرام مقالتي ان كان دعوى ذا المتسم صادقاً فيجوز قطف الوردان علم الشفا

حجازيه اكن تكلم بالهندى مهفهة الاعطف ورديه الخدى لهاالصدرعندالحرب يشهدالنهدي وخلى دەوع المين تجرى على خدى أحب من الاحباب من كان لى وحدى وأهوى من الحلان من ميخن عبدى وانكان لى في من أحب مشاركا تركت الهوى مملاوعشت أ باوحدى ولاءاشذو ود يحولءن العهدي

غزالة أنس قدغذت مهج الورى مليحه حسن صاد قلبي لحاظها وأعجب من هذا وذاك جمالها أحلاى لى ظبى أسرني من البعدى لأخبر في خل يخون خليله

حبيبي أحقا أنت بالبين فاجعى اقد راع قلبي الجرى في مسامعي وقسد تتمبته بيننا بالاصابم

وقائله لمسا أردت وداعها فيرب لايصدق حديث سممته وقاءت وراء الستر تبكي حزينه بکت فأرتني لولوا متناثراً ولما رأت ان الفراق حقیقة تبدت فلا والله ما الشمس مثلها تسلم بالیمنی علی اشارة وما برحت نبکي وابکی صبابة

كيف السبيل الى وصالك دانى ورجمت من بعد الوصال هجرتني وحلفت الله لاتفون فحنتني اين اليمين واين ماء اهدتني كشبه مظاوما وانت ظامتني يبليك ربي مشل ما ابليتني اله حيب قلى ومالك مهجتي

يامر هواه اعزه وأذلنى وادلنى وادلنى والمستي حتى ملكت حشاشتي النت الذي حلفت لى وحلفت لى وحلفت الموي لاقمدن على الطريق واشتكى واقول يارب لائتبل دعائي على الرشا واقول يارب لائتبل دعائي على الرشا

وجدت بنان العامرية احمری قالت معاذی الله ذلك ماجری بكیت دماً حتی ملثت ، الثری فصارت خضاباًفیالیدین کمانری ولما للاقينا على سفح را.ة فقلت خضبت الكف بمدفراقنا ولكنني لمـا بليت بعدكم مسحت بأطراف البناني محاجرا

ويا لوعتي كونيكذكي مذيبتى حنايا ضلوعى فهي غير قويمتى تجمل وكن الدهر بي غير ^{مش}متى فيا مهجتي ذوبي جوى وصبابة ويازار احشاى اقيمي من الجوي ويا حسنصبري في رضامن احبها تحمل عداك الكل كل عظيمتي ویا کبدی من لی بأن تتفتتی اييت لبقيا العز ذل البقيتي ووصلك فىالاحيـ ميتاً كهجرتي فمالك مأوا في عظمام رميمتي به أنا راضي والصبابة أرضتي غرامى أقم صبرى انصرم دمي انسجم دهرى انتتم عدو احتكم حاسدي اشمتي

> تذلل لمنتهوى فليسالهوى سهل تذلل له تحظی رو یا جماله أدارعلي العشاق خمرة ربقمه هوالحب فاسلر بالحشا مالهوى سهل وعش خالياً فالحب راحته عنـــا ولكن لديا الموت فيمه صيابة نصحتكعلا بالهوى والذيأرى فانشئت ازنحیی سعیداً فمت به

سلو حرة الخدين عن مهجة الصب ولا تنكروا لحظ الميون فانه

بمدتم عن المينين فارداد حبكم

وخلفتمونى في الغرام معذباً

أعاتب ننسى في هواكم فانبا

وياجلدي في جنب طاعة حبها و ياجسدى المضنى تسلا عن الشفا

ويا سقمي لا تبقى لى رمقاً فقد

وياصحتي ماكان من صحبتي انقضي

و ياكل ما أبقى الضنا منىارتحل

وكل الذى ترضاه والموت دونه

فني حبه يجلو النهتك والذل اذا رہنی المحبوب صح لك لوصل فطب لهم فيها الصبابة والقتسل فما اختاره مضنى به وله عقل فأوله سقم وآخره قتل حیاة لمن أهوي علی به الفضل محالفتى فختر لنفسك مايحلو شيداً ولا فالنرام له "هـــل

ودر تذاكم عن لمدمع الصب نسيف لي قلبي وسحر ٹی لبي فأنتم أحبايا على البعد والقرب ولاشئ أحلى مزعذ أبكم المذب لا بعد شيتاً فيالغرام عن الحب ١٠٠ ــ الحتى المصرى)

واسئسل قلبي أى شى جنيته فان كان ذبي شدة الحب عندكم وكنت خلياً عدل الناس في الهوى فوالله ما أدري أروحي ألومها فان لمت قلبي قال لى المين أ بصرت فعيني وقلبي قد تشاركا في دمي ويارب لا تحرم محباً حبيبه

فلم يعترف قلبي بشي وسوى الحب سألنكم بالله لا تغفروا ذنبي فأصبحت ولهاناً وأمرى اليربي على الحب أم عنى التربحة أم قلبي وان لمت عنى قلت الذنب للقلب فيارب كن عن على المين والقلب ويارب لاتحكم على الماس بالحب

أما للموى نهي عليك ولا أمر ولكن مشمل لا يذاع له سر وأذلات دماً من خلائقه الكبر اذا هي أزكتها الصبابة والفكر اذا مت ظما نا فلا بزل القطر واباي لولا حبك الماء والحر وهمل بفتي مثلي على حاله نكر قتيلك قالت أبهسم فهم كثر فقلت ماذابلة بل أنت لاالدهر فقلت ماذاب لا تجزى به وليا العذر

- ﴿ الْفُصُلُ الثَّانِي فِي الْخُمْسَاتُ ﴾ ح

هم في ضميريواحشايكاعهدوا والله لو فتشوا قلبي لمـــا وجدوا أراك عصي الدمع شيمتك الصبر نم أنا مشتاق وعندي لوعة اذاالليل أضواني بسطت يدى الهوى ممالتى بالوصل والموت دونه وحاربت أهلى في هواكي وانهم تسائلني من أنت وهي عليمة فقلت كما شاءت وشاء لما الموى وقالت تقد ازري بك الدهر بعدنا ودرت على حكم الغرام وحكمها

طيفالخيال عن الاحباب مذبعدو والشوق فى مهجتي والنار تتقدو

فيه سميي حكم والله والله

واقف على بابكم أستنشق الخبرا والقلب يشتاقكم والسمع والبصرا أشكي لكم حالتيكي تكشفوا ضررا والله لو انني أشكو الى حجرا لرق لى وركي والله والله

ياعين ابكى على الاحباب والندما وان فنى الدمع جودى بالد.وع دما أهين لدهر علينـــا بالجفا حكم والله بإسادتي صبرى نقد عدما من يوم فارقتكم والله والله

ابثت ثیاب حزن بمدکم جددا ولا عاد لی بمدکم صبر ولا جلدا اذ خنتمونی وقاتم ذاك قد بمدا والله با سادتی ماخشکم أمدا ولله والله والله

لأوحش الله قلبي عن جمالكموا ولا خلي نور عيني عن خيكموا انسيتمونى ولم أخطر ببالكموا والله ياسادتي قصدي وصالكموا الهحر اتلفنى والله والله

سبقت دموعى البحر لو يجري مي وحكت عقية مذحرت من أدمعي أين الثريا مرن الثرا يامدعي تقل السحاب عبارة عن أدمعي والله مانقل الحديث كما جري

عز الوصال وعزفيــه وسائلى وجرت دموسي كالمقيق السائلي حتى ملأت به الفضا ياقاتلى وسأات دمميانيفيضفقال لى ياظالما أماكةك الني جري

ان يمنعوا عيني لحسنك ان لري أو يحجبواعني خيانك في الكري

يامن بدهشته تحيرت الوري زدني بفرط الحب فيك تحيرا وارحم حشي بلغلى هواك تسمرا

النفس قد أمست اليك رُقيقــة فاجعل بحقك الوصال طريقة لا تخفى عني في الامور دقيقــة واذا سألتك ان أراك حقيقــة فاسمح ولا تجعل جوابي لن ترى

باقلب على عن الخلى وعتب واصبر على تيه الحديب وعجبه ان رمت تحظى بالنميم وقربه ان انخرام هو الحياة فمت به صبرا لحاذر أن تضيق وتصجرا

الزم باب ربك واترك كل دون واسئله السلامة من دار الفتون لايصيق صدرك فالحادث يهون الله المقدد والمسالم شؤون لا تكثر همك ما قدر يكون

الذي لغيرك لا يصل اليك والذي قسم لك حاصل لديك قضى فرض ربكوالذى عليك من علم الحقيقه والسرع المصون لا تكثر همك ما قدر يكون

نحن والخلائق كلما عيب. والآله فينها يفعل ١٠ يريد همك واغتمامك ويحك لايفيد القصا تحتم فالزم السكون لاتكثر همك ما قدر بكون

قد ضمن تعالى الرزق القيام في كتاب منزل نور الاماء الرضا فريضه والسخط حرام والقنوع راحه والصمع جنون لاتكثر همك ماقدر يكون الهم اتحف سيد الانام بالصلاة نقري مع اركي السلام والاصحاب أيضاً والآل السكرام من فزوا لديه بالتمرع المصون علم عنه قدروا ماقدر يكون

ان رمت المه لى والمز المقيم في داوالجنان والفوزالمظيم سلم لا تبالى أمرك للكريم تحظى بالجال ودواء النعيم ربك ذو الجلال بأدورك عليم

أمرك يا ابن آدم سلمه اليه واعلم انحالك لايخني عليه رزقك واكتسابك كلهما عليه لاتسئل سواه فالمرحم اليه والمقدور كائن في العلم القديم

صدرك لانصيق ان حل العسير والتيسىر حقق فالدقد بصير أمر لا تفكر فالمكافي قدير ماحلت كروب عبد الفقير يكشفها الهي باللطف العميم

خلص اعتمادك من سو الطنون والامور سيم مظيم التنوون والذى بدالك من غم بهون أمرك لاتدبر ما قسر يكون ما اختاره فينا يفعله الحسكيم

ان عداك امراً لاتخف أذك الذي يصدب لم يصب سواك غالمولى بيده فقرك وغمائك الوفيق منه ضلك وهدات الرضا سلامه والطمع ذميم

كن عبداً شكوراً راضي ؛لقليل والتق 'لمدصى واصنع الحميل إنركز لدار دمبها الرحيل المزيز فما منتقر فديل

كن بالله واثق لأنخشي المليم

- الفصل الثالث في القسائد الالقا مثل الموال كالهرا

ومن أعار الصباح مبتسمك ومن بخاتم العقيق قد ختمك أصبح من قد رآك مبتسا يتيه سكراً فكيف من المك كفـاك حتى اعديتني سقمك تَكُف عن ظلم غير من ظلمك لصرت مولى وأصبحوا خدمك

يادر ثغر الحبيب من نظمك ومن سقى الوردمن خدبك حمرته وأنت ياخصره النحيسل أما وانت يالحظه السكحيل أما لو انصفتك الحسان قاطبة

وعزيز صبري في هواك أهنته حتى افتقرت الى المقيق بذلته اوليت لى ذنبا اقول فعلتمه لوكان يملك باليمين نزعته

عرى عليك تشوقاً قضت وجعلت ابذل فیك در مدامعی ياليت لي صبراً اقول عدمته قلبي الذي ما زال فيك متبا

عبون من السحر المبين تبين يسالمها العشاق وهى تخون مراض صحاح ناعسات يواقظ لها عند تحريك الجفون سكون اذا ابصرت قلباً خلياً من الهوى واومت للحظ حل في شجوز, تقول له ڪن مغرماً فيکوز وما جردت من مرهفات وانما

این التی اوهنت من ضعفه اجلدی ولم یزل بلها مستهدفاً کیدی ماتلك الا العيون السود رامية عن قوس حاجبها اشتت من عددى هي الميون اللواتي ان رنت قتلت وان اصابت اذا ت، بهجة لاسدى الفاتنات التفاتًا اين ما نظرت والفاتكات فلا يخشين من قودى (البابالر ابع فىالسلامات الخديوية تلحين الشيخ ـ لامه حجازي)

(١) ('قناح نفمه باستنجار ضربه نوخب)

أيها القمرى غرد حيث قد طاب الزمان • واطرب النفس وجدد أسسا في كل أن • يامجيدا في النشيد • طاب وقتي قم و بادر واشكر الولى الجليل • من حوى كل المهاخر صاحب الرأي السديد • غوتنا عبد الحميد من له اسمي المزايا والممللي والسكرم • فصلة عم البرايا و مه السكون اطأن صانه المبدى المعيد • وادم رب المسكارم •ن حكي البدر التمام • من غدى والدهر باسم خير عباس يرام • فله الشكر المزيد • (تابعه دوار مدى)

وا- فظه السادات أهل الـــكرم من اذا ما حضر والاس حضر ربي واشملهم بوافي النعم ما بدى طيرومالاح قمر فهموا انجم العصر الحيد

(۲) (سلام نهوند ضربه سماعی نعیل)

بلبل السمود الزاهر مطرباً غناه أبدى افي الخواطر و يدعو رب الملا بحسن اجلال و به فخراً دواما عبد الحميد المازى مولى الازم يا الهي للدوام يصان عزيز ملكه و دوما فق لوري قدرا حما اللائذ المهاني و بالسمود في حما الخديوى تدّيه مصرا بالهنا الدائم و بدر تم فويد المزايا بالقلوب احتكم وليعش دوماً علاه السامى ملكه با الحي يامليكا للانام برام و جميل عدله فضار ساد الاولى عدلا وفا العاشر ن دواء واجعل سعودناصفاء الزوان في كؤس الهما يهدى لى الحاضر بن دواء

ماتسني غصن بان زاهر ربي ٻامنان في سرور ي.قي جمعنا الفاخر (تابع ساعي طاير)

اليوم قد نلنا الما • واشرقت شمس الهنا • والبدر في افق الشا منه ازدهي الفرح لنا • شرفتمونا ياكرام • والانس وافي بابتسام • والدهر اولاناالمرام • وتم داع انسنا

(٣) (سلام جركه ضربه واحدة)

دام سلطان الوجود .غوثنا عبد الحيد . بحر احسان وجود . وله الحجد الفريد . و دمه بالسعود لله الحجد الفريد . و دمه بالسعود نعمة الحظ السعيد . و أمل كل المراد . يا الحي و المنا بالتهانى والسداد مصرنا عصر الهنا . في حما مولى البلاد ، شمسنا عباسنا ، واهدنا سبل الرشاد ، منة ياربدا ، ربواصلح لي الامور ، يااله العالمين ، بالتهاني والحبور ، لجميع الحاضر بن ، من بهم زاد السرور ، وانجلى القلب الحزين ابقهم طول الدهور ، في صفاء آمنين

(تابعه سماعی تقبل)

صنهم ياسلام • ما غي حمام • في روض الخزام ياباري الارام • وأنعم بالمرام • للقوم الكرام • أهل الاحتشام • دوما في سلام

(٤) (سلام رصد ضربه واحدمسایره)

حبذا عصر سعيد • زانه عبد الحميد • مولي الموالي • ركن المعالي • باهمي الخصال · صاحب الملك الوطيد · ماكه الباهي فريد · مجده دوماً يزيد رب النوال · معلى الهلال · سامى الفعال · ببحة في كل عيد وابق عباس العلا · سامياً بين الملا عالي اللواء · بادى النناء ·سامى العلاء · في علا الحجد الفريد · (ضربه مازركا)رب واحفظ بالهما · في حما عباسنا · من بتشر بف لنا · أظهر الفضل المحبد

(٥) (سلام رصد ضربه سماعی ثقیل)

أشرق الاسعاد ، من افق المعالى، ووفانا بالمراد، عصرا كيال عصر الدا أبدى لما ، عباسنا مولى اللاد ، فحقنا ان نعان عنه السنا في كل ناد ، عادل تاهت به ، مصر دلالا واكتست ، منه جالا وكالا ، مولى السكرم مولى المم ، باهي الشيم عالي الحكم ، سامي الهمم زاهي العلم لما حكم أدى السقم ، والعدل عم ، (سماعي طبر) رب القلم نامى العظم بدر اتنم لما استتم ، أجل الفلم والاس عم ، وفي القدم حتى ابتسم بين الامم ، (سماعي تقيل) صامه الرحن في أعلا المهلى ، مسرقا كالبدر في سعد السكال ، تزهو به الدنيان مه خير الرجال ، مسرقا كالبدر في سعد السكال ، تزهو به الدنيان مه خير الرجال ، مسرقا كالبدر في سعد السكال ، تزهو به الدنيان في سنا علياه قال ، مولى السكرم ، ولى النعم ، باهى الشيم على الحسم سامي الهم ذهي العلم لما حكم ابرى السقم والعدل عم امين

(٦) (سلام نهوند ضربه واحدم)

ربنا ابق لنا خديونا · الهام في خير النم · سرمدا · جاءنا الدهر با · قد نني عنا الحزن · والسرور تم مذحكم · والمى دما لنا · مذ جاءنا بالوفي · باهي الشيم · والهناء عم · ذوا الكرم والهم · فبوخير من حبانا بالنمم • زاده المولى عظم · وسروراوكرم · من أثانا بالهدى والبينات دهرنا منه ابتسم . فهو عباس الهام لمحترم . . ذوالكرم والهمم فهد فهر خير من حباما بالنمم . ولنبتهل كلنا فليمش خديونا - ملجأالامم . فقد نفى عناكل هم . أدمه يارب النمم انه ذخرنا ، ولى الكرم . ذوالفضل الاعم . وليتم سمدنا بجمعنا . من شرفونا في هذا المقام اهل الاحتشام . والصفا قد وفي . حيث قد نلنا المرام . في سلا . (تابعه سماعي تقيل) ياسادة ضاء المكان بكم . وقد بدا التهاني . أنتم نور الزمان . من اقبلوا كل امتنان . فاعذر ونا ان رأ بتم . هفوت بدت لديكم ، والمكم و يد الشكر . منا ما ناح الحهام

(V) (سلام بوسالیك ضربه سهاعی ثقیل)

للخديوي محامن جمه و ظهره الميان و ما لها نظير وهوكاالمدر قد حوى تمه وجهه حين بان و واضح منسير و نفحه الورد و تمحاكه في رياض الجنان و روحها عبير و مجده الطود عالي الهمه و ورفيسع المنان و ابنا يسير و عم بالخير من أمه وهو في كل آن و يسر لى المسير و بلغ السمد سائر الامه و حباها الامان حين تستجير و ربي زدنا في مدحه همه بالفؤاد واللسان و انك القدير و موملك ونحن في الخدمه من قديم الزمان و نشكره كثير و طال عمرا و زاد في النصمه و وعلو المكان و لم يزل أو ير

(تابعة مازركا)

رب واحفظ من حضر ونظر • منتقى تمتيليا • ان رأىعيباً ـ تر وغفر ما وهي من قيلنا • ولنا اليومجبر ونظر • باعتنائهبنا فابقه يارينا امين

(A) (سلام سیکه ضربه و حده)

قد علا الى ربي الملا وزها ببها ملكنا الذي سعدنا أتم بهناوصة وزهى به أولو النهي طربا ببها ملكنا الذي سعدنا أتم صنه إر بناسر مدا ملاذا الام دوماً عباسنا ذخرنا من به غدا الما شناهذا الزمان ملكا بالمالي على الامام بالحكم الخديوي ذو الكرم دام على هامة الزمان ملكا بالمالي دمه ياذا العلا ملحاً للامام دوماً بالكال زده لاهي لسعد الورى عدلا ودم الاهي ملكه طول الزمان بالتهاني والامان الام سدت فضلا ياذا الجلال ياذا الحيا دم وحيى مولى جليل هرم وق بدر التمام بالنعم والكرم عدلا وماذ المرام آه يذا الحيادم وحيى مولى جليل همام فاق بدر اتهام وسد وجد وفينا ياذا العطايا تنال سعود صفا بلدر اتهام فاسل على الكرام بلاماني دواء في سلام

(تابعه ساعی ثقیل)

في مه اله إنه أنتم بدره في آن إسادة المجدوا لجود و الحدمنكم سنا السعد بدر منا يهدى نيل المرام يكراماً بلانس حبان الزماز ته اني صفا الخلاق

(۹) (سالام عجم ضربه واحده)

احفظ لما يار بنا مليكما العباس مسدي المنى بادى السنا رب الندا والراس لازال ذا الهم بالحزم والاقداء يحيى قلوب النس سعد بدا رغم المدا في قطره السعيد حتى غدا يروى الصدانواله المزيد بارئت أيا كريم بالمجد والتعظيم في عره المديد وليتى في عزو في وزيره الامين حتى نفى ونكتنى بانصر والتمكين

(تابعه ساعي دارج)

أيها السادة اهل الكرم • أنتمو أهل الفطن • جدتموافضلا بأبهى اللتم • حزتمواصفو الزمن • أنسكم قدأمن عن أم ونفى عنا الحزن • فلكم شكر بأبهي الكلم • بامحبين الوطن • دمتمو بالعزبين الامم • ما هدت منكر منن

(۱۰) (سلام جركه)

دم يازمان المنا فالمناسمنا لقد رحل والسرورقد دنا لناوالهنه و حلى في ظل باهي السنا عباسنا الهمام ذو المكرم من به ازدهي قطرنا بهب واصبحت تنيه افتخارا في الانام مصرنا دمه يامولى الملا فقد سها بله الي والحسكم في الام وابقه لملكه مبجلا معظا مدى الزمان في نهموا كفه أيا صمد شرحاسداذا حسد واهدنا به الى الرشديا كريماً من دعاه لا يرد في خذل قد وفا دهرنا لنا بالمرام وزهي وقتنا مذأتي وارتق ذ الهيم خا المقام فهو مولى الحزم شهم نسل اقوام كرام فليدم عزه بيننا وايفز بالمرام في سلام فاهتف وا جمياً بالدعا له أن يطيل عمره على الدوام في أمان هو أمان و المان في أمان و المناه في المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في المناه في المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في المناه في أمان و المناه في المناه في أمان و المناه في المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في أمان و المناه في المناه في المناه في المناه في أمان و المناه في المناه في المناه في المناه في أمان و المناه في المنا

أهلا بكم بإسادة من عودونا فضلهم فأنتموا أولوا العاز ُ نواركم نور (لانام فاعذروني ان رأيتم خطأ بدي لديكم أسبل الله عليكم ستره على الإدوام في ابتداء وختام

(۱۱) (سلام صبا ضربه وحده)

عباسنا ذو المعالي قد سا وازدهي بالجلاز وعدله المسني.ب رد.

دوها صفو عيش هني سـيد أحيا البلاد وقد بدا منه المدىحتي غد. يروى الصدا طول المدىأدمه ربي سرمدا رغم المداحتي نذل منه دائه مايرشدالمباد بالهدىحاز بيت مجدلايرام من دعاه في حمد لا يضاء دام في كال فجد أيا مولى النعم بصفو عيش مع كرم ودم حميــد فريد بهاء تم عش بلا ضد وهب لما نيل المنه ه

(تابعة ساعي تقبل)

ياسادة الكرم وقادة الحسكم أبدّبتوا النعم أذهبتموا النقم والتمو بنوالوطن أنتموا أولوا الفطن بدت لكم منن بها ازدهى الزمان نرجوابكم ينا عونا يمزنا دمتم لسعدنا في بهجة الهنا أمين أمين أمين أمين

(۱۲) (سلام عراق ضربه سهاعی اقصی)

الصفا قد زاد والهنا قد جاد حين بالاسماد فاز عبد الحميد مولى البلاد ما لك لما ملك احيا عدلا من هلك ثم للمليا سلك ظافراً همذا الهمام حين بالايناس ارسل المباس رحمة للناس من عدو مبين يبغي المناد انه بالمدل اصلح ثم بالانمام و به الاسماد اصبح ثفره المسامش في منا الفؤاد فاهن يااوطان في صفا الازمان وابق يارحمن فرع اصل المجيد مولى البلاد (تابعة داور هندى)

يا اله الكونعزز « صاحب الافضال » ربنا بالنصر وانجز » أحسن الاحوال » ياكر بماً قد انال » بالصفا حسن المأَّل » وابدم في طيب حال» في هنا. وسلام

[﴿] تُمُ الْكُتَابِ بِحَالَمُ اللَّهُ وَحُسَنَ تُوفَيْقُهُ ﴾

(فهرست)

﴿ كتاب المني المصري ﴾

١٠ راعي اليوافيت ۱۱ کی فی رہا ا ١١ العيون الكواسر ١١ (الوصلة الرابعة) ١١ -در الافسكار ١٢ باساقي الندمان ١٢ ساحي خبر ١٢ ١٨ الكاسات ١٣ افديك ظبي (الأدوار الرصر) 14 ١٣ ماي إنا عدك من كنت ٨ قال لى صنوا | ١٣ مثلك مارأيت ١٤ مجروح ياقاي ١٤ ياناس خايف ۱۶ کم بتوعد یاحبیبی ١٥ ساطان زمانك ١٥ ملك، لحال ١٥ فؤادي جد به ١٦ أصل الغراء نظره دواعي اخب: ١ قاي ني حزب 17

٧ الحطه ٤ الضروبات

· (الباب الاول)

٦ (الفصل الأول الرصد) ٣ (الوصله الاولي)

٦ في سبيل الحب

٦ بدأ وفي كفه ٦ ساقيا الراح

٧ أساالمعرض ٧ أفدى تملا

🗚 یامن لعبت به شمول

٨ (الوصلةالثانيه)

٨ أحن شوقا

٩ يا اكحلالمين ٩ ياهلالاغاب

٩ ظي من الترك

جل من انشاك

٩ (الوصلة الثالثه)

بقولون بحر المشق

۱۰ قام یسمی

محيفه ١٦ فاتنى قابى ٢٥ ياطالم السمد ١٧ اديني الحب ٧٥ الورد في وحنات ٢٦ البليل ٢٦ بدر الاماره ۱۷ روحی وروحك ٢٦ (الفصل الثاني حجاز كار) ١٧ استاذ محاسنك ١٧ نرجس الالحاظ ٢٦ اسقيني الراح ٧٧ ياغزالا زان عينه ۱۸ یامن بسیف ۱۸ دانی دانی ٧٧ فتا مطرب الحان ۱۸ یالای عشقتك ٧٧ (الادوار الحجازكار) ١٩ ممشوقي بإخل ٧٧ داع العذول ١٩ حيب فؤادي ۲۸ یام انت جیل ١٩ يا قاب لو كان تةبعني ۲۸ الله بصون دولة ٢٠ ياكامل الاوصاف ٢٠ خايك عن الدلال ۲۸ له تقصد ۲۸ قالمك على ۲۰ عذولي لا تكن لاحي ٢٩ كنت فين ٢٩ مايك الحس ۲۰ (الادوار الكردان) ٢٩ غرامك علمني النوح ۲۰ فؤادي امره ٣٠٪ ياما انت واحشني ٣٠ (الفصل الثاث مهو ند) ٢١ ياحلو بالنيه ٢١ المطريكي ا ۳۰ رمانی بسهم هواه ٢٢ بستان حمالك ٢٢ في هواك ٢٢ طال الجفا ٢٢ شربت الراح ٣١ رشيق القدحلو ٣١ لما بدا يتسنى ٢٣ عشقنا وشفنا ٣٧ (الأدوار) ۲٤ (الادوارالرصدمنالنواه) ا ٣٧ في زمان الوصل ٣٢ قل للنديم طوف ٢٤ أنا الغرام جديد ا ٣٢ بامنيتي الارواح ٢٤ 'نا يا بدر ٢٤ بمد الخصام

محيفه محنفه ا ٤٠ ان الحوى قضى ٣٣ جال خدك ٣٣ العفو ياسيد الملاح ٠٤ فلك كلا أرى ٠٤ امامرادي ٤٠ أيا مرادي **٣٣ الصب** من أول ٣٤ عشق الجميل بخب ٤٠ طرظ الريحان ٤١ بالذي أحر ۳٤ رموني عيوني ٣٤ جاني الجيل والسكاس ١٤ (الوسله اثالنة) ٣٥ اهينالنفس٣٥ كل يوماشكي ٤١ ياحسن المعانى ٤١ قاتلي ٣٥ رأيت الصبر احسن ٤٢ كمل السحر ٤٧ املي بحياتك ۳۹ خدنی الهوی ٣٦ الحق عندى لك ٢٤ ياهلال لاح ٤٣ يافريد العزلان ٣٦ فؤادى ياجيل يعشق ٤٣ ألا يامن ساب ٤٣ يا ميه تي ٣٧ حي عزم ٣٧ (الفصل الرابعيالي) ٤٤ (الوصلة الرابعة) ٣٧ (الوصلة الأولى) ٤٤ طاف بالاقدام ٣٧ زالت الاتواح ٢٧ ليت شعري إ ٤٤ هاج الغرام ٣٧ أواه من ذل السؤال 22 هجرنی حییی ۳۸ ليالي الوصل ٤٥ هل على الاستار ٤٥ بدت من الخدري ٣٨ املالي الاقداح ۳۸ ياطبي النفار 20 يامخجل الاقمار ٣٨ الزمر في الروض أ ٤٦ جل من قد سام ٣٨ (الوصلة النانيه بياتي) ٣٨ لما بان ٣٩ من بنصرلعلي ٢٦ ياڤريند 'لحسن

<u> </u>	-		
	محيفة	•	محيفا
(الفصل الحامس حسيني)	٥٧	ياحلو اللما	٤٧
ان يكن ساقي المـــدامه	97	هات ايها ااساقي ودندن	27
دولتالاسماد ٥٨ افديه ريما	٥٨	(الادوار البياتي)	٤٧
قل لمشوق الطباع	٥٨	الحب رباني	ŧ٧
(الادوار الحسيني)	94	بسحر العين	٤A
حظ الحيات ٥٩ أسيت كنير	04	من يوم عرافت الحب	٤A
جددی یانفس ·۲البدر لاح	٦.	ياحليوه يامسليني	٤٩
الحلو لما انعطف	11	ذاهى جالك ٥١ ياقلب افرح	۰۱
(الادوار البياتي النواه)	11	حميل زمانك	٥١
سامت روحك	11	كواني الحب ٥٣ قد- المياس	94
طول ياليل	77	فعضل زمانى يواعد	94
یامن بری قو ام۲۲ تلاتین نو م	77	كان مالي في حبك	۳٥
ياللي اوصافك	74	ياقاب مين قال لك	٥٣
يا وصل شرف	٦٤	يارشيق القد	٥٣
ان کان کده	٦٥	عهد الاخو".	٥٤
الحيب لما هجرني	77	(الادوار الشورى)	01
یالی ممک روح آلامل	77	حبيت جميل طبعه	٥ź
من حبك اولا بقرىك	٦٧	وحيانك احب الوصل	٥ź
حی دعانی ٦٨ ينفع بايه	٦٨	ايلة وصال ٥٥ شرعالغرام	••
قوالی رایت ایه قوالی رایت ایه	٦,	أهواك ولكن	••
		كانُ لِي غايب ٥٦ افراح وصالك ,	
		افرح پرؤیة ٥٧ ياما بقايس	٥٧
		~ _ \`)	

	حرية	حينة
(الأدوار الصما)	٧٧	٧٠ كل مس يعشق ٧٠ بلبل زمامك
الحس المعشقته (حديد)	٧٧	٧١ يا قلب مالك (حديد)
ماکست قات ما تمشقشی	YY	٧١ (العصل السائع صنا)
مالك متكي ٧٨ ال كنت ح يى	٧٨	٧١ (الوصله ألاولى)
محب غيرك	٧٨	۷۱ غصس بان قد تبدی
لا ياعين ٧٩ لغير لعسل	٧٩.	٧١ سفا وثتي
لاجعل في هو لـ	٧٩	٧٢ غصي حقونك
اهیں واہ	۸٠	۷۲ سیدی افعل ما یسرك
بامسعد الصبحيه	۸٠	٧٢ هدا حييي ميتي
عشقلساب دي	٨١	۷۲ منیتی عود
د سالد ۱۸۱ عشق الحاص	٨١	٧٣ رشيق القد حان عهودي
اصحب من وحدى	٨٢	۷۳ سحال ربی کملك
	٨٢	٧٤ (انوصله الثانية)
على الملاح أت	۸۳	٧٤ ا، لاسمع المليم
يعيش ويشق ٨٣ ـ ماح ك		٧٤ بالله ياسيد المركان
یاللی احد حیت مکری	٨٤	٧٤ ماعم الحد
لدلال موده	٨٤	۷۵ اهوی قمر ۷۵ عبد لکبر
(العصل ساسع حدردوكه)	٨٤	٧٥ اما ومن نالحمال
(الوصله المولى)		٧٦ يالليل أن الحبيب
عصن دن		٧٦ عص مان حديثه مدر
ايي وصل ٨٥ سيمي		٧٦ النناية صدف
هجري حدي		٧٧ سبح لله

•	4		محدأ
يانو العيون المسلية	94	يقواء الماء ٨٦ كثير المفا	٨o
حیت حمیل حرہ وصلی	44	هدرياح الحمه	٨٦
ات ور د فی الحس	94	ي عر لا قد اعار الطبي	٨٦
فريد لمحاسق بان	4	مأس الاعطف	٨٦
في محلس الاس لهني	48	ساءد امرال المحصوب	٨٧
وسيانك آنا أهواك	42	(الوصله الثانب)	۸Y
دلدل الحب ٩٥ اهور عليك	40	ى <i>در</i> ي ادر	٨٧
(المصل الثام عرق)	40	هجريي ورعى	۸۸
حل.مراطهر٥٩شحىيموق	90	يانوسيمات الصنا	۸۸
الى .هي الحرل	47	املالى يادري	۸٩
(لادوار المراق)	47	ياعر لاماس عج أ	٨٩
ودر على حصر الأرام	47	اں نہنکہا علیکم	٨٩
یامن اسرتی الحمار	44	(الوصله إنثالية)	٩.
ەۋادى سئىكقوىمى	97	يحمماك ٩٠ سس امامها	4.
دلامه هم له ۱۹۸۸ می حرت	47	اواه من حور اهوی	٩.
الحت سعدي	٩,٨	رارىي امحموت ٩٠ عىق المايح	٩.
سپر ره پ	4.4	اهوی در ل بربی	91
الدن سمع ۹۹ ترتیب حمارت	49	(لادو ر حجر دوکه)	٩١
الطيرا ساب	١	حمال هد ی (حدید)	11
ر مصل شسع سیک)	١	الموه حرمأحه ي	٩٢
(اومه اولی)	١	و دى مل الحال	44
صانا وسئان الحاوق	١٠٠	ن سمح حي	3 4

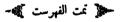
	صحفة	محيفة
يابو العيون الكحايل	1.4	١٠٠ اشرق البدر
بلابل سفا الافراح	1.4	١٠١ ياهليلا معللمه
يالله الساح	1.4	۱۰۱ قد حرکت
ياروح النفوس	1.4	۱۰۱ تف على أكناف رامه
القلب حبك	1.4	۱۰۱ فتت کبدی
نور العيون	۱•۸	١٠٢ ما اجهل من يلوم
حجالك يافريد	۱٠۸	١٠٢ (الوصلة النانية)
القلب داب	1.9	۱۰۲ اشفعولي ۱۰۲ ماس عجيا
الحبّ مين يقدر	11.	۱۰۲ فتحت ازهار
ياقلب ماكنت تايب	11.	۱۰۳ يا اسمر ياسكر
مثلك اذا حكم	11.	۱۰۳ غزال ترکي
متع حياتك	111	١٠٣ ياوحيد الغيد
في البعد ياما	111	١٠٣ سلم الامور للرب
الحب ياعب بالارواح	114	١٠٤ (تُواشيح متفرقة)
ياقلب مين قار لك تعشق	117	١٠٤ هات يا أيها الساقي بالاقداح
عزيزحبك ١١٣ أناعشق	114	١٠٤ يانحيف القوام
اليوم صفا ١١٤ تدحكني	114	۱۰۵ وجهك مشرق
(الفصل ألماسر عشاق)	112	١٠٥ ياغمىن نقا
قم بنا حان الحي	۱۱٤	١٠٦ (ألادوار السيكه)
ناج الحام		١٠٦ الفؤاد حبك (جديد)
(الادو ر)		۱۰۲ شوف دی الجال
فريدالحسن (جديد)		١٠٦ اشح عناب

	محيفة		محيفة
النوموعد١٢٢ شوفحالي	177	عداني النوم	110
بدع الحبيب	177	ا الأسلى حميمي	110
أسيرالعشق ١٢٣ القابسلم	174	شربت الصبر	117
(الباب الثاني المواو ل)	371	شرب المدام	117
لاح اصباح	172	انا من هجرك	117
أهل الغرام اشتكوا	178	القلب في ودك	117
ياهل الفرام أعصونا	178	(الفصل الحادى عشر حركه)	114
بدر السعادة	178	ياليلة الوصل	117
أصبر تنول المرام	172	حجل منشي	117
الدرعلوك ١٢٥ أيه الحبيب	172	ب لله باساكن السرى	114
أهلا وسيلا	140	كالمي ياسحب	114
يامهجة الروح	140	بدأ ساقي الحميا	114
یا بدر یال <i>لی</i>	170	(الادوار الحِركه)	114
یابدر داری عیوس	140	الحب صبحني عدم	114
يالمار نور طامتك	170	يامورد الخدين	111
يابدر مهك خنين	141	صبحت من عشقك	114
يربسر ايه العمل	177	الوجه مثل البدر	111
ر بدر تم جمیل	144	على روحي بُنا لحبانى	۱۲۰
يامهرد أهيد	117	اللیجریعمره ما ینعاد	۱۲۰
حوشو لهوى	177	يانوعتي ياتصييبي	17.
سلطاز جبك	177	تىهك على	121
ماساھ يو.لي على بالى	44	اشكي يقابي	147

-	محيعه	ناه الله
ىاعس جعوثك	14.	۱۲۷ يارب صاحب أمانه
ما فیشکدا حس	141	۱۲۷ ياما على لوصل
اں کست شحکم	141	۱۲۷ حبك شفلى
قوامك الغصن	141	۱۲۷ ساح الاواحط
ياللي ألقمر طامتث	141	١٢٧ لمستشار الغرام
وحيد الحس	141	۱۲۸ فی دولة الحس مغرم
لاتحسب أن المعاد	141	۱۲۸ ياحادي الميس حليني
أهل الحمال و صما	141	۱۲۸ ياكامل الحس
نستان وبدمان	144	۱۲۸ آما الحسد و ت روحي
عربز حربك	144	۱۲۸ طيف الحيال في
ویک ماس یا یل	144	۱۲۸ الله أكبر دعايي الحب
دلال ياعص	144	۱۲۹ ماحد ریی علی حله
محکم د ۱۳۲–۱۳۲ مرح یی	144	۱۲۹ دل ۱۲۰
مے کن علی	144	١٢٩ علد لك عل
ياحافط لمود	1~~	١٢٩ ياعاسقين في المرام
امتى لحبايب	144	١٢٩ حير نشمس المحاس
رعات ۔۔یت لانس	144	۱۲۹ یا حادی المیس بالمحدوب
حدى لأمان	۱۲۲	١٣٠ في مهجة الحس يامحبوب أ
عو ۔لی میں عُصلو	144	۱۳۰ قم فی دحا الایل تری
مال لو۔ د م	148	١٣٠ قم في دحا الليل وا ثل
من حق سور عمد ز	145	١٣٠ مين في المؤاد
ياء أدر باعاق	145	١٣٠ حامل لوا الحس

Ange	سحيدة
له حصامره ۱۲۷ حاص حا	148
ر عب الشا ۱۳۸ می قدر ۱ م الس	145
یانی ، ت بدل ۱۳۸ مدی مر .	145
ياعر ياهجر ١٣٨ ورد حد ك	
اهل السماح ١٢٨ مدر. صدمه	140
والدراية لحسا ١٣٨١ (مصل شوءه م مدير)	140
یا در شوف مهجی 📗 ۱۳۸ اشتمن 👡 می	
اخاطا ، ۱۳۹ ما د اسم	140
م العرال أعربد ١٣٩٠ مر مر ١٣٩٠ ع	140
الايل أهم صا ١٣٩ ٪ ف ـ تي	140
ملئني حمال (١٣٩ وحق من عب	141
س يُوء حدر ي ١٤٠ حــ س	147
ساحر حنوب ا ١٤٠١ حد	141
صي عمانة سوب	144
من حسن طبعات ال	147
ما لم نا وون الم	127
حو سہرں مع الما	144
ياس قه ما حيات الاستان ما ال	/~/
رمبت رويم	144
ن سر عل ۱۰۰ و س	144
ر المان	124
	۸4 ,

	محيفه		محيفة
حری عایك	10.	ياقاضي العشاق	124
عيون من السحر	100	غزالت انس	154
این الق	100	وقائله لما أردت	124
(الباب الرابع سلامات)	101	يامن هواه اعزه	122
ایها القمری غرد	101	ولما تلاقينا	188
بابل السعود	101	فيامهجتي ذوبي	122
دام ساطان الوجود	104	تزلل لمن تهوى	120
حبذا عصر سعيد	104	سلو حمرة الخدين	140
اشرق الاسعاد	104	اراك عمى الدمع	187
ربنا ابتی لنا خدیو ۱	104	(الفصل الثاني)	127
للخديوى الملا	102	طيف الخيال عن الاحباب	127
قد علا الى ربا ا	100	سبقت دموعي البحر	184
احفظ لما يارب	100	ان يمنعوا ١٤٨ الزماببربك	124
دم يازمان المنا	107	ان رمت الممالي	189
عباسنا ذو المعالي	107	(الفصل الثالث)	10.
الصفا قد زاد	\•Y	يادر ثغر الحبيب	10.



(استلفات)

يباع كتابي المغني المصرى(ومفرح الجنس اللطيف) بمحل حسين أفندى شرف الكتي بشارع الازهروالمكاتب المشهوره بمصر والاقاليم ويمكتبة حضرة السيد سعيد عمر هاشم وأخويه بالشام وفي بيروت بالمكاتب الشهيرة



معير محل فرنسيس وفيليب قالميان بشارع عبد العزيز كيده أشهر محسل لمسيع الفونوغرافات والساعات على حميع الاحناس وبوجد بمحله دائما الاسطوانات الحديدة من كل صنف عربي وتركي من أشهر مغني في مصر واستانبول ويوجد بمحله و. شه لاجل تصابح الفونوغرافات والساعات ومن يشرف بجد ما يسره

ىطاب (رسالة ازاحة الوهم وارالة الاشتباء عن رسالتي العونوخراف والسوكورتاه) من مطبعة النيل بشارع محمد على بمصر